

KURIER

Kwidziński

WYDAWCA: GRUPA WYDAWNICTWO POMORSKIE, ISSN 1232-0099, INDEKS 234965, UKAZUJE SIĘ OD 1991R



FORUM TYGODNIA Z OPS NAM „PO DRODZE”

DZIŚ W STAŁYM CYKLU „FORUM TYGODNIA” PYTANIA SKIEROWALIŚMY DO CZŁONKA ZARZĄDU POWIATU JUSTYNY KOZŁOWSKIEJ.

Wystartowała Pani w wyborach samorządowych z listy Kwidzińskiej Ligi Samorządowej. Proszę powiedzieć, co Panią skłoniło do tego, aby zając się polityką na szczeblu lokalnym?

- Kwidzińska Liga Samorządowa jest koalicją ugrupowań centroprawicowych w tym Prawa i Sprawiedliwości, którego jestem członkiem. Mamy wspólne spojrzenie na problemy naszego miasta i powiatu.

Moja praca zawodowa od wielu lat była związana z



edukacją - na poziomie szkolnictwa średniego i wyższego. Uznałam, że moje doświadczenie mogą wykorzystać w pracy samorządowej.

dokończenie na str. 10

KCK i CKJ PRZEKSZTAŁCENIE I LIKWIDACJA

dokończenie na str. 3

MIEJSCY RAJCY JEDNOGŁOSNIE ZADECYDOWALI O PRZEKSZTAŁCENIU Z DNIEM 1 STYCZNIA 2004 ROKU KWIDZIŃSKIEGO CENTRUM KULTURY Z JEDNOSTKI BUDŻETOWEJ W JEDNOSTKĘ KULTURY. Z DNIEM 31 STYCZNIA PRZYSZŁEGO ROKU ZOSTANIE NATOMIAST ZLIKwidOWANE CENTRUM KOMPUTEROWO - JEZYKOWE.

Jak wyjaśniał wiceburmistrz Roman Bera Regionalna Izba Obrachunkowa skierowała do władz miejskich zaletę, aby KCK przekształcić w jednostkę kultury.

- Miasto Kwidzyn będzie organizatorem tej jednostki kulturalnej i musi zapewnić jej stosowne środki na prowadzenie działalności. Instytucja kultury będzie posiadała osobowość prawną - twierdzi wiceburmistrz.

REKLAMA

REKLAMA

**TELE TAXI
PROMOCJA**
96 61 4
KURS MIEJSKI
LUB NA KARTĘ
RABATOWĄ 4 ZŁ
NA TERENIE MIASTA DOJAZD GRATIS
PRZY WYJAZDACH
ZA MIASTO DO 50% RABATU

TYGODNIK
POWIATU
KWIDZIŃSKIEGO



NR 46/645
12.11.2003 R
cena 1,80 zł (w tym VAT 7%)

W NUMERZE

Aktualności

● Kronika policyjna
str. 2

Polityka

● Kontrole w Urzędzie
Miejskim

str. 8

Wieści z powiatu

● Prabuty, Gardeja

str. 5, 6, 7

Społeczeństwo

● IPredstawiamy
dzielnicowych

str. 11

Muzyczny spacer

● Joanna Rawik

str. 12

Sport

● Basket przegrywa
jednym punktem

str. 21

Dodatki

bezpłatne

PANORAMA
Regionu

GIEŁDA
Regionu

TELE

ISSN 1233-9377



9 771 233 937 005 27

P.H. BARTEX
PROMOCJA
PANELE PODŁOGOWE I ŚCIENNE
NAJWIĘKSZY WYBÓR ZA NAJNIŻSZĄ CENĘ

PIANKA POD PANELE PODŁOGOWE	GRATIS
ZŁĄCZA DO MONTAŻU PANELI ŚCIENNYCH	GRATIS
LISTWY WYKOŃCZENIOWE	7% TANIEJ

PANELE ŚCIENNE STANDARD OD 11, 90/ M EXCLUSIVE, DUO

Kwidzyn ul. Grunwaldzka 9 tel. 055-261 37 40
Grudziądz, ul. Dworcowa 49 tel. 056 462 23 14, 462 12 14

ZAPRASZAMY

AUTOSYSTEM
to największy wybór i najniższe ceny!

RATY!!! ALARMY
mieszaniowe, do biur i sklepów, samochodowe 12 i 24V

- ZAMKI CENTRALNE	- RADIA "CB"
- BLOKADY	- CZUJNIKI PARKOWANIA
- RADIA, GŁOŚNIKI, ANTENY	- BAGAŻNIKI
- montaż gratis	- HAKI HOŁOWICZE
- ANTYRADARY	UBEZPIECZENIA

ZAKŁAD AUTORYZOWANY
Kwidzyn-MAREZA, ul. Długa 39A, tel. 279 72 82

asko

- internet
- projektowanie
- komputery

82-500 Kwidzyn
ul. Chopina 26 pok. 204
(budynek dawnej policji)

tel. (0 55) 261-39-66 (0 55) 275-91-32 fax (0 55) 275-91-33

KRONIKA POLICYJNA

POŻAR LOKOMOTYWY

3 listopada, na terenie dworca PKP w Prabutach, doszło do pożaru lokomotywy. Przyczyną było zwarcie instalacji silnika trakcyjnego. Straty 10 tys. zł

ZABRAŁ KURTKE I CZAJNIK

3 listopada, nieznany sprawca włamał się do pomieszczeń gospodarczych w Brokowie, skąd dokonał kradzieży butli, czajnika, kurtki i artykułów spożywczych. Straty 500 zł.

POTRĄCENIA PIESZYCH

W minionym tygodniu na terenie naszego powiatu doszło do trzech potrąceń przechodniów:

- 4 listopada przy ulicy Warszawskiej kierowca Fiata Seicento nie zachował należytej ostrożności i na przejściu dla pieszych potrącił 8-letnią dziewczynkę. Dziecko z ogólnymi obrażeniami ciała zostało przewieziona do szpitala

- 4 listopada w miejscowości Czarne Małe kierowca autobusu, w trakcie wymijania się z jadącą w przeciwnym kierunku rowerzystką, potrącił 70-letnią kobietę lewą stroną pojazdu. Rowerzystka doznała złamania nogi i obu rąk

- 5 listopada na skrzyżowaniu ulic Sportowej i Zielnej, w trakcie przechodzenia na drugą stronę jezdnii w miejscu do tego nie przeznaczonym, mieszkaniec Kwidzyna zaczął od tyłu naczepty prawidłowo jadącego samochodu ciężarowego. Mężczyzna upadł na ziemię, uderzył głową w asfalt. Z podeszczeniem wstrząśnienia mózgu został przewieziony do szpitala.

Policja apeluje o zachowanie szczególnej ostrożności, zarówno przez pieszych, jak i przez kierowców.

KOMÓRKA Z SZATNI

4 listopada z szatni szkolnej przy ulicy Warszawskiej nieznany sprawca zabrał telefon komórkowy Nokia 55 10. Straty 400 zł.

PO KOŁA I SIEKIERY

5 listopada włamano się do pomieszczeń gospodarczych w miejscowości Szałwiniek. Nieznani sprawcy wypchnęli dyktę, którą było zabezpieczone okno, weszli do środka i zabrali dwa koła od roweru, siekiere, blaszany parapet. Straty 150 zł.

SPRZEDA NA ZŁOM?

5 listopada z terenu przedsiębiorstwa przy ulicy Słonecznej nieznany sprawca zabrał blachę aluminiową. Straty 300 zł.

ZABRAŁ AKUMULATOR

6 listopada włamano się do samochodu Volkswagen Jetta, który był zaparkowany przy ulicy Drzymały. Po uszkodzeniu wkładek w drzwiach sprawca wszedł do środka auta, otworzył jego maskę i zabrał akumulator. Straty 200 zł.

WYPISZĄ ZWOLNIENIE?

6 listopada nieznani sprawcy włamali się do gabinetu lekarskiego przy Placu Plebiscytowym. Po wypchnięciu okna mężczyźni weszli do środka i zabrali dwa aparaty do mierzenia ciśnienia oraz druki zwolnień lekarskich. Straty 260 zł.

AB

REKLAMA

AUTO PUNKT

- konkurencyjne ceny -

- mechanika pojazdowa
- auto pomoc - holowanie
- części i akcesoria

Damian Krupa

ul. Konarskiego 15/1

tel. 279 70-80

604 432 080

200268

ZATRUDNIĘ PANIE

Z AKTUALNĄ
KSIĄŻECZKĄ
ZDROWIA W
PRZETWÓRNI RYB
TEL.: 279 18 68

200268

ZATRUDNIĘ
PRZEDSTAWICIELA
HANDLOWEGO
WYMAGANE:
WYKSZTAŁCENIE
WYŻSZE LUB ŚREDNIE,
DOŚWIADCZENIE NA
STANOWISKU, WŁASNY
SAMOCHÓD.
TEL. 279 18 68

200268

Montaż samochodowych instalacji
gazowych ELPIGAZ cena promocyjna
już od 1.100 zł brutto

POMOC DROGOWA

Prabuty ul. Wołyńska 7
tel. 603 312 467, 055 278 26 81

200185

TARCICA SUSZONA

Kwidzyn-Mareza ul. Grabowska 7b
(w stronę Obór) tel. 279-36-77 lub 603 19 91 51

- listwy wykończeniowe
- DESKI, - ŁATY
- płyty pilśniowe zwykłe i laminowane
- możliwość docięcia na miejscu

MOŻLIWOŚĆ SUSZENIA DREWNA
MOŻLIWOŚĆ WSTĘPNEJ OBRÓBK

Solmar

pon. - pt. - 7.00 - 15.00 sobota - 8.00 - 14.00

200278

POLICJANT PODRABIAŁ PODPISY ŚWIADKA... ROK W ZAWIASACH

NA ROK POZBAWIENIA WOLNOŚCI W ZAWIESZENIU NA DWA LATA SKAZAŁ SĄD REJONOWY W KWIDZYŃNIE POLICJANTA WYDZIAŁU KRYMINALNEGO KOMENDY POWIATOWEJ POLICJI. FUNKCJONARIUSZ BYŁ OSKARŻONY O PODROBIENIE PROTOKOŁU PRZESŁUCHANIA ŚWIADKA, A TAKŻE O SFALSZOWANIE JEGO PODPISU. WYROK NIE JEST PRAWOMOCNY.

Przypomnijmy, że sprawa dotyczyła sprzedaży, poza wyznaczonymi godzinami koncepcji alkoholu w jednym z kwidzyńskich lokali gastronomicznych. Na rozprawę toczącą się przed sądem został wezwany były walec tego lokalu, który był rzekomo przesłuchiwany przez policjanta. Mężczyzna zdziwił się, kiedy odczytano mu „jego” zeznania, w rzeczywistości spreparowane przez policjanta. Jeszcze większe zdziwienie wzbudził w świadku jego rzekomy podpis. Sprawa funkcjonariusza została wyłączona do osobnego postępowania.

Do chwili uprawomocnienia się wyroku policjant jest zawieszony w służbie, co w praktyce oznacza, że pobiera połowę wynagrodzenia.

To już siódmy policjant KPP, który został skazany nieprawomocnym wyrokiem sądowym na przestrzeni dwóch lat. Sześciu zostało skazanych za branie łapówek i zawieszeni oczekując na apelację. Wobec jednego z funkcjonariuszy, któremu zarzucono posiadanie samochodu z fałszywymi numerami identyfikacyjnymi, warunkowo umorzono postępowanie. Obecnie pracuje on w jednym z gminnych komisariatów.

AB

ZABIŁ BRATA BLIŹNIAKA DOSTAŁ SZEŚĆ LAT

23-LETNI MIESZKANIEC JEDNEJ Z PODKWIDZYŃSKICH MIEJSCOWOŚCI, KTÓRY W MARCU BIEŻĄCEGO ROKU ZABIŁ SWOJEGO BRATA, OTRZYMAŁ KARĘ SZEŚCIU LAT POZBAWIENIA WOLNOŚCI. MIMO IŻ PROKURATURA WNIOŚKOWAŁA O 12 LAT WIĘZIENIA, SĄD OKRĘGOWY W GDAŃSKU ZASTOSOWAŁ NADZWYCZAJNE ZŁAGODZENIE KARY. WYROK NIE JEST PRAWOMOCNY.

Przypomnijmy, że do zdarzenia doszło 23 marca 2003 roku w Bronisławowie. Pomiędzy braćmi - bliźniakami, którzy byli pod wpływem alkoholu, doszło do kłótni, w trakcie której jeden z braci chwycił za nóż i ugodził drugiego w klatkę piersiową. Poszkodowany został przewieziony do kwidzyńskiego szpitala, gdzie na

skutek odniesionych obrażeń, około godziny 21:00, zmarł.

Sąd zastosował nadzwyczajne złagodzenie kary z uwagi na to, iż oskarżony próbował tamować krew i wezwać pomoc. Przyznał się również do winy.

Prokuratura nie będzie wnosić apelacji.

AB

Twoje ogłoszenie drobne w kontrze wyróżni się spośród innych, jeśli wyślesz je SMS-em

Aby złożyć ogłoszenie drobne wyślij SMS na nr 3232 (koszt wysłania zwykłego SMS w Twojej sieci). W treści wpisz:

gr.kod rubryki: treść ogłoszenia

Przykład:

gr.1: MIESZKANIE O POWIERZCHNI 70m2, PROSZE DZWONIC PO GODZ. 20, tel. xxx-xx-xx

W odpowiedzi otrzymasz SMS z kodem aktywującym ogłoszenie. Kod lub całą treść SMS prześlij (np. poprzez funkcję przekaż) na numer 7916.

Całkowity koszt SMS to 10,98 PLN (w tym VAT).

Liczba znaków w SMS wraz z interpunkcją i kodami nie może przekroczyć 160 znaków.

Twoje ogłoszenie zostanie zamieszczone w najbliższym możliwym terminie.

KODY RUBRYKI - OGŁOSZENIA SMS

- | | | |
|--------------------------|---------------------------|---------------------------|
| 1 SPRZEDAŻ MIESZKANIE | 10 GARAZE | 19 RÓZNE |
| 2 KUPIE MIESZKANIE | 11 MOTORYZACYJNE SPRZEDAŻ | 20 NAUKA |
| 3 MAM DO WYNAJĘCIA | 12 MOTORYZACYJNE KUPNO | 21 PRACA |
| 4 POSZUKUJĘ DO WYNAJĘCIA | 13 MOTORYZACYJNE USŁUGI | 22 USŁUGI |
| 5 ZAMIANA | 14 SPRZĘT ROLNICZY | 23 KREDYT I UBEZPIECZENIA |
| 6 DOPY | 15 ARTYKUŁY ROLNICZE | 24 ZDROWIE |
| 7 NIERUCHOMOŚCI | 16 ZWIERZĘTA | 25 MATRYMONIALNE |
| 8 LOKALE | 17 KUPNO | 26 TURYSTYKA |
| 9 DZIAŁKI | 18 SPRZEDAŻ | 27 ZGUBY |

PO WIELOKROTNYCH MONITACH JEST SZANSA NA REMONT „TĘCZY”

ISTNIEJE SZANSA NA PRZEPROWADZENIE REMONTU DAWNEGO KINA „TĘCZA”. TEN, NIEUŻYWANY OD KILKU LAT OBIEKT ZNAJDUJE SIĘ W RĘKACH PRYWATNYCH I POPADA W RUTINĘ. ZABITE DESKAMI I BLACHAMI OKNA, ODPADAJĄCY TYNK I ROZSYPUJĄCE SIĘ MURY STANOWIĄ WĄTPLIWĄ WIZYTKĘ MIASTA.



Być może już na wiosnę rozpoczną się prace remontowe

O remont tego obiektu wielokrotnie upominał się radny Józef Żarczyński.

- Już wielokrotnie wspominałem na sesjach rady miejskiej o remoncie tego obiektu. Ulica Piłsudskiego, przy której ten obiekt stoi, jest najładniejszą ulicą w mieście. Nie mogę więc zrozumieć dlaczego coś tak ohydne tam jest. Zdaję sobie sprawę z tego, że jest to własność prywatna, jednak mam nadzieję, że istnieją możliwości, aby właściciel zainteresował się remontem tego budynku - argumentuje radny Żarczyński.

Burmistrz Andrzej Krzysztofiak wyjaśniał, że miasto nie ma żadnego wpływu na stan tego bu-

dynku. Niedawno odbył spotkanie z właścicielami „Tęczy”, którzy obiecali, że do wiosny przygotują projekt wyjaśniający, jaką funkcję ten obiekt będzie spełniał.

- Inwestycja ciągu pieszo, którą realizujemy w chwili obecnej trwa w ciągu ulic Piłsudskiego i Słowiańskiej. Estetyka miejsca poprawiła się w sposób znaczny - mówił burmistrz Krzysztofiak - Właściciele tego budynku mają świadomość, że budynek należy wyremontować. Jeśli stoi pusty, to na siebie nie zarabia, a podatki trzeba płacić. Światelnko w tunelu jest, pewnie z wiosną jakaś jaskółka przyleci.

AB

KCK i CKJ PRZEKSZTAŁCENIE I LIKWIDACJA

dokończenie ze str. 1

MIEJSCY RAJCY JEDNOGŁOSNIE ZADECYDOWALI O PRZEKSZTAŁCENIU Z DNIEM 1 STYCZNIA 2004 ROKU KWIDZYŃSKIEGO CENTRUM KULTURY Z JEDNOSTKI BUDŻETOWEJ W JEDNOSTKĘ KULTURY. Z DNIEM 31 STYCZNIA PRZYSZŁEGO ROKU ZOSTANIE NATOMIAST ZLIKWIDOWANE CENTRUM KOMPUTEROWO - JEZYKOWE.

Zgodnie ze znowelizowaną ustawą o finansach publicznych gmina może dotować jednostkę działającą w formie zakładu budżetowego gminy w wysokości połowy jej wydatków. Taka sytuacja dotyczy Centrum Komputerowo-Językowego.

- Inaczej mówiąc zakład budżetowy musi wypracować połowę swoich wydatków. W sytuacji, gdy tego nie robi należy dokonać zmian organizacyjnych. Istnieje kilka możliwości, które długo rozważaliśmy. Jednym z pomysłów było zlikwidowanie CKJ i przekazanie jego majątku Fundacji „Oświata”. Fundacja powołałaby placówkę niepubliczną o takiej samej nazwie - wyjaśnia Roman Bera.

Z dniem 1 stycznia zmieniają się jednak zasady dotowania organizacji pozabudżetowych, tak więc pojawił się problem przekazania dotacji. Również jej wysokość pozostawała dużo do życzenia.

- Proponujemy, wypełniając przepisy prawa, aby z dniem 31 stycznia zlikwidować CKJ jako zakład budżetowy, a cały majątek i całą działalność przekazać do już istniejącej jednostki, czyli KCK - dodaje Roman Bera.

Ten zabieg spowoduje, że pod koniec stycznia w sposób formalny powstanie duża instytucja kultury, która swoim zakresem merytorycznym będzie wykonywała to, co do tej pory robiło KCK i CKJ.

- Planujemy również, aby

REKLAMA

KCK jako instytucja kultury przejęła część zadań, które w tej chwili miasto dofinansowuje, jako dotacje do stowarzyszeń. Zajęcia, które odbywają się z dziećmi i młodzieżą w sposób ciągły, przejdą do nowo powołanej instytucji kultury - wyjaśniał wiceburmistrz.

KCK, jako instytucja kultury, będzie również samodzielnie prowadziło kino. Zakres działalności KCK obejmować będzie również: organizowanie imprez kulturalnych - spektakli, koncertów, wystaw, prezentacji filmów; prowadzenie zespołów, kółek i ognisk artystycznych oraz edukacji kulturalnej dzieci i młodzieży; prowadzenie zajęć, których celem jest rozwijanie zainteresowań dzieci, młodzieży i dorosłych różnymi dziedzinami wiedzy z

względniem informatyki i języków obcych.

Radnego Wiesława Wosiaka zainteresowało, jakie konsekwencje finansowe pociągnie za sobą ta reorganizacja.

- Bardzo niewielkie. Trudno jest w tym momencie określić. Jedną rzeczą, którą na pewno musimy zrobić jest utworzenie obsługi finansowo - księgowej w tej nowej instytucji. KCK jest w chwili obecnej obsługiwana przez MZB, tam więc przejdzie jedna osoba. W CKJ jest główna księgową - wyjaśnia Roman Bera - Musimy zatrudnić kinooperatera oraz jedną osobę, która z pracownikami stworzy zespół remontowy. Dodatkowe koszty, jesteśmy o tym przekonani, pokryją dodatkowe wpływy z kina.

AB

REKLAMA

SKLEP HYDRAULICZNY
(w podwórzu)

OFERUJE URZĄDZENIA
SANITARNE, GRZEWCZE
NAJNOWSZEJ GENERACJI

82-500 KWIDZYN
ul. BRATERSTWA NARODÓW 46
(55) 279 38-25, 0 601 698 158

200267

FOCUS
Usługi finansowe

**PROMOCJA
KREDYTY
MIESZKANIOWE**

Budowa, zakup, remont, zamiana, refinansowanie, spłata innych kredytów

- najniższe oprocentowanie na rynku
CHF od 1,8%, PLN od 5,45%
(stan na 01.09.2003 r.)

- nowość! finansowanie do 100% wartości nieruchomości
- najdłuższy okres kredytowania - do 32,5 roku

1,8%

**BEZ OPŁAT
BEZ PROWIZJI**

Kwidzyn ul. Chopina 26
pok. 207
tel. 645 71 71

200267

KREDYTY:

✦ **HIPOTECZNE** od 2,9%
na zakup, remont, budowę, dowolny cel

✦ **KONSOLIDACYJNE**
na spłatę innych mniej korzystnych kredytów

✦ **GOTÓWKOWE** od 6%
- do 12.000, bez poręczycieli
- również dla zadłużonych

Biuro ul. Chopina 26 pokój 208
(budynek dawnej policji)
tel.: 0 508 175 373

200282

P.U.P.H.
Lenkiewicz

ul. Grudziądzka 22
82-500 Kwidzyn

**OLEJ OPAŁOWY
RGterm**

**SPRZEDAŻ HURTOWA
DOWÓZ DO KLIENTA
GRATIS!!!**

tel. 55 275 91 66
tel. kom. 605 612 416
601 413 866

OFERTA

Produkty Rafinerii Gdańskiej

**OLEJ NAPIĘDOWY
BENZYNA U-95
BENZYNA Pb-95
OLEJ OPAŁOWY - LEKKI RGTERM - 0,2**

- wartość opałowa - PN 86/c04062 MJ/Kg -42 -43
- temperatura zapłonu - 77,88°C
- temperatura płynięcia - 30°C
- pozostałość po spalaniu %/m/m 0,002
- barwa - czerwona

Do dostawy załączamy:
1. ATEST
2. ŚWIADECTWO JAKOŚCI

CENY NA POSZCZEGÓLNE ARTYKUŁY do uzgodnienia w dniu zamówienia

200280

BEZ CIENIA WĄTPLIWOŚCI

TEKST HYMNU JEST PRAWIDŁOWY

Do redakcji zgłosił się pan M., nauczyciel gimnazjum, który, nie kryjąc oburzenia, zarzucił nam, iż w tekście Polskiego Hymnu Narodowego, będącego dodatkiem do ostatniego numeru „Kuriera Kwidzyńskiego”, jest błąd.

Z pełną pokorą, aczkolwiek bez przekonania, przyjęliśmy uwagę Czytelnika, który twierdził, że w tekście hymnu błędne jest wyrażenie „wracił się przez morze”. Winno być, jego zdaniem, „wrócił się przez morze”.

Dokonałiśmy sprawdzeń, korzystając ze wszystkich dostępnych źródeł, prześledziliśmy historię naszego hymnu i spieszymy donieść, że wyrażenie „wracił się przez morze” jest obowiązującym tekstem naszego hymnu. Cały tekst Mazurka Dąbrowskiego reguluje Ustawa Sejmowa z 31 stycznia 1980 r. Obok oficjalnej wersji ustawodawca przedstawia także oryginalną, odmienną od aktualnej, w której to także funkcjonuje zwrot „wracił się przez morze”. Zmianom uległy natomiast inne fragmenty tekstu noszące znamiona archaizmów.

Reasumując, nie miał Pan racji, Panie profesorze. Dziękujemy za wnikliwą analizę zamieszczonego tekstu i mamy nadzieję, że powyższa informacja rozwiała Pańskie wątpliwości.

HC

WYREMONTUJĄ BUDYNEK KOSZAROWY CENTRUM INFORMATYCZNE

BUDYNEK POKOSZAROWY PRZY UL. KOŚCIUSZKI ZOSTANIE WYREMONTOWANY. SAMORZĄD MIEJSKI CHCE TAM UTWORZYĆ CENTRUM INFORMATYCZNE DLA CZTERECH MIAST: KWIDZYNA, STAROGARDU GDAŃSKIEGO, MALBORKA I TCZEWA, A TAKŻE MUZEUM MIASTA, SIEDZIBĘ ORGANIZACJI POZARZĄDOWYCH I KOMBATANCKICH.



Budynek pokoszarowy został przekazany miastu przez radnych powiatu.

- Ten zabytkowy budynek jest w fatalnym stanie. Przez okres, kiedy nie był przez nikogo pilnowany, zniknęło z niego wszystko, co dało się wynieść. A dało się wiele, na przykład podłogi. W chwili obecnej został on przez nas zabezpieczony - wyjaśniał burmistrz Andrzej Krzysztofiak.

Dodał również, że pomysłów na jego zagospodarowanie jest kilka. Na placu po wewnętrz-

nej stronie budynku zostaną zorganizowane parkingi.

- Na powierzchni 900 metrów pragniemy stworzyć centrum informatyczne dla czterech miast: Kwidzyna, Starogardu Gdańskiego, Malborka i Tczewa. Szukamy pieniędzy na jego uruchomienie. Jest taki program rewitalizacji terenów pokoszarowych i poprzemysłowych, musimy tylko przekonać decydentów, że to właśnie nasz projekt będzie tym najlepszym - twierdzi burmistrz.

Burmistrz dodał, że planu-

je się w tym budynku stworzyć muzeum Kwidzyna, siedzibę dla organizacji pozarządowych i kombatanckich, które w chwili obecnej rozsiadane są po całym mieście.

Przypominamy, że w pozostałych budynkach przy ulicy Kościuszki znalazły swoją siedzibę komenda powiatowa policji, prokuratura, sąd grodzki, kościół zielonoświątkowców, kręgielnia, restauracje, sklepy, a na placu apelowym utworzono miejskie targowisko.

AB

REKLAMA

PROBLEMY Z OŚWIADCZENIAMI MAJĄTKOWYMI

NA RAZIE BEZ KONSEKWENCJI

TYLKO JEDEN Z 20 MIEJSKICH RAJÓW, KTÓRZY ZŁOŻYLI OŚWIADCZENIA MAJĄTKOWE, ZROBIŁ TO PRAWIDŁOWO. POZOSTALI POPELNILI WIĘKSZE LUB MNIEJSZE BŁĘDY. JEDEN Z RADNYCH, MAREK KAMOWSKI, NIE ZŁOŻYŁ OŚWIADCZENIA WCAŁE. ZŁOŻENIE PRZEZ RADNYCH BŁĘDNYCH OŚWIADCZEŃ MAJĄTKOWYCH NA RAZIE NIE BĘDZIE MIAŁO KONSEKWENCJI PRAWNYCH.

Urząd Skarbowy miał zastrzeżenia do 19 radnych. Jak powiedział przewodniczący Rady Mirosław Potulski wzywał do poprawy deklaracji nie były dopracowane, stąd też pomyłki radnych.

- Duże wątpliwości budziła rubryka inne dochody z tytułu zatrudnienia, lub innej działalności zarobkowej lub zajęć, zwłaszcza, że nie ma innej rubryki o dochodach - mówił przewodniczący - W odniesieniu do tej rubryki pojawiły się zarzuty. Wypełniając swoją deklarację zastanawiałem się czy umieścić tam swoje dochody, jakie uzyskałem w związku z

funkcją radnego.

Analiza oświadczeń przez Naczelnika Urzędu Skarbowego wykazała, że w 80 proc. błąd popełniono przy określeniu, gdzie występuje wspólnota majątkowa z małżonkiem, a gdzie jest to majątek odrębny.

- Błędne wypełnienie oświadczeń może spowodować, że osoby nieprzychylnie czy niechętnie mogą to dobrać jako działanie z premedytacją i w związku z tym rodzą się pewne konsekwencje, których mam nadzieję nikt nie będzie w stosunku do radnych miasta Kwidzyna wyciągał -

twierdzi Mirosław Potulski.

Do najczęściej popełnianych błędów przez radnych należało: wykazywanie niewłaściwych kwot w poszczególnych częściach, nie podawanie przychodu, nie określenie które składniki dochodu należą do majątku odrębnego i objętego wspólnotą małżeńską, nie wykazywanie diety radnego, niepodawanie zajmowanego stanowiska czy miejsca zatrudnienia, niepodawanie wartości nieruchomości. Poprawnie oświadczenie majątkowe wypełnił tylko radny Zdzisław Żywicki.



Centrum Finansowo Biurowe

w Kwidzynie, ul. Chopina 26

oferujemy do wynajęcia wolne pomieszczenia biurowe (parter)

- atrakcyjne położenie w centrum miasta
- wysoki standard pomieszczeń
- własny parking
- bezpłatny internet

tel. (055) 261 50 20
261 90 24
605 399 929

SUKNIE ŚLUBNE
„Katarzyna”
SUKIENKI I DODATKI KOMUNIJNE

SZYJEMY RÓWNIEŻ WG. UPÓDOBAN KLIENTÓW

SPRZEDAŻ WYPOZYCZALNIA niskie ceny szeroki wybór modeli

Malbork-Wielbark, ul. Słupecka 49
tel. (055) 272 60 91
Kwidzyn (przy Dworcu)
tel. (055) 261 14 41

17054

ŚMIAŁA WIZJA CENTRUM

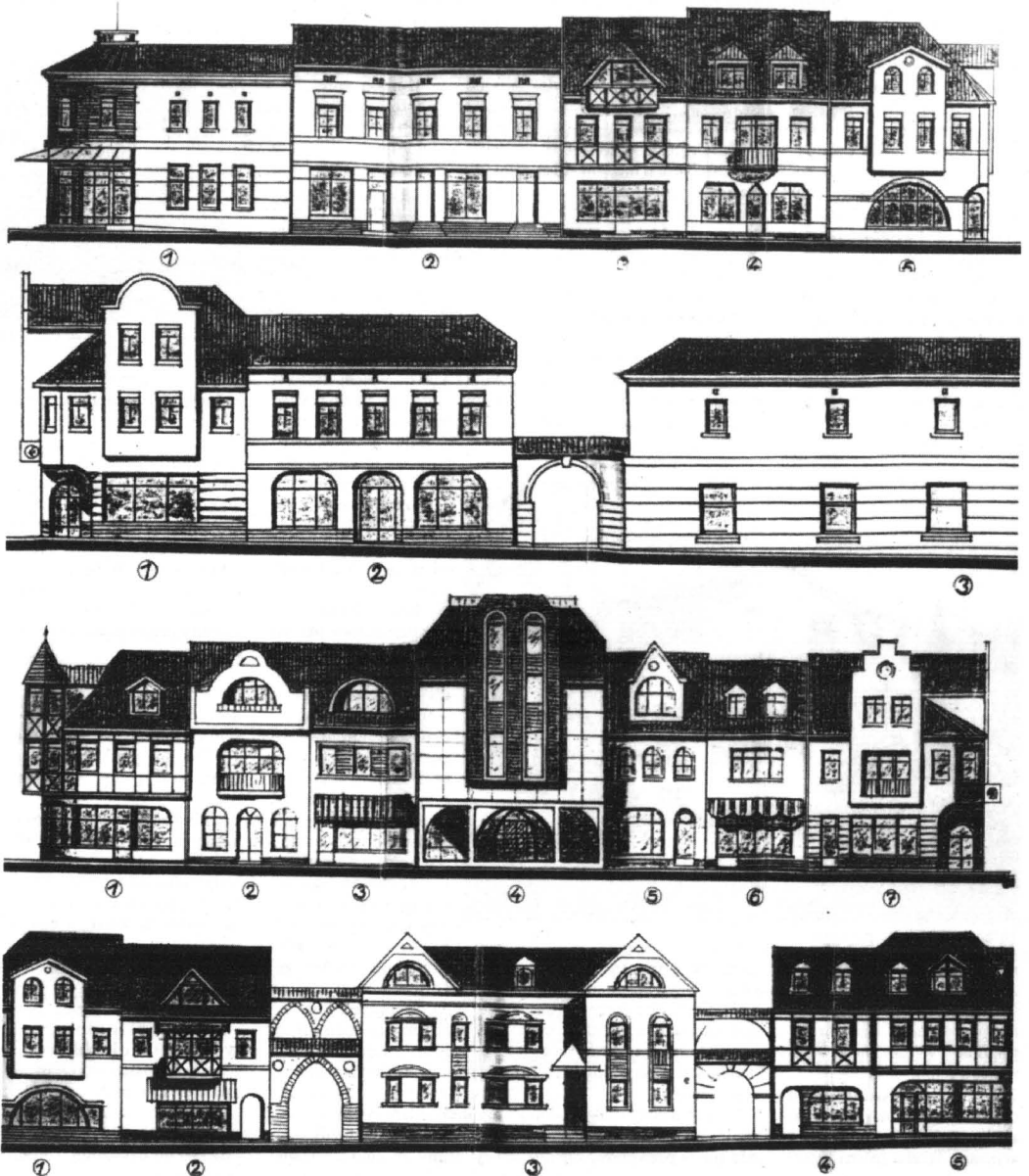
TAK BĘDZIE WYGLĄDAŁ RYNEK W PRABUTACH?

Prezentujemy opracowanie architektoniczne, przedstawiające widok fasad zabudowy w kwartale ulic: Rynek, Kraszewskiego, Plac Kościuszki i Prusa. „Obecny stan miasta wskazuje na pilną potrzebę jego rewitalizacji i rewolaryzacji. Należy przez to rozumieć odtworzenie charakteru i atmosfery starego miasta oraz jego znaczenia dla tożsamości miasta. Konieczne jest ożywienie przestrzeni poprzez różnorodność elementów zagospodarowania, w postaci łączenia funkcji usługowych, administracyjnych, kulturalnych, mieszkaniowych i innych, a także przez urozmaicenie kształtu poszczególnych budynków.”- czytamy w opracowaniu urbanistycznym Miasta i Gminy Prabuty.

Aktualnie istniejącymi elementami planowanej koncepcji jest kompleks handlowy p.Jankowskiego (na rys. Inr 1), obiekt Kredyt Banku (na rys.4 nr3) oraz budynek nr 2 na rys.1. Na rys.3 pod nr 4 zaplanowano nową siedzibę prabuckich władz. Wizja bardzo śmiała, przywołująca na myśl przedwojenne Prabuty, ale czy realna? Przekonamy się o tym zapewne w najbliższej przyszłości.

Opr. Magdalena Majewska

Rys.1-Ulica Rynek
Rys.2-Ulica Kraszewskiego
Rys.3-Ulica Plac Kościuszki
Rys.4-Ulica Prusa



REKLAMA

Wszystkim, którzy współczuli w trudnych chwilach oraz wzięli udział w uroczystościach pogrzebowych

śp. Wacława Gorlewicza

*serdeczne podziękowania
składa
żona, synowie i rodzina*

FIRMA "LINGENN" SPRZEDA NA DRODZE BEZPRZETARGOWEJ NIŻEJ WYMIENIONE SAMOCHODY
tel. kom +48 606 594 798
tel. biuro (076) 721 86 61

MODEL	SILNIK	ROK PROD.	KOLOR	CENA
Citroen C3	1,4 HDi	2002	srebrny metalik	34 tys. PLN
Ford Focus Ghia	1,8 TDCi	2002	grafitowy metalik	36 tys. PLN
Ford Mondeo Ghia	2,0 TDCi	2002	wisniowy metalik	43 tys. PLN
Nissan Primera	2,0 TDi	2002	granatowy metalik	39 tys. PLN
Opel Vectra	2,2 DTi	2002	czarna perła	40 tys. PLN
Seat Alhambra	1,9 TDi	2002	zielony metalik	56 tys. PLN
Skoda Fabia	1,9 TDi	2002	niebieski metalik	29 tys. PLN
Skoda Octavia	1,9 TDi	2002	srebrny metalik	37 tys. PLN
VW Golf IV	1,9 TDi	2002	czarna perła	39 tys. PLN
Mercedes Sprinter 316	2,7 CDI	2002	biały perła	58 tys. PLN
Mercedes Vito 112	2,2CDi	2002	srebrny metalik	46 tys. PLN

WIĘŚ CI NIESIE WIĘŚCI

O TURYSTYCE NA WESOŁO I NIE TYLKO

Pod tym tytułem będziemy pisać o tym, co dotyczy turystycznego zagospodarowania terenu gminy Gardeja. Będzie to miejsce dla każdego, kto ma dobrą wolę i zechce z nami pracować dla dobra środowiska gardejskiego. Przyjmować będziemy korespondencję z uwagami, propozycjami, a także twórczą krytyką z podpowiedziami własnych rozwiązań.

Celem naszym jest wzbogacenie gminy poprzez uaktywnienie społeczności miejscowej w tworzeniu zaplecza wypoczynkowego dla mieszkańców Kwidzyna oraz Grudziądz. Gmina Gardeja nie dysponuje szerokim wachlarzem atrakcji turystycznych

rzystać jeszcze nie zdewastowaną przyrodę, dziewicze tereny na jeziorami, zaplecze domowe w gospodarstwach i wolę ludzi do pracy.

Będziemy przedstawiać ludzi aktywnych, pracę i do-rzek.

Dzisiaj OTOCZYN

Posiadłość o nazwie „Klub siedem-trzyznaście” należy do państwa Ireny i Jacka Goszczyńskich i położona jest w miejscowości Otoczyn gmina Gardeja.

Pani Ireno, skąd taka nazwa posiadłości?

Liczyby te są magiczne, wiele osób w nie wierzy, jeżeli w nie można wierzyć, to i w nas można wierzyć.

Co to oznacza... „w nas”??

W nas, to w to co robimy,

czyż, ryzyka finansowego, podnieśliśmy re-kawicę wyzwań i ruszyliśmy do przodu.

Jak to się zaczęło?

Kupiliśmy stare zabudowania, niech pan spojrzy na te zdjęcia, ruina i strach czegokolwiek dotknąć by na głowę nie spadło pół domu.

Przez półtora roku intensywnej odbudowy, remontu, budowy nowych obiektów gospodarczych, miejsc rekreacyjnych, wybiegów dla koni, uporządkowywania otoczenia, zachowując jak najwięcej drzew i krzewów już rosnących, wkomponowując je w drogi, ścieżki, alejki doprowadziliśmy do otwarcia podwoi dla turystów, gości hotelowych, miłośników koni, wszystkich, kto się o nas dowiedział i chciał przyjechać.

„Klub siedem-trzyznaście” działa już 13 lat i ma się dobrze.

Co macie w ofercie swoich usług?

Po pierwsze mamy zaplecze hotelowe 13 pokoi i 3 apartamenty. Pokoje o wysokim standardzie, każdy z łazienką i toaletą, TV SAT. Mamy też miejsce na pole namiotowe i karawaningowe, mamy salę bankietową, w której często odbywają się wesela, przyjęcia okolicznościowe, konferencje. Nasi goście mają do dyspozycji kort tenisowy, wiaty do różnych celów np. grillowania w większym gronie, spędzenia czasu na wolnym powietrzu przy ognisku, odpoczynku.

Dla amatorów jazdy konnej mamy 16 koni z własnej

stajni, na których można rekreacyjnie pojeździć, służymy też bryczkami, w zimę saniami.

Organizujemy kuligi za końmi, ogniska, spotkania towarzyskie.

Mamy też restaurację, w której można dobrze zjeść, wypić kawę, porozmawiać spokojnie przy nastrojowym świetle. Obiekt jest monitorowany latem przez parę boćianów.

Kto tu bywa?

Długa jest lista krajów, z których przybywają nasi goście. Od Czech po Australię, od Niemiec po Amerykę, od Rosji po Japonię, z północy też.

Odwiedzają nas mieszkańcy Kwidzyna, grupy wycieczkowe z Polski i Niemiec, indywidualni turyści. Dużo też przyjeżdża młodzież, miłośników koni, a także weekendowo rodziny z dziećmi, by pokazać dzieciom mini zoo.

Czy to ciężka praca prowadzić posiadłość, jak wam 59 hektarowe, z dwuhektarowym terenem zabudowanym?

Witając gości zapominam się o trudzie przygotowania obiektu do używania, zęna-

jąc gości przypomina się... co za chwilę muszę zrobić, i tak w kółko.

Propagujemy agroturystykę i zamierzamy przedstawiać tych, którzy już coś w tej materii osiągnęli. Nie boicie się konkurencji?

Tu nie mówmy o konkurencji, bo „tego chleba nie za wiele” na naszej ziemi gardejskiej, myślę, że dobrze by było, gdyby powstały rozmaite gospodarstwa agroturystyczne o różnych wielkościach, programach usług, zapleczu. Gospodarze stali by się bogatsi, otoczenie czystsze, a turyści zadowoleni. Dodatkową zaletą tego byłoby zmniejszające się bezrobocie w gminie,

Czy to się opłaca?

Gdyby się nie opłacało, nie wytrzymałoby tyle lat. Myślę, że ten obiekt jeszcze wiele lat posłuży ludziom.

Dziękuję Pani. Życzę trwania w dobrym interesie. Chciałbym by przykład Państwa był powielany i zachęcał do naśladowania.

sipaj



Tu obecnie mieści się hotel

naturalnych jak góry, morze, zalewiska, twory krajobrazowe oraz walory klimatyczne. Nie posiada dzieł architektonicznych czy wielkoprzemysłowych.

Miejscowa ludność ma ograniczone możliwości zarobkowania, a bezrobocie jest wysokie. Trzeba zatem wyko-

czym służymy innym. Poświęciliśmy się pasji, którą od lat nosiliśmy w sercu. Kiedyś nie było warunków na wyższym poziomie w agroturystyce, hotelarstwie czy usługach turystycznych.

Gdy nadeszły czasy wykazania się inicjatywą, pracą, odwagą w podejmowaniu de-

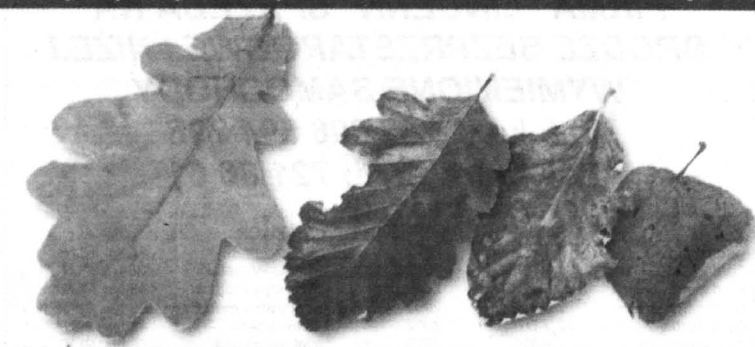
przyjęcia okolicznościowe, konferencje. Nasi goście mają do dyspozycji kort tenisowy, wiaty do różnych celów np. grillowania w większym gronie, spędzenia czasu na wolnym powietrzu przy ognisku, odpoczynku.

Dla amatorów jazdy konnej mamy 16 koni z własnej

REKLAMA

Dziękujemy naszym Słuchaczom!

101,7 FM



plus 5,96%

4,67%
Radio Gdańsk

3,94%
Eska Nord

3,28%
Radio Trefl

PROJEKT: słuchalność i uwaga: w serwisie internetowym www.premi.pl

Dział Sprzedaży tel. (058) 347-98-88

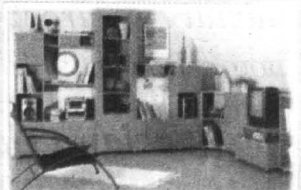
Recepcja tel. (058) 345-63-95

plus

MEBLE NA MIARĘ XXI WIEKU

Salon Meblowy

Kwidzyn
ul. Ślepa 6



Meble "Świat Lamp
Kwidzyn
ul. Wschodnia 5

200273

DLA BEZDOMNYCH

DWA TYSIĄCE PUSZEK

OKRES ZIMY DLA KAŻDEGO OŚRODKA POMOCY SPOŁECZNEJ JEST NAJTRUDNIEJSZY, ZE WZGLĘDU NA POJAWIENIE SIĘ BEZDOMNYCH. PRABUCKI MIEJSKI OŚRODEK POMOCY SPOŁECZNEJ, JAK CO ROKU WYPOSAŻA NAJUBOŻSZYCH W DREWNO OPALOWE. W RAMACH PROGRAMU RZĄDOWEGO ROZDAJE TEŻ PUSZKI Z JEDZENIEM.

- Mimo skromnego budżetu, jakim dysponujemy, staram się zawsze pozostawić coś na czarną godzinę. W tym wypadku są to bezdomni. Tradycyjnie

Dobłą i tanią ofertę otrzymaliśmy także z Malborka. Jednak tamtejsze schronisko nie przyjmuje matek z dziećmi - wyjśnia pani Wanda.

ośrodek wyposaża najbiedniejszych w drewno opałowe. Obecnie dodatkowo pojawił się problem odcinania im energii elektrycznej - tłumaczy Wanda Angielska-Koniszewska, kierownik MOPS. Ośrodek podpisał porozumienie ze Stowarzyszeniem na Rzecz Bezdomnych „Agape” w Borowym Młynie. Tam właśnie w pierwszej kolejności są kierowani bezdomni z gminy Prabuty. -



W ramach programu rządowego „Puszki”, MOPS otrzymał blisko 2 tys. różnego rodzaju konserw do rozdysponowania. - W najbliższym czasie spodziewamy

się dostawy zachodniej odzieży. Ubrania rozdamy wśród potrzebujących pracowników byłego PGR - dodaje pani kierownik.

MM

POMINIĘTA CZĘŚĆ JULIANOWA

BĘDĄ MIELI WODĘ

PRZED PRAWIE 30 LATY PRZY WODOCIĄGOWANIU UL. RYPIŃSKIEJ, Z NIEWIADOMYCH DZIŚ PRZYCZYŃ, NIE POPROWADZONO WODY DO GOSPODARSTW POŁOŻONYCH NA KOŃCU JULIANOWA.

Wiosną tego roku Burmistrz Miasta i Gminy Prabuty wraz z zastępcą, sekretarzem i prezesem spółki PEWIK, na wniosek poszkodowanych mieszkańców Julianowa, spotkali się z nimi w sprawie wodociągu. - Początkowo myśleliśmy, iż uda się zrobić w ramach wodociągowania Stańkowa taką spinkę, łączącą właśnie Stańko-

wo z miastem, poprzez ul. Rypińską. W związku, że szanse na to są na razie nikłe, a mieszkańcy zdeterminowani, postanowiliśmy zrobić wodociąg bez tej spinkę - tłumaczy zastępca burmistrza Wojciech Dołęgowski.

Rada Sołecka Julinowa zadeklarowała przeznaczyć na ten cel 10 tys zł ze środków własnych. Wykonawcą 9

przyłączy, które najprawdopodobniej powstaną jeszcze w listopadzie, będzie PEWIK. - 10 tys zł nie jest wystarczającą kwotą na wykonanie wodociągu, dlatego PEWIK będzie musiał postępować bardzo oszczędnie, zwłaszcza że na pomoc finansową ze strony gminy nie może na razie liczyć - dodaje burmistrz Dołęgowski.

MM

NOWY CHODNIK I KANALIZACJA

19 listopada zostanie oddana do użytku nowa kanalizacja i chodnik przy ul. Chodkiewicza w Prabutach

- Po zakończeniu inwestycji głównej, a mianowicie modernizacji oczyszczalni i pompowni głównej, okazało się, iż kanalizacja przy ul. Chodkiewicza jest niedrożna. Musieliśmy więc przełożyć tę kanalizację, a tym samym chodnik - tłumaczy zastępca burmistrza Wojciech Dołęgowski. Ogólny koszt tych dodatkowych prac to ok. 80 tys. zł. Wykonawcą jest fir-



ma Hydroinstant z Bolszewa. Jak poinformował nas burmistrz Dołęgowski, uroczyste

oddanie kanalizacji i chodnika do użytku odbędzie się 19 listopada.

Z KART HISTORII PRABUT

PARAFIA ŚW. WOJCIECHA

Parafia św. Wojciecha w Prabutach została utworzona 15 września 1870 roku na mocy dekretu biskupa warmińskiego Filipa Kremientza. Wcześniej udzielił swej sankcji dekretem gabinetowym cesarz Wilhelm I. Pierwszym proboszczem został ksiądz Karol Staliński, dotychczasowy wikariusz w Kwidzynie. Nowa parafia należała do dekanatu sztumskiego diecezji warmińskiej. W ciągu pierwszych dziesięciu lat jej istnienia, znacznie wzrosła liczba wiernych. Związane to było z ożywionym ruchem migracyjnym oraz stacjonowaniem w Prabutach VIII Regimentu Ułanów. W samym mieście liczba katolików wzrosła z 65 w 1864 roku do 280 w 1870, a następnie do 600 w 1880 roku. Większość stanowili Polacy. Liczba parafian w 1908 roku wynosiła 1207, spośród nich 295 było narodowości polskiej. W mieście liczba katolików w tym roku wynosiła 834. O

wzroście wiernych świadczyło, między innymi, przystępowanie do pierwszej komunii świętej. W roku 1867 sakrament ten przyjęło 7 dzieci, w rok później 8, a w następnych latach do roku 1876, od 20 do 26. Biskup Filip Kremientz, który 11 czerwca 1871 roku odwiedził Prabuty, bierzmował aż 178 osób.

Effektem wzrastającej rzeszy katolików było zbudowanie własnego kościoła w mieście. Na prośbę księdza Stalińskiego, biskup wydał rozporządzenie, na mocy którego w całej diecezji warmińskiej przeprowadzono kolektę na budowę kościoła. 24 maja 1875 roku ksiądz

Staliński złożył wniosek do magistratu o pozwole-



nie budowy. Zostało ono wydane 22 czerwca, ale budowę rozpoczęto dopie-

ro latem następnego roku. Spośród siedmiu kapłanów parafii, trzech bardzo usilnie popierało rozwój świadomości narodowej Polaków - głównie poprzez dbanie o rozwój polskiej szkoły katolickiej przy świątyni. Byli to, oprócz księdza Stalińskiego, Franciszek Osiński i Hieronim Poetsch.

Parafia św. Wojciecha uległa reorganizacji w 1972 roku. Wydzieliła się z niej parafia pod wezwaniem Matki Boskiej Anielskiej w Oborzynie i parafia pod wezwaniem Św. Stanisława Kostki w Rodowie. W granicach okręgu parafialnego św. Wojciecha pozostały miejscowości: Gonty,

Julianowo, Kołodzieje, Kołdynia, Kleczewo, Kowale, Stary Kamień, Laskowice, Orkus, Półko Pomorskie, Raniewo, Szankowo, Sypamca i Stańkowo. Na mocy bulli „Totus Tuus Poloniae Populus” Jana Pawła II z 25 marca 1992 roku, Prabuty znalazły się w obrębie nowo utworzonej diecezji elbląskiej. 22 kwietnia biskup Andrzej Śliwiński ustanowił dekanat prabucki. Dziekanem został, dotychczasowy wiceproboszcz parafii św. Wojciecha ksiądz prałat Jan Oleksy.

Przy okazji pisania o parafii, warto również wspomnieć o dzwonnicy kościelnej. W tym roku bowiem mija sto lat od jej dobudowania do kościoła. Obecnie wieża, jak i kościół doskonale wkomponowały się w strukturę urbanistyczną miasta. Są też ważnym obiektem życia religijnego Prabut.

Opł. Magdalena Majewska

KONTROLE W URZĘDZIE MIEJSKIM NIK I RIO W KWIDZYNIE

W KWIDZYŃSKIM URZĘDZIE MIEJSKIM ODBYŁY SIĘ DWIE ZEWNĘTRZNE KONTROLE: NAJWYŻSZEJ IZBY KONTROLI ORAZ REGIONALNEJ IZBY OBRACHUNKOWEJ.

Kontrola NIK dotyczyła wykorzystania środków publicznych w dziedzinie kultury przez podmioty nie zaliczane do sektora finansów publicznych w okresie 2001-2003.

Szczegółową kontrolą objęto dziewięć organizacji pozarządowych. Stwierdzono kilka nieprawidłowości, które dotyczyły głównie strony formalnej i proceduralnej, nie zaś merytorycznej - wyjaśniał burmistrz Andrzej Krzysztofiak.

NIK zarzuciła między innymi, że w 2001 roku sto procent złożonych wniosków nie zawierało informacji o miejscu wykonywania zadania, znajdowały się tam adresy stowarzyszeń. Uznano to za uchybienie. Rok później, czyli w 2002 roku, takie uchybienia można było znaleźć w tylko dziewięciu procentach złożonych wniosków.

Z wniosków, które wpłynęły w roku 2001, kontrolującą zakwestionował te, które nie posiadały aktualnego wpisu w rejestrze sądowego. Takich uchybień było 57 proc. Było to rok, w którym nastąpiła zmiana ustawy o stowarzyszeniach, polegająca na zmianie rejestru sądowego. Wszelkie stowarzyszenia z naszego terenu re-

jestrowały się w Sądzie Gospodarczym w Gdyni. W związku z natłokiem spraw podjęliśmy decyzję, aby przedłużyć uzupełnienie tych wniosków do czasu uzyskania rejestracji - twierdzi burmistrz Krzysztofiak.

Kolejna uwaga, jaką skierowała NIK, to zarzut przeprowadzenia zbyt małej ilości kontroli kompleksowych. Z 9 szczegółowo kontrolowanych stowarzyszeń przeprowadzono tylko jedną. Prowadzone były bieżące kontrole rocznych rozliczeń, jednak kompleksowe nie były przeprowadzane.

Oszczędność zatrudnienia w administracji publicznej spowodowała, iż w urzędzie pracuje tylko jeden wysoko wykwalifikowany kontroler. Łącznie z organizacjami pozarządowymi i jednostkami zależnymi od miasta, jednostek w których powinniśmy przeprowadzić kontrole jest 65. Jeśli kontrole mają być rzetelne i wnikliwe to kontroler może ich rocznie przeprowadzić 10-12 - wyjaśnia burmistrz Krzysztofiak.

Dodał również, że urząd będzie zmuszony do zatrudnienia kolejnych kontrolerów.

Wyniki kontroli znalazły wyraz w zaleceniach, na któ-

re urząd odpowiedział szczegółowo i zobowiązał się do ich realizacji.

Kolejna kontrola to kontrola Regionalnej Izby Obrachunkowej, obejmująca wszystkie galeje życia samorządu. Jest ona przeprowadzana w każdym samorządzie raz na cztery lata. Kontrola trwała prawie trzy miesiące.

RIO wyciągnęło kilka wniosków, na które musieliśmy odpowiedzieć. Po pierwsze zawnioskowało o zaprzestanie dofinansowania Towarzystwa Rozwoju Powiatu Kwidzyńskiego. Zaprzestaliśmy tego dofinansowania, składki członkowskie opłacone były do końca 2002 roku. W 2003 roku została przekazana dotacja celowa na zadania gminne - wypłaty stypendiów dla uczniów i studentów - twierdzi Andrzej Krzysztofiak - Kolejnym wnioskiem RIO było przygotowanie i przedłożenie radzie miejskiej projektu stawek opłaty adiacenckiej i planistycznej, co zrobiliśmy w przypadku opłaty adiacenckiej.

Obecnie trwają prace nad nowym projektem uchwały w sprawie opłaty planistycznej.

RIO zawnioskowało również o ustalenie i określe-

nie w formie pisemnej procedury kontroli finansowej związanej z realizowaniem i wypłacaniem diet radnych i kosztów delegacji służbowych urzędu miejskiego.

Uzupełniono pisemne procedury kontroli finansowej i opisano postępowania w przypadku realizacji wyplat diet radnych oraz kosztów delegacji służbowych pracownikom urzędu - wyjaśniał burmistrz.

Kontroler z RIO zarzucił poborcy opłaty targowej, iż nie powinien pobierać tak zwanej opłaty rezerwacyjnej oraz łącząc biletów jeśli nie posiadał biletów o określonym nominale.

Wydrukowaliśmy bilety, które nie zostały wykorzystane. Ponieważ ceny rosną chcieliśmy wykorzystać wydrukowane już bilety, stąd też ich łączenie. Jest to uważa, zasadna czy nie, zostawiam to państwu ocenie. Jeśli chodzi o wysokość opła-

ty targowej, to odpowiedzieliśmy, iż jest ustalona przez radę miejską. Zaprzestano natomiast pobierania opłaty rezerwacyjnej - dodaje burmistrz - Kolejnym wnioskiem i zaleceniem było naliczenie i wypłacenie pracownikom zatrudnionym na podstawie wyboru należne odprawy pieniężne. Realizacja tego zalecenia, jeżeli jest wykonalna, będzie dotyczyć czterech osób. Decyzji, co do tego czy naliczyć i wypłacić jeszcze nie podjąłem.

Kontrolerzy z RIO zakwestionowali również sprzedaż dwóch lokali komunalnych osobom, które miały umowę najmu na czas określony. Uznano, że najpierw umowy te powinny zostać przedłużone na czas nieokreślony.

Protokoły z kontroli są dokumentami jawnymi i można się z nimi zapoznać.

Anna Bińczak

REKLAMA

ZŁOMOWANIE
ZŁOMOWANIE POJAZDÓW
WYDAJEMY ZAŚWIADCZENIA
DO WYREJESTROWANIA W
DZIALE KOMUNIKACJI
ODBIÓR WŁASNYM
TRANSPORTEM.
UPRZĄTNIEMY INNY ZŁOM
KWIDZYN GÓRKI

"Oświata - Lingwista"
Liceum w 1 rok
potem z nami **matura**
zapisy: 279 38 96

BOI Kwidzyn
Oferuje tanie projekty
powtarzalne.
Wykonuje: projekty indy.,
nadzory inwestorskie,
kierowanie budowami.
Wynajmie firmie dom
(270 m) w Kwidzynie
Tel. 279 36 53, 602 635 333

OGŁOSZENIE

Komornik Sądowy rewiru III przy Sądzie Rejonowym w Kwidzynie działając na podstawie art.955 § 1 kodeksu postępowania cywilnego

zawiadamia

że w dniu 18 grudnia 2003 roku o godz. 10.00 w Sądzie Rejonowym w Kwidzynie, przy Placu Plebiscytowym, w sali nr 214 odbędzie się

I licytacja

Lokalu mieszkalnego 4 pokojowego nr 5, o powierzchni użytkowej 69,70 m, w budynku wielorodzinnym położonym w Rakowcu przy ul. Pawlickiej 4, Gmina Kwidzyn.

Nieruchomość została oszacowana oszacowana na kwotę:
55.679,00 zł.

Cena wywołania wynosi: **41.760,00**
Przystępujący do przetargu obowiązany jest złożyć rękojmnię w wysokości 10% kwoty oszacowania nieruchomości t.j. **5.568,00**

Podane wyżej kwoty nie obejmują podatku od towarów i usług.

Nieruchomość można oglądać w tygodniu poprzedzającym licytację, a dokumentację można przeglądać w kancelarii komornika w Kwidzynie ul. Chopina 26.

OGŁOSZENIE

Komornik Sądowy rewiru III przy Sądzie Rejonowym w Kwidzynie działając na podstawie art.955 § 1 kodeksu postępowania cywilnego

zawiadamia

że w dniu 18 grudnia 2003 o godz. 10.30 w Sądzie Rejonowym w Kwidzynie przy Plac Plebiscytowy I w sali nr 214 odbędzie się

I licytacja nieruchomości

A - nieruchomość położona w miejscowości Podzamcze, gmina Kwidzyn, obejmująca działki nr 314, 309 i 307/1 o powierzchni 8,68 ha o charakterze rolnym i leśnym.

B - nieruchomość położona w miejscowości Podzamcze, gmina Kwidzyn, działka nr 305 - o powierzchni 0,92ha zabudowaną budynkiem mieszkalnym i budynkiem stajni Nieruchomości zostały oszacowane na kwotę:

A - 166.860,00 B - 613.760,00

Cena wywołania nieruchomości:

A - 125.145,00 B - 460.320,00

Przystępujący do przetargu obowiązany jest w myśl art. 962 §2 złożyć rękojmnię w wysokości 10% kwoty oszacowania nieruchomości t.j. Odpowiednio:

A - 16.686,00 zł B - 61.376,00

Podane wyżej kwoty nie obejmują podatku od towarów i usług.

Nieruchomość można oglądać w tygodniu poprzedzającym licytację, a dokumentację można przeglądać w kancelarii komornika w Kwidzynie ul. Chopina 26.

PIERWSZOKLASIŚCI Z PRABUT



Klasa IB. Wychowawczyniami klasy są: pani Katarzyna Sochacka i pani Iwona Turowicz. Marcin Adamkiewicz, Bartek Tchórz, Szymon Sikora, Dominik Lech, Patryk Welsont, Karol Kabaciński, Paweł Tomaszewski, Oktawia Dziuba, Krzysia Cieciera, Bartek Wiertel, Daniel Papis, Tomek Cieciera, Ewelina Podlewska, Kamila Gudyń, Marta Lasikowska, Patrycja Rodziewicz, Klaudia Kossak, Patrycja Rzepnikowska, Iza Wojtysiak.



Klasa IC. Wychowawczynią klasy jest pani Marzena Brzezińska. Daniel Wista, Damian Krzemieniowski, Karol Krawczyk, Karol Kosak, Jarek Peskowski, Arek Czajkowski, Asia Świader, Agata Sowa, Ola Sybila, Patrycja Nowicka, Agata Parzych, Martyna Jędra, Kamila Stasiak, Patrycja Mierzwicka, Ola Goyk, Paweł Cendrowski, Klaudia Grzywna, Małgosia Rucka, Dorota Łozińska, Angelika Czyż, Paulina Mosakowska, Aneta Rybacka, Artur Szczepański, Patryk Rzośniński, Patryk Dymidowski, Patryk Wąs.

KURIER
Kwidziński

Cotygodniowa porcja mocnych wrażeń...

GAZETA TCZEWSKA

83-110 Tczew, ul. Mickiewicza 5
tel. (58) 777-53-73, 777-53-76
fax (58) 777-53-72
ul. Gdańska 32, tel. (58) 777-32-25
tel./fax (58) 777-44-12
e-mail: reklamawp@wpomorskie.pl

GAZETA KOCIEWSKA

83-200 Starogard Gdański
ul. Wojska Polskiego 18
tel./fax (58) 775-45-00
e-mail: reklamawp@wpomorskie.pl

GAZETA MALBORSKA

82-200 Malbork, pl. Słowiański 18
tel./fax (55) 272-55-22
e-mail: reklamawp@wpomorskie.pl

KURIER ILAWSKI

14-260 Lubawa, ul. Rynek 2
tel. (89) 645-50-56, tel./fax (89) 645-21-75
e-mail: reklamawp@wpomorskie.pl

GŁOS OSTRÓDY

14-100 Ostróda, ul. Czarnieckiego 19/12
tel./fax (89) 642-16-42, tel./fax (089) 642-16-43
e-mail: reklamawp@wpomorskie.pl

GAZETA ŻUŁAWSKA

82-100 Nowy Dwór Gdański, plac Wolności 22
tel./fax (55) 648-27-26
e-mail: reklamawp@wpomorskie.pl

KURIER KWIDZYŃSKI

82-500 Kwidzyn, ul. Chopina 26
tel. (55) 261-17-51, 279-22-64
fax (55) 279-40-63
e-mail: kurier.kwidzynski@wpomorskie.pl

KURIER NADMORSKI

84-200 Wejherowo, ul. Sobieskiego 255, pok. 12
tel./fax (58) 677-11-11
e-mail: kurier.wejherowski@wpomorskie.pl
84-100 Puck, plac Wolności 15
tel./fax (58) 673-45-64
e-mail: gazeta.nadmorska@wpomorskie.pl

GAZETA GRUDZIĄDZKA

86-300 Grudziądz, ul. Legionów 40
tel./fax (56) 462-22-22
e-mail: gazeta.grudziadzka@wpomorskie.pl

PANORAMA REGIONU

GIELDA REGIONU
80-952 Gdansk, ul. Matejki 6
tel./fax (58) 341-80-39, 342-69-71
e-mail: reklamawp@wpomorskie.pl

CENTRALNE BIURO

REKLAMY I OGŁOSZEŃ
Tczew, ul. Kwiatowa 11
tel./fax (58) 777-31-86
e-mail: cbrio@wpomorskie.pl

FORUM TYGODNIA

Z OPS NAM „PO DRODZE”

DZIŚ W STAŁYM CYKLU „FORUM TYGODNIA” PYTANIA SKIEROWALIŚMY DO CZŁONKA ZARZĄDU POWIATU JUSTYNY KOZŁOWSKIEJ.

Wybory samorządowe wygrała Pani i została radną rady miejskiej. Na pierwszej sesji ogłoszono koalicję KLS z Obywatelskim Porozumieniem Samorządowym. Co skłoniło Państwa, czyli KLS, do zawiązania tej koalicji?

- O kształcie koalicji politycznej decydują przede wszystkim wyborcy. To oni zdecydowali, że żadne ugrupowanie polityczne startujące w wyborach samorządowych 2002 nie może rzucić samodzielnie ani w naszym mieście, ani w powiecie. W związku z tym ugrupowania, które w podobny sposób chcą rozwiązywać problemy społeczności lokalnej tworzą koalicję. Tak też się stało w Kwidzynie. Poglądy zbliżone do naszych ma Obywatelskie Porozumienie Samorządowe, patrzące czasami odmiennie na różne szczegóły, niemniej jednak właśnie z tym ugrupowaniem jest nam najbardziej „po drodze”.

Czy rozmowy koalicyjne były prowadzone tylko z OPS? Czy też rozważała Państwo koalicję z innymi ugrupowaniami w radzie miejskiej?

- Nie brałam udziału w bezpośrednich rozmowach między ugrupowaniami. Mogę jednak z całą pewnością powiedzieć, że była to jedyna grupa, z którą takie rozmowy były podejmowane.

Jest Pani członkiem zarządu powiatu. Czy ta nominacja była związana z ugodą koalicyjną?

- Każda umowa koalicyjna oprócz uzgodnień programowych, określa również, kto będzie ten program realizował. W swojej kampanii wyborczej mocno akcentowałam problemy oświaty dlatego przyjąłam propozycję udziału w pracy zarządu powiatu jako członek zarządu odpowiedzialny za sprawy m.in. oświaty.

Jako członek zarządu powiatu jest Pani odpowiedzialna między innymi za sprawy oświatowe. Proszę powiedzieć czy po prawie rocznej pracy związanej z tymi zagadnieniami coś Panią rozczarowało, a może zaskoczyło?

- Chciałam się zająć oświatą, ponieważ moim zdaniem jest to dziedzina, w której mogę coś zrobić z racji mojego doświadczenia zawodowego. To, czym się obecnie zajmuję, nie zawiodło moich oczekiwań. Jest to

swojego rodzaju wyzwanie ponieważ dziedzina edukacji jest bardzo trudna ze względu na niestabilność reguł, które zmienia rząd nakładając na samorządy dodatkowe obowiązki nie dodając przy tym pieniędzy. Ponadto w szkołach ponadgimnazjalnych zaczynamy odczuwać skutki niżu demograficznego. W związku z tym podjęliśmy działania zmierzające do racjonalizacji sieci szkół. Mam tutaj na myśli połączenie Zespołów Szkół Ponadgimnazjalnych nr 4 i 5. Moim zdaniem jest to bardzo duży sukces władz powiatu. Udało nam się doprowadzić do tego połączenia bez negatywnych skutków społecznych. Nie byliśmy zmuszeni do redukcji etatów, a tego nie udało się uniknąć w wielu miejscach w kraju. Szkoła w łączonym składzie funkcjonuje od 1 września. Doświadczenia tych dwóch miesięcy rokują, że będzie dobrze.

Likwidacja dawnej „budowlanki” wzbudziła wiele kontrowersji. Jak Pani myśli, dlaczego?

- Po pierwsze nie likwidacja, a rozwiązanie Zespołu. Myślę, że w chwili obecnej wszyscy zainteresowani patrzą na tę sprawę inaczej. W momencie, kiedy przygotowaliśmy się do tego posunięcia, budziło to najprawdopodobniej obawy przed tym, co się stanie. Pracownicy dawnego Zespołu Szkół Ponadgimnazjalnych nr 5 obawiali się, że ich przyszłość stoi pod znakiem zapytania, mimo iż w trakcie prowadzonych rozmów zapewnialiśmy, że będziemy starali się utrzymać zatrudnienie i zapewnić młodzieży odpowiednie warunki do nauki.

W obecnej sytuacji, kiedy bezrobocie jest tak wysokie, ludzie stający w obliczu zmian obawiają się utraty pracy. Wydaje mi się, że ta właśnie kwestia wzbudzała najwięcej kontrowersji. Czas pokazał, że pracownicy nie musieli się obawiać.

Wszyscy wiemy, że w oświacie jest mizéria finansowa, zarobki są niskie. Czy w najbliższym czasie zmieni się coś w tym temacie? Czy nauczyciele dostaną podwyżki?

- Przyzwyczailiśmy się do opinii, że w oświacie jest biednie.

Według danych GUS, w drugim kwartale 2003 roku średnia płaca w gospodarce

wynosiła 2141 zł.

W szkołach podlegających powiatowi kwidzyńskiemu średnie wynagrodzenie nauczycieli kształtuje się w przedziale od 2000 do 2800 zł. brutto. Oczywiście wynagrodzenie jest zróżnicowane ze względu na stopień awansu zawodowego nauczycieli. W szkołach naszego powiatu średnia na poszczególnych stopniach awansu zawodowego przewyższa kwoty, które są określone przez Ministra Edukacji Narodowej i Sportu. Warto nadmienić, że nie wszystkie samorządy to gwarantują. W przyszłym roku kalendarzowym zapowiadana jest 3% podwyżka dla pracowników sfery budżetowej.

Swego czasu była sprawa toruńskiego technikum, gdzie uczniowie znęcali się nad nauczycielem. Czy w jakiejś ze szkół na terenie powiatu kwidzyńskiego doszło do podobnych przypadków?

- Nie mamy żadnych sygnałów o przypadku podobnym do tego z Torunia. Taką informację uzyskaliśmy od dyrektorów szkół i placówek powiatowych. Nie oznacza to jednak, że w szkołach nie ma żadnych problemów. W tym roku szkolnym pojawił się pewien kłopot z uczniami nowego gimnazjum z oddziałami przysposabiającymi do pracy. W tych oddziałach uczą się gimnazjaliści z terenu powiatu, którzy bądź mają trudności w nauce, bądź też sprawiają różnego rodzaju kłopoty wychowawcze. Incydent, o którym wspominałam zdarzył się na początku roku szkolnego, jednak dysponujemy doświadczoną kadrą pedagogiczną, która potrafi sobie z takimi przypadkami poradzić.

W każdej szkole są realizowane odpowiednie programy wychowawcze. Zarząd powiatu w październiku na spotkaniu z dyrektorami, pedagogami szkół i placówek powiatowych oraz Poradni Psychologiczno-Pedagogicznej zapoznał się z realizacją tych programów. W spotkaniu uczestniczył z-ca komendanta policji.

Obecnie w ślad za głównym ostatnim programem „Bezpieczny trójkąt”, (który jest wspólną inicjatywą miasta Kwidzyna, powiatu kwidzyńskiego i policji) pracujemy nad opracowaniem specjalnego programu „Bezpieczna szkoła”. W najbliższym czasie odbędą się kon-

sultacje dyrektorów, pedagogów z uczniami i rodzicami, i pod koniec bieżącego roku powinniśmy przedstawić jego założenia do realizacji.

Czy szkoły powiatu kwidzyńskiego „produkują” bezrobotnych?

- W ostatnim czasie ten temat jest bardzo istotny. Coraz ważniejsze jest zagadnienie edukacji dla rynku pracy. Chciałabym doprowadzić do ścisłej korelacji między ofertą edukacyjną szkół powiatowych, a zapotrzebowaniem rynku pracy. Analizujemy wykształcenie bezrobotnych zarejestrowanych w Powiatowym Urzędzie Pracy w Kwidzynie, dzięki czemu wiemy, jakie zawody w naszym powiecie mają przyszłość, a które tej przyszłości nie mają.

Gdybyśmy miały teraz wytypować pięć zawodów na topie, to na liście znalazłyby się...?

- W odpowiedzi na to pytanie posłuży się ankietą, jaką na zlecenie PUP przeprowadziło Biuro Karier i Promocji Absolwentów Wyższej Szkoły Zarządzania w Kwidzynie. Badania były przeprowadzone wśród pracodawców z naszego powiatu. Według pracodawców zawodami przyszłości są zawody: informatyk (25 proc. ankietowanych), ekonomista (11 proc.), logistyk (9 proc.), prawnik (8,7 proc.) oraz tłumacz (7 proc.). Pracodawcy najchętniej zatrudniliby specjalistów w następujących zawodach: informatyk (17 proc.), ekonomista (15 proc.), specjalista ds. promocji i reklamy (10 proc.), specjalista ds. sprzedaży (9 proc.), prawnik (8 proc.)

Jakie w chwili obecnej, na terenie powiatu kwidzyńskiego, jest bezrobocie?

- Bezrobocie na koniec września bieżącego roku wynosi 23,5 proc. W mieście Kwidzynie kształtuje się ono na poziomie 17,4 proc. i jest najniższą stopą bezrobocia w powiecie. Najwyższa stopa bezrobocia na terenie powiatu występuje na terenie gminy Ryjewo i wynosi 37,5 proc.

Jakie działania podejmuje powiat, aby przeciwdziałać bezrobociu?

- Najistotniejsze jest stworzenie korzystnych warunków dla tworzenia nowych miejsc pracy. Ponadto, to co na dzień dzisiejszy możemy zrobić w tym zakresie, to realizacja aktywnych form przeciwdziałania bez-

robociu. Zalicza się do nich: szkolenia bezrobotnych, prace interwencyjne, roboty publiczne, różnego rodzaju programy specjalne, pożyczki szkoleniowe czy pożyczki na uruchomienie własnej działalności gospodarczej. W b.r. tymi formami objętych zostało około tysiąca osób.

Czy po wejściu Polski do Unii Europejskiej, czyli po 1 maja 2004, istnieje realna szansa na zmniejszenie w naszym kraju bezrobocia?

- Mam nadzieję, że taka szansa istnieje. Będzie istniała możliwość skorzystania z dużych środków z przeznaczeniem właśnie na przeciwdziałanie bezrobociu, mam tu na myśli Europejski Fundusz Społeczny. Będzie możliwe uzyskanie finansowania m.in. na aktywną politykę rynku pracy oraz integrację zawodową i społeczną. Przede wszystkim jednak, projekty służące przeciwdziałaniu i zwalczaniu długotrwałego bezrobocia.

W dużym stopniu, to od samorządów będzie zależało, czy będziemy potrafili skorzystać z tych środków i umiejętnie je wydatkować. Otworzą się rynki pracy w innych krajach.

W ostatnim czasie bardzo dużą wagę przykładają do kształcenia osób dorosłych. Jeśli spojrzymy na strukturę bezrobocia ze względu na poziom wykształcenia, to gros stanowią osoby słabo wykształcone. Musimy myśleć o możliwości uzupełnienia wykształcenia tych osób, a także o możliwości ich przekwalifikowania. Nasza oferta edukacyjna dla osób dorosłych jest coraz szersza i myślę, że jest to dla tych osób szansa na znalezienie pracy.

Czy mieszkańcy powiatu kwidzyńskiego są biedni?

- Ogólnie rzecz ujmując mieszkańcy naszego powiatu nie są biedni. Dzięki firmom funkcjonującym na terenie Kwidzyna, takim jak IP, Philips, Jabil, Tor-Pal, WZPOW, B&K wiele osób znalazło zatrudnienie. Niemniej jednak, jak wszędzie, problem ludzi ubogich również u nas występuje. Przeciwdziałanie ubóstwu przepisane jest ustawowo ośrodkom pomocy społecznej przez realizację zadań zleconych i własnych w postaci rzeczowej lub finansowej poprzez system różnych zasiłków i świadczeń.

W kręgu zainteresowań powiatu znajdują się również dzieci, które z różnych względów pozbawione są należytej opieki. Jakiej formy opieki proponujecie Państwo tym dzieciom?

- Problem społeczny polegający na bezradności w sprawach opiekuńczo-wychowawczych występował zawsze. Przyczyną powodującą powstawanie tego problemu ciągle występują. Są to najczęściej: bezrobocie rodziców, zła sytuacja materialna, patologia w rodzinie np. alkoholizm czy przemoc. Rozwiązywanie tych problemów jest w kompetencji ośrodków pomocy i Powiatowego Centrum Pomocy Rodzinie, które działa w imieniu powiatu. Gdy dziecko nie znajduje się bezpośrednio pod opieką rodziców z powodu pozbawienia lub ograniczenia władzy rodzicielskiej lub gdy rodzice źle tę opiekę sprawują PCPR kieruje dziecko do właściwej dla dziecka formy opieki zastępczej. Powiat kwidziński udostępnia dwie formy: instytucjonalną (Dom Dziecka, Specjalne Ośrodki Szkolno-Wychowawcze, Młodzieżowy Ośrodek Wychowawczy, pogotowia opiekuńcze) oraz zastępczej rodziny (adopcja, rodziny zastępcze, rodzinne domy dziecka). Na szczególną uwagę zasługuje forma placówki rodzinnej, która pod względem wychowawczym przypomina relacje w rodzinie wielodzietnej. Obecnie powiat kwidziński ma pod swoją pieczę trzy takie placówki: w Postolinie, Państwie i Sadlinkach. W tych placówkach umieszczane są głównie wieloosobowe rodzeństwa oraz dzieci, które mają trudności adaptacyjne. Opiekunami w domu rodzinnym są małżeństwa. Tam gdzie jest to możliwe, funkcjonuje współpraca z biologicznymi rodzicami dzieci. Czas pokazał, że jest to jedna z najlepszych form opieki nad dzieckiem, które w pewnym momencie nie ma właściwej opieki ze strony rodziców biologicznych, przynosząca bardzo dobre efekty wychowawcze i społeczne.

I na koniec. Gdyby od jutra miała Pani objąć tę rolę ministra edukacji, pierwszą decyzją, jaką by Pani podjęła byłaby...?

- Obserwując poczynania urzędującej obecnie Pani minister przede wszystkim wystrzegabym się pochopnych i nieprzemyślanych decyzji.

Dziękuję za rozmowę

Anna Bińczak

POLICJANCY KONTROLUJĄ

CO ROBI MOJE DZIECKO?

FUNKCJONARIUSZE Z KOMENDY POWIATOWEJ POLICJI W KWIDZYNIE PROWADZĄ WZMOŻONĄ KONTROLĘ PUBÓW I DYSKOTEK, SPRAWDZAJĄC CZY NIE PRZEBYWAJĄ W NICH NIELETNI. WARTO WIĘC ZAINTERESOWAĆ SIĘ, GDZIE WIECZORAMI JEST MOJE DZIECKO.

W minionym tygodniu na terenie byłej jednostki wojskowej policjanci wylegitymowali grupę młodzieży, która zachowywała się zbyt głośno, a jeden z chłopców rzucił butelkami o asfalt.

- Okazało się, że wszyscy uczestnicy zajścia to osoby nieletnie, będące po spożyciu alkoholu. Trzech chłopców i dwie dziewczyny to uczniowie kwidzińskich gimnazjów i szkół ponadgimnazjalnych - mówi Wioletta Pietrzak, rzecznik prasowy KPP - Nie wszyscy zdają sobie sprawę z tego, że spożywając alkohol ich rozrabiając, popełniają czyn karalny. W tym przypadku

poinformowaliśmy o zajściu szkoły oraz sąd rodzinny.

Policjanci apelują do młodych ludzi o rozwagę i przestrzeganie szkolnych regulaminów, dotyczących na przykład przebywania poza domem wieczorem. Rodziców zaś uczulają na to, by bacznie sprawdzali, co wieczorami porabia ich pociecha.

- Przeprowadzamy, głównie w czasie weekendu, kontrole pubów i dyskotek pod kątem sprzedaży alkoholu nieletnim. Wysłaliśmy również pisma do właścicieli lokali i sklepów, w których jest sprzedawany alkohol, przypominając o zakazie sprzedaży alkoholu nielet-

nim, zakazie jego spożywania w sklepie i jego obrębie. Jeśli ktoś nie przestrzega tego zakazu, to otrzymuje żółtą kartkę. Trzy takie kartki, to kartka czerwona i zabranie koncesji na sprzedaż alkoholu - wyjaśnia Wioletta Pietrzak.

W chwili obecnej toczą się trzy postępowania w sprawie placówek handlowych, w których sprzedawano alkohol nieletnim.

W ramach akcji „Bezpieczna dyskoteka” prowadzone są również kontrole lokali pod kątem sprzedaży i zazywania narkotyków.

- Policjanci chodzą ze specjalnie wyszkolonym

psem, kontrolując lokale. W chwili obecnej wysłaliśmy do szkół pisma, w których informujemy, że istnieje możliwość skontrolowania placówki pod kątem narkotyków. Aby przeprowadzić takie działania potrzebna jest nam zgoda dyrekcji i rodziców. O akcjach oczywiście nie będą informowani uczniowie - dodaje Wioletta Pietrzak.

Policjanci przeprowadzają w szkołach pogadanki na temat zagrożeń wynikających ze spożywania narkotyków. Informują również o tym, że posiadanie narkotyków jest przestępstwem.

AB

ŁATWIEJSZY DOSTĘP DO DZIELNICOWYCH

PRZEDSTAWIAMY DZIELNICOWYCH

W KOMENDZIE POWIATOWEJ POLICJI ODDANI NIEDAWNO DO UŻYTKU NOWĄ SIEDZIBĘ DZIELNICOWYCH. SIEDZIBA REWIRU MIEŚCI SIĘ PRZY ULICY KOŚCIUSZKI 30, MOŻNA RÓWNIEŻ KONTAKTOWAĆ SIĘ Z DZIELNICOWYMI TELEFONICZNIE: TEL. 645 70 50, 279 26 11 WEW. 29 346. OD DNIA DZISIEJSZEGO NA ŁAMACH NASZEJ GAZETY PREZENTOWAĆ BĘDZIEMY DZIELNICOWYCH MIASTA I GMINY KWIDZYN.



Mirosław Błędzki

Dzielnicy Miasta Kwidzyna

Dzielnicy: asp. Mirosław Błędzki. Przyjmuje interesantów w siedzibie rewiru:

poniedziałek 14.30-16.30, czwartek 8.30-10.30

REJON SŁUŻBOWY

NR 1: Długa, Owcza, Makuszyńskiego, Bolka i Lolka, Porazińskiej, Jacka i Agatki, Czerwonego Kapurka, Cypiska, Kubusia Puchatka, Storzyczkowa, Calineczki, Rzemieślnicza, Malborska, Północna, Kazimierza Wielkiego, Chrobrego, Królowej Jadwigi, Ziemowita, Wąbrzeska, Mieszka I, Wiśłana, Gdańska, Nogat, Błogosławionej Doroty, Katedralna, Zamkowa Góra, Żwirki i Wigóry, Zimna, Tezewska, Furmańska, Koszykowa, Żytunia, Radzyńska, Żurawia, Zdrojowa, Jagiełły, Warszawska, Krótką, Piastowska, Sokola, Lubawska,



Jerzy Belzyt

Krzywoustego, Żelazna, Zduńska, Widok, Kręta, Mała, Łąkowa, Sztumska, Podgórna, Mylna, Śliska, Graniczna, Brodnicka.

Dzielnicy: sierż. sztab. Jerzy Belzyt. Przyjmuje interesantów w siedzibie rewiru:

poniedziałek 14.30-16.30, czwartek 8.30-10.30

REJON SŁUŻBOWY

NR 2: Szeroka, Machutty, Daszyńskiego, Konarskiego, Gimnazjalna, Orla, Harcerska, Zuchów, Junaków, Wodna, Staszica, Miodowa, Brzechwy, Chłodna, Mickiewicza, Grunwaldzka, Krasickiego, Sienkiewicza, Matejki, Krańcowa, Wschodnia, Baczyńskiego, Słowackiego, Wybickiego, Piękna, Żeromskiego, Broniewskiego, Reymonta, Kasprówicza, Polna, Fredry, Kochanowskiego, Moniuszki, Korczaka, Gębika,



Tomasz Blonkowski

Akacjowa, Klonowa, Orzechowa.

Dzielnicy: st. sierż. Tomasz Blonkowski. Przyjmuje interesantów w siedzibie rewiru:

poniedziałek 8.30-10.30, czwartek 14.30-16.30

REJON SŁUŻBOWY

NR 3: Ślepa, Słoneczna, Rolnicza, Młynarska, Gospodarza, Sportowa, Zielna, Lotnicza, Poligonowa, Stawki, Wielka, Kolistka, Łamana, Studzienna, Żwirka, Topolowa, Miła, Spokojna, Wspólna, Cicha, Zaczysze, Wiejska, Koło Południowa, Toruńska, Odrowskiego, Miedziana, 11 Listopada, Kamienna, Willowa, Polomskiego, Kołłątaja, Łużycka, Radosna, Plantowa, Miłosna, Hallera, Karowa, Sikorskiego, Drzymały, Bema, Spacerowa, Ogrodowa, Starozamkowa,



Robert Hanas

Przyrzeczna, Strumykowa.

Dzielnicy: st. asp. Robert Hanas. Przyjmuje interesantów w siedzibie rewiru:

poniedziałek 8.30-10.30, czwartek 14.30-16.30

REJON SŁUŻBOWY

NR 4: Mostowa, Grudziądzka, Chełmińska, Kościuszkowska, Kopernika, Chopina, Konopnickiej, 3 Maja, Spółdzielcza, 15 Sierpnia, Kościelna, Basztowa, Piłsudskiego, Dębowa, Szkolna, Tęczowa, Słowińska, Plac Plebiscytowy, Magazynowa, Targowa, Zbożowa, Batalionów Chłopskich, Braterstwa Narodów, Warszawska (od ronda), Górna, Podjazdowa.

Za tydzień przedstawimy dzielnicy gminy Kwidzyn

AB

Moje muzyczne fascynacje



TEGO LATA WYRUSZYŁAM NA SPACER MUZYCZNĄ ŚCIEŻKĄ, NA KTÓRY ZAPROSILI MNE EDWARD HULEWICZ - WOKALISTA, KOMPOZYTOR, POETA I ADAM RUP - KOMPOZYTOR PRODUCENT MUZYCZNY I WYDAWCA. NA TEJ ŚCIEŻCE SPOTKAMY RÓWNIENIE ZNANYCH TWÓRCÓW I WYKONAWCÓW, KTÓRYCH W TEJ RUBRYCE CHCEMY PAŃSTWU PRZEDSTAWIĆ. BYWA I TAK, ŻE SŁUCHAMY PIOSENEK EDWARDA HULEWICZA I KOMPOZYCJI ADAMA RUP. SKOŃCZYŁO SIĘ LATO, ALE WCIAŻ TRWA NASZ MUZYCZNY SPACER. WIELKIE GWIAZDY TOWARZYSZYŁY NAM W PAŹDZIERNIKU, A NA LISTOPADOWEJ ŚCIEŻCE SPOTKALIŚMY JOANNĘ RAWIK, KOBIETĘ ORYGINALNĄ I CHARYZMATYCZNĄ, A ZARAZEM WIELKĄ ARTYSTKĘ I ZAPRASZAMY NA KOLEJNE Z NIĄ SPOTKANIE [CZĘŚĆ II] PRZYPOMNĘ TYLKO, ŻE W UBIEGŁYM TYGODNIU TAK MNE, ADAMOWI RUP I NASZYM CZYTELNIKOM PRZEDSTAWIŁ TĘ WIELKĄ GWIAZDĘ EDWARD HULEWICZ...

Na kolejny wywiad umówiłam się w pewnej warszawskiej kawiarni z jedną z artystek, od lat znaną i zaprzyjaźnioną, z Joanną Rawik. Przegadałyśmy wiele godzin. Nagrałam dwie godziny wywiadu. W tym wywiadzie jest cała Joanna, intelektualistka, erudytka, osoba o ogromnej wiedzy i mądrości, umiejająca ze swadą rozprawić np. o filozofii Kanta, wplatając śmiało sformułowania w rodzaju: „Górniak zaliczam do gatunku piosenek z gołymi pępkami”, czy „rząząca Anna Maria Jopek”, czy w końcu: „...wszystkie one uczą się u takiej nieciekawej blondyni” (cytaty z wywiadu) i nic z tych ostrych i śmiałych określeń nie razi, bowiem mówi to osoba z klasą. Jest równocześnie wytworna i ciepła. Potrafi z jednakową swobodą rozmawiać z profesorem wyższej uczelni jak i prostym robotnikiem, w obydwu przypadkach zjednując sobie sympatię.

Jest to pierwszy wywiad, któremu nadałyśmy tytuł: MUZYKA JEST ODBICIEM EPOKI

W imieniu czytelników „Kurier Kwizdyński” z Joanną Rawik rozmawiał Edward Hulewicz. Dziś prezentujemy drugą część tej rozmowy.

W szerokiej gamie Twoich zainteresowań znalazła się również praca dziennikarska. Jakie tematy poruszasz najczęściej? Z jakimi pismami współpracujesz? Co w tej chwili znajdujesz na Twoim dziennikarskim warszacie?

Moje dziennikarstwo to publicystyka w tematyce kulturalnej oraz społecznej. Debiutowałam dzięki pozycji, którą zdobyłam na antenie Polskiego Radia, jako człowiek mówiący, w miesięczniku „Twój Styl”. Zaczęłam tam od 5 nume-

ru i spędziłam tam parę lat, ale szybko ucieklam, bo zdałam sobie sprawę, że prasa kobieca ma tendencje do spływania. Nasze drogi rozeszły się, ale ten debiut był korzystny, bo piśmiem miało początkowo ambicje, nawet porównywano je do „Przekroju” sprzed lat. Pojechałam na konkurs im. Wieniawskiego do Poznania, żeby zrobić wywiad z Wandą Wiłkomirską. Byłam bardzo dumna, bo po raz pierwszy akredytowałam się jako dziennikarka, a panie z Biura Organizacyjnego szczęśliwie, że przyjechała autorka rubryki „Twojego Stylu”. Z mojego wywiadu z Wandą Wiłkomirską wynika jedna z ciekawszych moich książek pt. „Maestra”, która też się błyskawicznie rozeszła i dzięki tej książce, trafiłam do Mięczysława M.

Rakowskiego, który od paru lat prowadził znakomity miesięcznik społeczny „Dziś”. Zaproponował mi, żebym coś dla nich napisała. Na początek dałam jeden rozdział z mojej autobiograficznej książki „Kocham świat”. To bardzo ekskluzywny miesięcznik i chociaż wychodzi w niewielkim nakładzie, dociera do wielu krajów na całym świecie. Otrzymuję listy od czytelników z Kanady, Wielkiej Brytanii, Australii. Piszę dla „Dziś” ponad dwanaście lat, mam stały felieton zatytułowany „Różowy spinacz”. Ogromnie to

sobie chwalebę, zarówno to, że zerwałam z prasą kobiecą, jak i to, że współpracuję z człowiekiem, który przez dwadzieścia parę lat był redaktorem naczelnym „Polityki”, najważniejszym piśmiem w naszym kręgu kulturowym. Dla mnie to ogromne wyróżnienie, a pan Rakowski bardzo sobie ceni moje pióro. Nabramłam w tym zespole rozma-



chu, wiele się nauczyłam. Mogę pisać, co chcę, o czym chcę i jak chcę. Mam szeroki krąg czytelników. To czytelnik ekskluzywny, intelektualista, albo co najmniej inteligent. Trzy lata temu dostałam propozycję dodatku kulturalnego Trybuny „Aneks”. Jest to w ostatnich latach jedno z nielicznych pism kulturalnych, gdzie mam swój stały felieton pt. „Kocham świat”, a moimi sąsiadami z kolumny są prezes Związku Literatów Polskich Piotr Kuncewicz oraz poeta i krytyk Leszek Żuliński, jestem więc w bar-

do dobrym towarzystwie. Rytm cotygodniowy wymaga ogromnej dyscypliny, ale nie brakuje mi pomysłów, przeciwnie, piszę z wyprzedzeniem. Mam dużo informacji, ciągle latam do Paryża, Berlina, Wiednia, czytuję prasę światową. To nieco inny świat, bardziej cywilizowany. W momencie, kiedy zachłysnęliśmy się tzw. wolnością, zesłaliśmy na rubież strasznej szmiry, co jest nie do zniesienia. A tu wiem, że mogę pisać o wszystkim, nawet zachacząc o sprawę naukowe, piszę o fizyce, o matematyce. Inny temat. Śpiewając z orkiestrą symfoniczną w Płocku, trafiłam na grono melomanów i poznałam rektora tamtejszej prywatnej Wyższej Szkoły im. Pawła Włodkowica, który zaproponował mi recital w tej uczelni. - Wie pani, to takie banalne, dajemy studentom

na zakończenie semestru jakiś wykład, a ja im zrobię pani recital. Zrealizowaliśmy to z sukcesem. Nie upłynęło wiele czasu, gdy zatelefonował do mnie zapraszając na wykłady z historii piosenki, bo okazało się szczęśliwie, że w tym czasie Ministerstwo Edukacji wprowadziło nowy przedmiot: Wiedza o kulturze. Zaczęłam więc od historii piosenki, oczywiście bogato ilustrowanej śpiewem, czym studenci byli zachwyceni. Wykład się przedłużył, życzyli sobie dalszych. I tak stałam współpracę rozpoczęłam z

tą uczelnią, która ma filie w Ilawie, w Koninie i Wyszakowie. Swoje wykłady poszerzyłam o historię sztuki, historię teatru. Przy okazji stwierdzam, że sala wykładowa niczym się nie różni od sali teatralnej. Musisz skupić uwagę i trzymać audytorium w napięciu od początku do końca. Udaje mi się to dzięki bogatym doświadczeniom koncertowym. Mój rektor, który jest człowiekiem muzykalnym i ma dusze artysty, wymyślił kolejną rzecz. - Wiesz, mam na to fundusze, zróbmy cykl koncertów w auli, widzę, że to doskonale przygotowane, ma powodzenie. Warto kontynuować. Wymyśliłam nazwę „Muzyka w auli” i stało się to w Płocku instytucją. Przeszedł do mnie niedawno, po jakichś koncertach, szef wydziału kultury Urzędu Miasta i gratulował. - Teatr miejscowy przy was nie istnieje, u was, co dwa tygodnie jest coraz to nowy artysta: Ignacy Gogolewski, Hanka Bielicka, Michał Bajor, Tadeusz Woźniak z zespołem, Jacek Skubikowski, cała masa ludzi. Rektor wpadł na nowy pomysł. - Nie możesz śpiewać z samym fortepianem i to musi być coś specyficznego. Od roku towarzyszy mi doskonały Płocki Kwintet Smyczkowy z fortepianem. To są stare tradycje robienia muzyki na uczelniach, przykładem Oxford i Cambridge.

Czy możesz coś powiedzieć o naszej współpracy artystycznej?

O tak, bardzo dużo i to bardzo dużo dobrego. Znamy się od lat, jeszcze z czasów festiwalu, wielkich galowych imprez, ale najbliższą poznałam Edwarda, kiedy jeździliśmy w małym zespole, gdzie okazywał nie tylko wspaniały dyscyplinę i wielki szacunek dla profesji, rzadko spotykany

nawet w naszym pokoleniu, co budziło mój szacunek i podziw. Zaimponowałam mi swoją siłą i ostrością postępowania w pewnym krytycznym momencie, o którym wolę nie pamiętać. W każdym razie przekonałam się, że istnieje w tobie, Edwardzie, tak rzadko spotykana, a teraz wśród młodego pokolenia nieobecna lojalność koleżeńska, która wiąże się z Twoim takim bardzo krytycznym profesjonalizmem. To mi ogromnie imponowało i bardzo to sobie wzięłam do serca. Bo to naprawdę rzadko się zdarza, a człowiek bywa w różnych sytuacjach, ekstremalnych i emocjonalnych i wtedy czuje się dość osamotniony, a ty mi tak pięknie podałeś dłoń i stanąłeś w mojej obronie. Nigdy ci tego nie zapomnę.

Jak postrzegasz dzisiejszą scenę muzyczną?

Fatalnie. To nie profesor Aleksander Bardini wymyślił, że śpiew jest przedłużeniem mowy, tego ucą w szkołach, to jest cała historia muzyki i wiemy, że na początku był rytm, a dźwięk jest związany z mową. Chyba, że ktoś śpiewa jazz i robi wokalizy jak Urszula Dudziak, to jest odrębna sprawa. Dzieje się coś niedobrego, bo nasi wokaliści obojga płci mając jakies szalone ambicje zrobienia kariery światowej, co jest bzdurą, bo takie kariery nie istnieją, poza paroma wyjątkami i są czymś incydentalnym, śpiewają polskie teksty wymawiając je z angielska, i nic z tego nie można zrozumieć. Ma to pewną zaletę, bo oni w większości piszą sami te teksty. Opowiadałam o tym swoim studentom rok temu. Fundacja Kultury Polskiej, której prezesem jest obecny wiceminister Michał Skąpski, zaprosiła mnie na wręczanie Złotego Berła Romanowi Polańskiemu. Było to w kinie Skarpa, z okazji premiery filmu „Pianista”. Najpierw Janusz Olejniczak gra Chopina. Gra Chopina, tak jak to zapisał w nutach pan Fryderyk. Potem Ewa Walas-Godlewską śpiewa wokalizę Wojciecha Kilara. I śpiewa te wokalizy, tak jak ja kompozytor napisał. Następnie wchodzi pani Anna Maria Jopek. I cóż ona robi? Ręzi kołysankę z Rosemarys Baby, tak, że chyba Komedę się osiemset razy w grobie przewrócił. Co ona zrobiła z tej prostej melodii,

nikt by jej nie poznał. Potem wchodzi pani Ewa Bem i śpiewa śliczną piosenkę Władysława Szpilmana do wiersza Gałczyńskiego „Deszcz”, przerabiając ją na swoją modłę. Myślę sobie, niech te panie, do licha, uprawiają własną twórczość, bo to, co one robią jest piratowaniem artystycznym na cudzym twórczym, w dodatku nieudolnym i kiepskim. Rzecz straszna, uprawiana na gminnie. Nie uznaję podobnych zabiegów i uważam je wręcz za szkodliwe. Anna Maria Jopek uprawia onanizm artystyczny i chyba tylko ona sama się tym zachwyca. Muzyki rockowej nie słucham, bo podobnie jak muzyka Stockhausena do mnie nie dociera, co wyjaśniają psychologowie muzycyści. Istnieje pewnego rodzaju muzyka, tworzona przeciw człowiekowi. Dotarłam w tej materii najwyżej do Igora Strawńskiego, który wyprzedził epokę i na tym się kończy muzyka, którą rozumiem. Leonard Bernstein jest dla mnie zrozumiały miejscami, za dużo bywa murzyński, za dużo amerykański, ale tam są jeszcze ślady linii melodycznych wywodzących się z muzyki europejskiej. Jestem europejska w myśleniu, odczuwaniu, we wszelkiej percepcji.

Zawężając jednak nasze rozważania do obszarów muzyki rozrywkowej, czy nie uważasz, że każda generacja, każde pokolenie ma swoją muzykę i tę muzykę młodszego pokolenia mamy prawo nie rozumieć, tak jak nie rozumieeli nasi rodzice, kiedy tworzyli rock and rolla?

Elias Canetti, wszechstronnie wykształcony europejski Żyd stwierdził, że muzyka jest najdokładniejszym zapisem stanu ducha ludzkości. Jest odbiciem epoki. To jest to, o czym mówisz, ale równocześnie istnieje też coś, co jest klasyczną. Może, dlatego, że zaczynałam od skrzypiec, od muzyki poważnej, zawsze miałam do niej tendencję, zwykle mój repertuar był mimo wszystko trochę trudniejszy. Gdy w lipcu prowadziłam koncert „Salve Pitagoras” na otwarcie Międzynarodowej Konferencji Matematyków, zaczęliśmy od Chopina, którego zaśpiewałam po francusku, potem był Moniuszko, Czajkowski, Verdi. Po chórze Va pensiero z opery

„Nabucco”, wyszłam z piosenkami Edith Piaf. Verdi zmarł sto lat temu, Edith Piaf czterdzieści, ale ta przestrzeń między nimi w zasadzie nie istnieje, bo ostatni okres w repertuarze Edith był oratoryjny. Jej pieśni mają taki format, zwłaszcza w oprawie symfonicznej, że śpiewając po Verdim, a przed Bethovenem, nie odczułam, aby to w jakimś stopniu odstawało. Ten sam format, pozostawiam klimat. To są utwory o takiej samej przestrzeni, głębi i ładunku artystycznym. Jak tu więc porównać to o czym opowiadam, z muzyką rockową? Jest jednak pewna prawidłowość, mianowicie, że jeśli coś jest dobre i profesjonalne, to słucha się tego z przyjemnością, mimo, że reprezentuje inny gatunek niż ten, który wypełnia moją duszę, serce, umysł, coś wnoszącego. Bardzo Cię przeproszam, czego ja się mogę nauczyć od braci Golec? Moje jestestwo jest bogate, nie może się karmić chłamek. Albo Festiwal w Sopocie. Co ta impreza ma wspólnego z festiwalem? Słowo festiwal określa dokładnie rodzaj imprezy, a to do czegoś zobowiązuje. Ale jak patrzeć na twarz Marka Sierockiego, wszystko jest na tej miarę. Co ja mogę powiedzieć o Górniak? Krytycy zachodni wyodrębnili gatunek piosenkarek z gołymi pępkiem i do takich zalicza się Edyta Górniak. I mimo, że wydaje dźwięki w stylu anglosaskim, to wbrew oczekiwaniom jej patronów, światowej kariery nie zrobiła, i już nie zrobi, bo się okazało, że jest to wtórne. Co sądzę o Steczkowskiej? Ja ci coś powiem, w naszym pokoleniu, wszystkim najwybitniejszym nawet artystom, jak Niemen itd., nie budował ktoś image'u. Każdy to miał, bo tworzył sam z siebie, był charakterystyczny, był indywidualnością. A dzisiaj wszystkie one się ucą u jednej takiej nieciekawej blondynki i wszystkie wydają te same dźwięki. Jak je mogę rozróżnić? Jeszcze Ci chciałam powiedzieć, że jak ja śpiewam recitale, to nie myśl sobie, że przychodzą tylko ludzie mojego pokolenia. Ale publiczność sal filharmonii jest inna i to jest moje szczęście.

Kilka słów o chwili obecnej, jeśli chodzi o działalność koncertową, oraz o najbliższe Twoje plany artystyczne.

Najbliższe plany są związane z książką o Edith Piaf „Ptak smutnego stulecia”, która jest na etapie zaawansowanej produkcji. Powinna się ukazać na przełomie października i listopada, będzie uroczystą promocją w Klubie Księgarza na Starym Rynku w Warszawie, na którą Cię zapraszam. To miejsce, gdzie odbywają się promocje najważniejszych książek. Nie chcę w Zamku Ostrogskich, bo Edith Piaf nie jest do pałaców. Z książką będą związane także inne moje, najbliższe koncerty. A więc koncert w Filharmonii Bałtyckiej 21 listopada, z wielką, osiemdziesięciosobową orkiestrą pod dyrekcją Zbigniewa Rycherta. To europejskiej i światowej klasy symfonik, który debiutował innym repertuarem ze mną w koncercie z Toruńskiej Orkiestrą Kameralną i chce dyrygować moje recitale. Potem 6 grudnia w Auli Uniwersytetu im. Adama Mickiewicza w Poznaniu śpiewam koncert, też promujący książkę, z tamtejszą młodą orkiestrą symfoniczną Le Quattro Stagioni. Nie wiem, czy jest gdzieś drugie takie miasto w Polsce, gdzie o godzinie dwudziestej orkiestra symfoniczna zgrupowałaby na rynku staromiejskim takie tłumy i bili brawo, tak, że nie mogliśmy skończyć, musiałam wielokrotnie bisować. To było 31 maja na 750 lat miasta Poznania.

Na tle tego wszystkiego, czym raczą nas różni redaktorzy muzyczni, mając na uwadze własne kiepskie gusty, ludzie są spragnieni pięknej muzyki, solidnej, profesjonalnej, która poprzedzona pięknym słowem, coś wyraża. Tytuł

książki o Piaf pochodzi z wiersza pewnego maturzysty. W Poznaniu grałam w teatrze i koleżanka powiedziała, wiesz mój syn zdaje maturę i był w takim stresie, że słuchając Piaf napisał wiersz. Okazał się on kilkuzwrotkowy, ale ten jeden czterowiersz, który właśnie zawiera ten zwrot: „Ptak smutnego stulecia”, jest na miarę Symborskiej. On potwierdza, że głos Edith Piaf jest głosem dramatów i tragedii XX wieku. Będiesz jednym z pierwszych, który dostanie egzemplarz. Powiem ci na koniec, że gdy dwa lata temu otwierałam sezon orkiestry symfonicznej w Płocku, dyrektor sprzedał mi, że się troszkę boi, bo oni nie mają własnej sali i wynajmują teatr, a dwa dni wcześniej pan Marcin Daniec gra w tymże teatrze cztery przedstawienia. I co się okazało? Ja miałam ful i owację na wejście, że nie mogłam zacząć, a panu Dańcowi odwołali trzy przedstawienia i wykonał tylko jeden z zapowiedzianych czterech i to przy połowie widzów. I o czym to świadczy? Ludzie naprawdę nie są tak głupi, jak się im chce mówić.

Diękujemy za rozmowę, za tydzień kolejny gość, ale tym razem będzie to niespodzianka, jaką mnie i naszym czytelnikom przygotowała Edward Hulewicz i Adam Rup.

Tradycyjnie jednak Adam Rup pozostawił dla czytelników, którzy do mnie zadzwonią w środę, muzyczne upominki - 0694 792 729.

*Bożena Bardelska,
Edward Hulewicz,
Adam Rup.*

REKLAMA

200200

PHU "SEBA" Kwidzyn
Sebastian Rygielski

**- olej opałowy
- olej napędowy
- dostawa w 24 h**

STACJA PALIW W KORZENIEWIE
KONKURENCYJNE CENY
ZAWSZE W WEEKENDY 5 groszy taniej
ZAPRASZAMY
od 7.00 do 22.00 codziennie

tel. kom 0 602 68 48 18
tel. / fax (55) 2 79 69 39



Klub Małej Ojczyzny Kwidzyńskiej



KLUB MAŁEJ OJCZYZNY KWIDZYŃSKIEJ POWSTAŁ WE WRZEŚNIU 2002 ROKU. JEGO CZŁONKAMI SĄ LUDZIE, KTÓRZY KIEDYŚ MIESZKAŁI W NASZYM MIEŚCIE. WIĘKSZOŚĆ Z NICH TO LUDZIE SUKCESU: BIZNESMENI, NAUKOWCY, ARTYŚCI, GENERAL. CHCĄ WRACAĆ DO SWOICH KORZENI, DZIAŁAĆ NA RZECZ NASZEGO MIASTA. INICJATOREM POWOŁANIA KLUBU JEST BURMISTRZ ANDRZEJ KRZYSZTOFIAK. W TEJ RUBRYCE CHCĘ MIESZKAŃCOM NASZEGO MIASTA PRZYPOMNIEĆ TYCH NIEZWYKŁYCH LUDZI. W POPRZEDNICH NUMERACH SPOTKALIŚMY SIĘ Z: KRYSZYŃĄ GROMEK, EDWARDEM HULEWICZEM, MARGOT MARCUS, ANDRZEJEM KALIWOSZKĄ, SYLWETKĘ ZOFII KRÓLAKOWEJ PRZYPOMNIAŁ MARIAN SZARMACH. JA PRZEDSTAWIŁAM PANSTWU ZDZIŚŁAWA WALTERA, O SWOICH ZWIĄZKACH Z KWIDZYNYM OPOWIADALI TAKŻE KRZYSZTOF KAMIŃSKI I ANNA MACHUTTA- RÓŻYCKA. DZIŚ O SWOIM DZIECIŃSTWIE W KWIDZYNY OPOWIADA ELEUTERA GUMOWSKA.

KWIDZYŃ WIDZIANY OCZAMI DZIECKA

W roku 1943 zawalił się cały mój dotychczasowy świat. Moja mała ojczyzna wołyńska, stanęła w ogniu ukraińskich pogromów. Zginął mój ojciec, spłonął mój rodzinny dom, zginęło, poza ojcem, wielu krewnych i znajomych.

Z mamą oraz dwoma starszymi braćmi, wywiezieni zostaliśmy do Niemiec na przymusowe roboty.

Po dwóch latach ponieważy i upokorzeń, zakończył się ten straszny wojna.

Znaleźliśmy się w polskim obozie (podobne były organizowane dla innych nacji np. jeńców: włoskich, francuskich, czy rosyjskich).

Wiosną 1945r., ptakom podobni, wracali ludzie do swoich domów, czasami tylko do swoich stron.

Nie wszyscy jednak mieli dokąd wracać, a przecież każdy chce mieć swój dom, a już szczególnie dzieci.

Moji najbliżsi stanęli przed dylematem - czy wybrać bardzo niewiadomą przyszłość na zachodzie, czy jechać do kraju, na nieznaną nam jeszcze Ziemię Zachodnią. Pamiętam rozmowy mojej mamy z braćmi, dotyczące tego, co robimy dalej?

Uczestniczyłam z mamą w wiecach organizowanych przez przedstawicieli dwóch polskich rządów: emigracyjnego z siedzibą w Londynie i krajowego-ludowego.

Agitatorzy tego pierwszego rządu przestrzegali przed powrotem do kraju, przed nędzą i zniewoleniem. Ci drudzy zaś, zachęcali do powrotu do Polski i twierdzili, że zrujnowanemu krajowi

potrzebna jest każda para rąk.

Do mnie, dziesięcioletniego wówczas dziecka, nie rozumiejącego zawłości politycznych, bardziej przemawiała argumentacja tyżająca powrotu do kraju. Wiedziałam, że nie wrócimy na swoją dawną osadę szumnie zwaną Piłsudczyzną, że duża część naszej rodziny, z moją ukochaną babcią, znajdując się już w Kwidzynie.

Usilnie namawiałam Mamę i brata do powrotu do Polski. Starszy mój brat, ponieważ był już po maturze, został stypendystą rządu krajowego i rozpoczął studia na politechnice...

Do kraju, do Kwidzyna (tak się wówczas pisało) wróciliśmy we trójkę.

Płynęliśmy z Lubeki do Szczecina angielskim statkiem wojakowym, a później pociągiem do Kwidzyna.

Kwidzyn, po bardzo zrujnowanym Szczecinie, zrobił na mnie bardzo miłe wrażenie. Domy otoczone sadami, w śnieżnej szacie (to był grudzień) wyglądały jak z bajki.

Urokliwy jest Kwidzyn w każdej porze roku.

Wracając do moich losów to pierwsze tygodnie w Kwidzynie spędziliśmy u krewnych - przygarnęła nas moja ciocia Zielenkiewiczowa mieszkająca na Żeromskiego.

Było ciężko, nie mieliśmy jeszcze własnego kąta, mama i 19-letni brat nie mieli pracy, ale byliśmy wśród swoich, z nimi dzieliliśmy dole i niedole.

Zaczęłam chodzić do polskiej szkoły, Szkoły Podstawowej nr 1, gdzie dyrektorem był p.Zabłocki.

W związku z tą szkołą pamiętam takie zdarze-

nie.

Biegłam korytarzem, już po dzwonku i spotkałam p.Mądry - nauczyciel fizyki. Wziął za ucho i wykręcając poprowadził do pokoju nauczycielskiego. Nie wiem skąd zdobyłam się na taką odwagę, ale chyba niedawne przeżycia w Niemczech, gdzie bito mnie po twarzy, sprawiły, iż zapytałam: czy to jest jeszcze okupacja? W pokoju nauczycielskim zaległa cisza, a mnie odesłano do klasy.

W styczniu 1947 roku dostaliśmy własne mieszkanie. Było kompletnie ogołocone ze wszystkiego, ale było nasze i mieliśmy znów swój dom.

I znów ciocie pomagały, dając nam a to szafę, krzesła, czy stół. A pierwsze firanki były uszyte z gazy kupionej w aptece.

Babcia moja dzieliła wnuków mlekiem jedynej krowy, którą przywozła ze spalonych Lipnik.

Wnuki, w tym ja, musieliśmy na zmianę ją paść, ale ponieważ było nas wielu, dyżury nie wy-padały tak często. No, ale najgorsza „krzywda” działa się wtedy, gdy dyżur wypadł w niedzielę.

Wracając do mojej Babcici to drugiej takiej nie znałam. Moja Babcia to cały poeta.

Jak ona nas wszystkich kochała, jaka była cierpliwa i wyrozumiała. Zawsze dla każdego z nas miała jakiegoś gościa (tak się u nas mówiło na przyniesiony lub przywożony z drogi prezent). Były to suszone owoce, pestki dyni, chleb z konfiturami-kiedy ją odwiedzałyśmy, czy wrzeszcze częstowała nas najlepszą na świecie zupą koperkową ze śmietaną. Nikt później nie umiał takiej ugotować.

W styczniu 1947 r. Były pierwsze po wojnie wybory do sejmu - pamiętam, że w wielkiej konspiracji przyniosła babcia na Krańców kartki z cyfrą 2. Nie bardzo wówczas wiedziałam co one znaczą - w domu już były przyniesione przez listonosza kartki z cyfrą 3 i dlatego Babcia je roznosi a dorosli tak tajemniczo się zachowują.

Zima roku 1947 była bardzo mroźna. Były problemy z opałem. Trzeba było saneczkami wozić węgiel za „Społem” a na rozpałkę zbierać szyszyki z rzeczką. Dobrze, że było blisko bo od rzeczki dzieliła nas tylko ulica Polna.

Rzeczka Liwa też się jawi w mych wspomnieniach bardzo ciepło.

Tam latem nieraz dwa razy dziennie się kąpałam, tam nauczyłam się pływać. Nad rzeczką chodziło się na pierwsze randki (ale to już później), czy nawet na wagary.

Życie powoli się stabilizowało. Mama i brat zaczęli pracować. Na mojej głowie był dom i ogród. Trzeba było nakarmić inwentarza, plewić ogród, ugotować bratu i sobie obiad. Najgorsze jednak były podarte skarpety brata, które trzeba było pocerować, a mama już dopilnowała czy wszystkie z przydzielonych na określony dzień i czy dobrze praca została wykonana. Jak dziś opowiadam wnukom, ile miałam obowiązków to mi nie wierzą. Moje życie koncentrowało się wokół ulic: Krańcówej, Mickiewicza, Żeromskiego i Południowej.

Więzi rodzinne były bardzo silne. Odwiedzaliśmy się bardzo często, a już zawsze w niedzielę.

I to nic, że za poczęstu-

nek musiały czasami wystarczyć owoce z ogródka. Pierwszą choinkę (od 1939r.) w moim nowym domu też wspominam z rozczuleniem. Nie było wymyślnych ozdób, a parę groszy wystarczyło na cukierki w kształcie rybek, które kupiłam w sklepie p. Obroślińskiego na ul. Żeromskiego. Do tego były czerwone jabłuszka z własnego sadu i upieczone przez mamę pierniczki.

Po kolacji wigilijnej była pasterka i odwiedziły u Babcici.

Po skończeniu szkoły podstawowej zaczęłam uczęszczać do LO.

Krąg znajomych i przyjaciół poszerzał się.

Przestałam już z mamą chodzić na niedzielne nabożeństwa do kościoła parafialnego, a „przeniosłam” się do katedry, bo tam chodziła młodzież, bez opieki dorosłych.

Pomimo wielu obowiązków i trudności materialnych - nowe sandały, czy sukienkę dostałam po sprzedaży gruszek z ogrodu. Okres ten wspominałam z rozczuleniem.

Wraść w ten nowy świat, kształtowała się w sercu moja nowa Mała Ojczyzna.

W liście Elżbiety - bo tak zwracają się do niej przyjaciół - skierowanym do mnie jest taki fragment, do którego chcę się odnieść: „to co napisałam jest banalne, ale tak właśnie jako dziecko widziałam nasz Kwidzyn, a raczej mój Kwidzyn, gdyż są to moje odniesienia” To co napisała Elżbieta jest wzruszające, przypomniałaś nam kolejne miejsca, kolejne sytuacje, z naszego Kwidzyna, za co serdecznie Ci dziękujemy i ja i czytelnicy „Kurier Kwidzyński-go”.

BB

JERZY WIŚNIEWSKI OPowiada...

ZAGADKA PEWNEJ NOCY

Kiedy jeszcze ludzkość nie znała radia, telefonu, telewizji, najpopularniejszą formą lokalnego przekazu były opowieści podróżników i nestorów. Słuchacze z zapartym tchem chłonili mrozące krew w żyłach historie, święcie wierząc w ich autentyczność, bez względu na stopień prawdopodobności. Cóż, nawet dziś w dobie kosmicznych technologii nie potrafimy rozsupłać węzłów dziwnych zdarzeń, metafizycznych zjawisk i pewno szybko to nie nastąpi. Fenomen życia i śmierci, to pojęcia tak enigmatyczne, jak nieskończoność. Skoro naukowcy określają wiek powstania wszechświata, to na usta cisnie się pytanie: A co było przedtem? Skoro nie ma Boga, to jak natura stworzyła coś z niczego? Co to znaczy NIC? Filozofować można bezkarnie, bo odpowiedzi po prostu i przynajmniej na razie nie znamy. Póki co, jako oczywisty dziadek, opowiem Państwu pewien przypadek.

Kilkadziesiąt lat temu, koło gospodyń wiejskich zorganizowało w świetlicy bibliotecznej imprezę sylwestrową. Jako zespół muzyczny „Cztery Słońca”, graliśmy

w pomieszczeniu starannie udekorowanym wstążkami, wata, gwiazdkami. Kreationie dziewcząt wydzielają woń tanich perfum „Maki”, zaś postacie męskie oczywiście pachniały papierosami „Zeglarz” i wodą kolońską „Chyprę”.

Całość wiałła zapach potu a więc czekał nas ubaw godny swej rangi norowicznej. Jednak mordercze tempo, opróżnianych bez zagrychy butelek i nieustanne ponaglenia: - Lorkiestra loberka - dokonały pogromu w szeregach ryerczy. Gdy zabytkowy zegar wybijał północ, niestety rozochoczone panie nie miały partnerów do spełnienia toastów. Ścisłały się więc jak amazonki same, od czasu do czasu podcokującą najbliżej siedzącego akordeonistę Pawła Jędrzejewskiego. Dla podtrzymania płasów, często jeden z nas przeistaczał w fordansera z konieczności. Jakiś mocno rozchwiał osiłek, odbijając się od stolika do stolika bełkotał: - Amba Nikita, ni ma tancerów i kwita. Garstka najwzarszych zawodników tonąc w oparach dymu okupowała ciałę obficie zaopatrzony bufet. W cz-

sie przerwy zawołano: - Gitarzysta proszony do wyścia. Poszedłem raczej z ciekawości, gdyż często znajomi, za naszą pomocą bez biletu, na waleta wchodziłi pobawić się. Tym jednak razem nikt mnie nie oczekiwał. Dziwne. Kilka godzin po dwunastej, kiedy wreszcie sala opustoszała, zgodnie z klezmerską tradycją i fasonem odegrałszy firmowy sygnał, początku i końca zabawy. Poproszono nas na zaplecze w celu rozliczenia. Paweł równo rozparcelował zarobione pieniądze. Gościnne organizatorki, jeszcze na drodze poczęstowały strzemieniom i gromadka ruszyliśmy pieszo ku miastu. Mimo polyskujących tu i ówdzie lusterek lodowych tafli, zimowa aura przypominała raczej przedwiosenne roztopy. Im bardziej zbliżyliśmy się do Kwidzyna, tym lepiej widać było, że mieszczanie nie pasują i bawią się na całego. A przecież nadchodziła już poranna jutrzienka. Złożyliśmy sobie szczerze życzenia i każdy poszedł w swoją stronę. Mnie zeszło półtorę godzin, nim z drugiego krańca Marezy, przez całe miasto przeszedłem na dział-

ki za stadionem. Panowała tu raczej cisza, niż atmosfera świąt... W rogu naszego ogródka stała pompa ogocna słońca, mającą chronić przed zamrażaniem. Wydała mi się jakby grubsza, nie naturalnie poszerzona, ale w końcu sprawa wyjaśniła się, bo oto obok niej w półmroku zauważyłem nieruchomą postać. Zmęczony całonocnym zrzepieniem i długim marszem, absolutnie nie miałem ochoty na psikusy, tym bardziej w roli ofiary losu. Pod włos to Szweda - pomyślałem - bo Polak się nie da. Patrzac na niewyraźną twarz, rozpoznałem kuzyna z sąsiedztwa. Niespotykane to, gdyż miał wymagających, karnych rodziców. Czyżby niepostrzeżenie wymyknął się z domu, aby trochę pofolgować? Bo starym sylwestrowym zwyczajem jest wyhaczanie i chowanie furtek, zatykanie pomp i inne niespodzianki robione przez chłopców krewnym i sąsiadom. Jako wnerwiony wujek, cicho lecz stanowczo przykazałem: - Uciekaj do domu, bo odprowadzę osobie przed oblicze zbudzonego ojca. Może być niewesoło. On jednak milcząc, nadal

w miejscu tkwił niczym głaz. W pewnym momencie jakby zafalował...

Zresztą, w końcu, co to mnie obchodzi. Zanim dotarł do sionki, widać zmądrzał, bo już sobie poszedł. Zresztą miał tylko kilka kroków. Pchnąłem niedomknięte drzwi. Z pokoju do kuchni sączyło się niemrawe światło. Zdziwiłem się widząc przycupniętych za stołem rodziców, brata, siostry. Patrzeli smutni, zapłakani oczami. Co jest? - spytałem. - Kazik stał pod pompą, wy siedzicie jak egipskie mumie? Nim cokolwiek zdołałem rzec, matka powstrzymała mnie kładąc palec na ustach:

- Cicho synu, nie bluźnij, nie przyzywaj duszy nadaremno. Kazik nie żyje! Wczoraj chłopcy w trójkę poszli ślizgać się na bagnach. Zalał się kruchy lód. Dla niego nie było ratunku. Dzięki Bogu nie wszyscy utonęli.

Słuchając tej strasznej wypowiedzi przypomniałem sobie, że obiecałem Kazikowi oddać swoje stare łyżwy... Może to wszystko wydać się wymysłem, ale tak było i sam nie potrafię zrozumieć tego metafizycznego przypadku.



SPOJRZENIE NA OSOBĘ NIEPEŁNOSPRAWNĄ

PRZEDSTAWIAMY DZIŚ PRACE LITERACKIE ADAMA SEROWAŃCA I PAULINY WOLIŃSKIEJ ZGŁOSZONE NA KONKURS Z OKAZJI OBCHODÓW EUROPEJSKIEGO ROKU OSÓB NIEPEŁNOSPRAWNYCH 2003 ORAZ X-LECIA WARSZTATU TERAPII ZAJĘCIOWEJ W KWIDZYNIE.

CZY OSOBA NIEPEŁNOSPRAWNA MOŻE BYĆ MOIM NAJLEPSZYM PRZYJACIELEM?

Sprawiedliwość

*Gdyby wszyscy mieli po cztery jabłka
gdyby wszyscy byli silni jak konie
gdyby wszyscy byli jednakowo bezbronni w miłości
gdyby każdy miał to samo
nikt nikomu nie byłby potrzebny
Dziękuję Ci że sprawiedliwość Twoja jest nierównością...*

Ks. Jan Twardowski

Uważam, że Bóg stworzył nas różnych, abyśmy sobie wzajemnie pomagali i szanowali się. Inaczej bowiem świat byłby pusty, smutny i nijaki. Inaczej nie dzielilibyśmy, co to miłość, przyjaźń, wiara. Jednak rzeczywistość jest często okrutna. Osoby niepełnosprawne są samotne i odrzucone, dlatego że są inne. Nikt takich osób nie lubi. Równieśnicy śmieją się na ich widok. Dużo bogatych dzieci kupuje sobie przyjaźń i tolerancję.

Dlaczego tak się dzieje? Czyżby ludzie nie wiedzieli, że tolerancja to dążenie do zrozumienia innych? Czyżby ludzie nie rozumieli, że obojętność to paraliż duszy? Jakie motywy mogą kierować ludźmi, że potra-

fią być tak okrutni? Przecież „człowiek jest to rzecz święta, której krzywdzić nikomu nie wolno”?

Według mojej opinii przyczyną owej „choroby społecznej” jest strach przed osobą niepełnosprawną. Wstyd się przyznać, ale ja również kiedyś bałam się kontaktów z takimi ludźmi. Trwało to dopóty, dopóki nie poznałam Ofelii i Amelii.

Wyjechałam wtedy na wakacje nad morze do Ustki. Po rozpakowaniu bagaży poszłam z rodzicami na plażę. Było tam bardzo dużo wczasowiczów. Moją uwagę bez trudu skupiłam jednak na dwóch dziewczynkach zachowujących się nieco dziwnie. Jedna była głuchoniema, druga

niewidoma. Z początku partryłam na nie pogardliwie. Moje nastawienie do nich było nieprzyjacielskie. Pomyślałam sobie: „Cóż to za życie i po co w ogóle tak żyć?”

Pewnego dnia wpadła na mnie niechcąco dziewczyna głuchoniema i strąciła z moich rąk lody. Chciała mnie przeprosić, podługując się językiem migowym. Ponieważ ja go nie znałam, odwróciłam się i poszłam w swoją stronę. Po kilku minutach przyszła do mnie ona i jej mama z przeprosinami. Opowiedziała nam, jak doszło do tego kalectwa. Wtedy zrozumiałam, jaki ból sprawiłam tym dziewczynom, śmiejąc się z nich. Postanowiłam poznać bliżej owe tajemnicze osoby. Były one siostrami. Dziewczyna niewidoma nazywała się Ofelia, a głuchoniema Amelia. Niestety nasza rozmowa trwała krótko. Następnego dnia poszłam do nich do domu.

Ofelia pokazała mi kil-

ka najprostszyc gestów języka migowego. Z każdym dniem poznawałam ich coraz więcej. Z Amelią prawie „rozmawialiśmy”, choć musiałam jeszcze ćwiczyć. Ofelia nauczyła mnie patrzeć na świat zamkniętymi oczyma. Był on bardzo piękny, kolorowy i przyjazny. Oczywiście uświadomiłam ją, jak wygląda on naprawdę. Kiedy opowiadałam o zanieczyszczonej ziemi, widziałam jaką jest smutna. Lzy miała w oczach. Na szczęście pocieszyłam ją mówiąc o parkach narodowych, w których jest bardzo pięknie i czysto. Jeden przypomniała pustynię, inny wyspę.

Amelia z kolei wyjaśniła mi, jak rozumieć ludzi, kiedy się ich nie słyszy. Obudziła we mnie nowego człowieka, rozumiejącego osoby niepełnosprawne.

Kiedy nadszedł dzień rozstania wymieniliśmy się bransoletkami. Były one niezwykle, ponieważ zawarta w nich została nasza przyjaźń. W ostatniej

chwili zdążyliśmy wymienić się adresami. Przysięgłyśmy sobie, że nigdy nie przestaniemy ze sobą korespondować.

Dopiero po tej historii zrozumiałam, że ludzie okaleczeni są cudowni, że to oni mogą być naszymi najlepszymi przyjaciółmi. Powiem więcej... Dzięki tej znajomości pojąłem, że oni najlepiej prawdziwej przyjaźni mogą nas nauczyć. To osoby wrażliwe, bogate duchowo, to osoby, od których my - zdrowi ludzie - uważający się za zdrowych, możemy się wiele nauczyć. Trzeba tylko dostrzec ich wewnątrz, trzeba spojrzeć z przyjaznym uśmiechem, trzeba odrobiny dobrej woli.

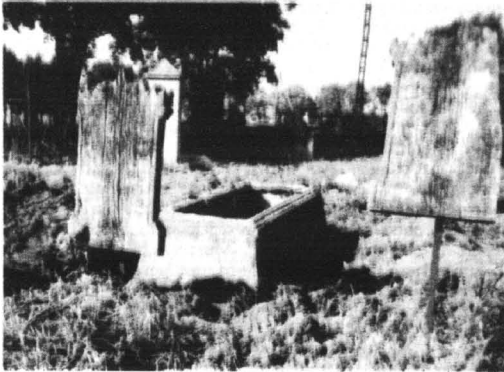
Dzisiaj to ja określam siebie z przeszłości jako osobę ułomną. Dzisiaj rozumiem słowa księdza Twardowskiego. Dzisiaj chciałabym, aby te słowa zrozumiał cały świat.

*Paulina Wolińska
Gimnazjum Nr 2
w Kwidzynie*

DWA WNIOSKI RYJEWA

WYREMONTUJĄ CMENTARZE MENNONICKIE

URZĄD GMINY W RYJEWIE PRZYSTĄPIŁ DO PROGRAMU POD PATRONATEM POWIATOWEGO URZĘDU PRACY W KWIDZYNIE NA DOFINANSOWANIE ZE ŚRODKÓW FUNDUSZU PRACY, PROJEKTÓW W RAMACH REALIZACJI "WOJEWÓDZKIEGO PROGRAMU WSPIERAJĄCEGO ROZWÓJ ZASOBÓW I TWORZENIE MIEJSC PRACY W OPARCIU O WYKORZYSTANIE TRADYCJI ZASOBÓW PRZYRODNICZYCH REGIONU POD NAZWA: GRYF". PROJEKT ZOSTAŁ OCENIONY POZYTYWNE.



Opracowano dwa wnioski: jeden na utworzenie strony internetowej promującej region i turystykę oraz drugi na odnowienie cmentarzy mennonickich na terenie gminy.

W ramach programu zatrudniono 4 bezrobotnych z terenu gminy, po dwie osoby na każde przedsięwzięcie.

Realizacja programu planowana jest do końca 2003 roku. Niezbędne do realizacji zadania środki przekazali wspólnie: gmina Ryjewo (w ramach środków z przeznaczeniem na utrzymanie za-

no w tym celu osoby po czterdziestym piątym roku życia, gdyż takie były wymogi projektu - wyjaśnia Anna Kwella z Urzędu Gminy w Ryjewie - W trakcie prac wycięto zbędne drzewa, krzewy, wykoszono trawę, a następnie zaczęto restaurować nagrobki. Zapadnięte groby zostały podniesione i poklejone. Tablice nagrobne ustawiono w należytych miejscach.

W trakcie prac odnaleziono wiele zakopanych tablic, stel i nagrobków, które zostały odpowiednio wyeksponowane. Wzdłuż cmentarza



ciągnie się alejka, którą oczyszczono i ułożono płytki betonowe.

Państwo Maria i Roman Preuss z Pułkowiec przekazała nieodpłatnie dwa kamienne głazy, na których umieszczona zostanie tablica pamiątkowa w trzech językach. MENNONICKI CMEN-

TARZ W BARCICACH

Pierwszy z cmentarzy znajduje się w dawnej wsi Trageimerweide. W jego okolicy znajdował się zbudowany jeszcze w XVIII wieku drewniany bettenhaus, który był wówczas jedynym domem modlitwy tego wyznania po prawej stronie Wisły między Malborkiem, a Kwidzynem. Drugi z cmentarzy znajduje się we wsi Zwanzigeide, gdzie w 1866 roku zbudowano nowy bettenhaus dla tej gminy wyznaniowej. Obie wsie zostały połączone w 1928 roku w jeden organizm wiejski pod nazwą Trageimerweide. Obydwa cmentarze znajdują się na sztucznie usypanych - terpach, najstarsze ze zidentyfikowanych grobów pochodzą

z pierwszej połowy XIX wieku. Żaden bettenhaus nie zachował się do naszych czasów: pierwszy z wymienionych rozebrano jeszcze w XIX wieku, drugi został rozebrany po II wojnie światowej. Wymienione cmentarze znajdują się przy posesjach nr 70 i 85.

Kolejny cmentarz mennonicki znajduje się w miejscowości Jarzębina, przylega do wału przeciwpowodziowego, znajduje się przy oznaczonym szlakiem rowerowym biegnącym Doliną Wisły. Cmentarz ten istniał już na przełomie XVIII i XIX wieku, zaznaczony był na Mapie Prus Wschodnich i zachodnich autorstwa kartografa Schroettera.

AB

REKLAMA



bytków gminnych) w wysokości 5 000 zł oraz Zakład Budżetowy Pomezania w Ryjewie w kwocie 1 000 zł.

Głównym celem jednego z projektów było odnowienie pochodzących z XIX wieku dwóch cmentarzy mennonickich w Barcicach, dodatkowo jest uporządkowany cmentarz w Jarzębinie. Na cmentarzach ewangelickich w Ryjewie ustawiono tablice informacyjne. Zatrudnio-

Mennonici - anabaptystycki ruch religijno-społeczny w Niderlandach, zapoczątkowany przez Menno Simmonsa, odrzucający uznawanie hierarchii kościelnej, służbę wojskową, zajmowanie urzędów państwowych, propagujący rygoryzm moralny. Mennonici uznają tylko dwa sakramenty: chrzest dorosłych i eucharystię. Jedynym autorytetem wiary jest dla mennonitów Biblia (Pismo Święte), którą członkowie gminy mogą interpretować dowolnie. Na skutek ostrych przesładowań tak ze strony władz świeckich, jak i duchowieństwa innych wyznań większość mennonitów wyemigrowała do USA, dziś jest ich tam ok. 150 000.



Oferujemy w sprzedaży glazurę, terakotę firmy OPOCZNO oraz kleje, listwy wykończeniowe do glazury i terakoty

Emulsja 101 Malfarb - 25 zł, Eko-Gips 25kg - 26zł
Zapraszamy do zakupu sprzętu malarsko - budowlanego
DULUX EMULSJA BIAŁA 12L - 99zł

STOWARZYSZENIE „NASZA EUROPA”

Absolwenci Wyższej Szkoły Zarządzania w Kwidzynie zaczęli pracę w ramach stowarzyszenia na długo przed jego oficjalną rejestracją. Pod opieką dr Jolanty Sali są prowadzone cykliczne zajęcia, których celem jest umiejętności pozyskiwania i realizacji projektów w ramach akcesji z Unią Europejską. Jest to również doskonała okazja do nabywania wprawy w zarządzaniu projektem. To nowoczesna forma zarządzania bardzo przydatna w każdym środowisku, w którym jest coś do zrealizowania. Na przykład kierownikiem projektu, który ma na celu opracowanie i założenie własnej strony www stowarzyszenia, został Sławek Hryniewicz. To od niego zależy, kogo zaprosi do współpracy i jaki będzie efekt końcowy jego zmagania. Kierownikiem projektu, odpowiedzialnym za przeprowadzenie konkursu na nazwę i logo Klubu Studenckiego, jest Zbyszek Bednarek, szef studenckiego samorządu. Kierownikiem projektu, który ma na celu realizację zadań związanych z ogrzaniem klubu jest Mariusz Zabłoński. To od niego w znaczącej mierze zależy, kiedy brać studencka będzie mogła w pełni korzystać z pomieszczeń klubowych i kiedy będą oni mogli realizować bogaty program imprez kulturalno-rozrywkowych.

Starosta Kwidziński przekazał na rzecz naszego środowiska akademickiego lokal, znany powszechnie jako „Kotłownia”. Administratorem tegoż, zajmie się Stowarzyszenie Absolwentów WSZ. Tam będzie mieścił się klub studencki oraz będzie siedziba Stowarzyszenia i prawdopodobnie Biura Karier i Promocji.

Obecnie jesteśmy w trakcie prac nad powołaniem Rady Klubu - powiedział Zbigniew Bednarek, przewodniczący studenckiego samorządu. Chcemy, by Rada miała realny wpływ na to, jakim będzie nasz klub i jakie

atrakcje będą czekały na studentów i inne osoby, które zechcą skorzystać z jego atrakcji. Już w połowie listopada powinniśmy mieć ramówkę na przyszły rok. Oznacza to, że już teraz zaplanujemy imprezy na 366 dni 2004 roku, dodał przewodniczący.

Zależy nam na tym, żeby nasz klub był wyjątkowym miejscem, z niepowtarzalnym klimatem. Obecnie realizujemy projekt, którego efektem będzie biznesplan - powiedziała Renata Wejtko, wiceprezes Stowarzyszenia. Pragnę dodać, że nie będzie to taki typowy biznesplan, ale bardzo szczegółowo opracowane założenia dotyczące działalności klubu, zarówno w odniesieniu do bieżącej realizacji działań, jak i w odniesieniu do celów strategicznych. Planujemy między innymi występy zespołów rockowych, bluesowych, jazzowych i innych. Chcemy, aby gościli u nas kabarety z innych uczelni, chcemy również organizować spotkania ze sławnymi, ciekawymi ludźmi, ale także mamy w planie zapraszanie na studencki dywanik polityków różnych opcji. Poza tym znajdzie się miejsce na wystawy tematyczne i będzie okazja do zaprezentowania własnej studenckiej twórczości.

Absolwenci, zrzeszeni w ramach stowarzyszenia, mają bardzo bogate plany związane między innymi z naszym przystąpieniem do UE. Chcą, by Paryż, Londyn, Rzym czy Bruksela, to nie było gdzieś tam daleko, ale u nas w Europie - powiedział Roman Szałapski, prezes Stowarzyszenia „Nasza Europa”. Dlatego już teraz znajdujemy wolny czas na dokształcanie się w tematach, które pozwolą nam odnaleźć się w nowej sytuacji i zająć pozycję jako podmiot zachodzących przemian - stwierdził prezes. Jednak głównym celem stowarzyszenia jest działanie na rzecz integracji i promocji absolwentów. To bar-

dzo istotne, by zawiązana przyjaźń podczas studiów nie skończyła się wraz z otrzymaniem dyplomu. Razem tworzymy ogromny kapitał, który łatwo przekuć na sukces - dodał R Szałapski.

Prezes „Naszej Europy” porównał etap, w jakim znajduje się Stowarzyszenie, z budową domu.

Klub Studencki i Stowarzyszenie, które nim zawiaduje, stoi na solidnych fundamentach. Opracowaliśmy statut, który jest zbiorem nowoczesnych rozwiązań systemowych i prawnych. W demokratycznych, tajnych wyborach wybraliśmy zarząd i komisję rewizyjną. Natomiast umknął nam etap budowy stanu surowego domu, ponieważ starostwo przekazało nam okazały obiekt, w którym można prowadzić rozliczną działalność rozrywkowo-kulturalną, ale i gospodarczą. Jednak teraz stoja przed nami największe wyzwania. Każdy, kto budował swój dom wie, że stan surowy to ogromny sukces. Zazwyczaj w tym momencie przychodzi czas na refleksje i liczenie pieniędzy, które pozostały na wykonanie domu, a to jak wiadomo, pochłania tyle samo środków, co prace mające na celu postawienie stanu surowego.

Jesteśmy organizacją o charakterze „non profit”, to znaczy, że wypracowane środki przeznaczymy w całości na działalność statutową stowarzyszenia. Obecnie jesteśmy w takim punkcie naszej działalności, że stoja przed nami zadania, które wymagają nakładu dużych środków. Jest to między innymi remont pomieszczeń klubu studenckiego, organizacja i wyposażenie biura, opracowywanie i realizacja projektów w ramach integracji z UE, itp. Wierzymy, że znajdą się przyjaciele chętni nas wesprzeć - powiedziała Julita Mankin, skarbnik stowarzyszenia.

Do Krajowego Rejestru Sądowego, pod numerem 173797 wpisano Stowarzyszenie Absolwentów Wyższej Szkoły Zarządzania w Kwidzynie „NASZA EUROPA”.

Na walnym zebraniu wybrano władze stowarzyszenia:

Skład Zarządu Stowarzyszenia Absolwentów Wyższej Szkoły Zarządzania w Kwidzynie „Nasza Europa”

Roman Szałapski - prezes zarządu
Piotr Mosakowski - wiceprezes zarządu
Renata Wejtko - wiceprezes zarządu
Julita Mankin - skarbnik
Klaudia Kulik - sekretarz

Komisja rewizyjna

Elżbieta Mankiewicz - przewodnicząca
Marek Niedziela - członek
Ewa Nowogrodzka - członek

Celem działania Stowarzyszenia jest: działanie na rzecz integracji i promocji absolwentów podnoszenie kwalifikacji członków stowarzyszenia propagowanie wiedzy z zakresu organizacji i zarządzania

kształtowanie etyki menedżera i dbałość o jej przestrzeganie

wspieranie inicjatyw społecznych, kulturowych i charytatywnych

reprezentacja i obrona interesów członków stowarzyszenia

integracja środowiska, absolwentów, studentów i kadry naukowej WSZ

wspieranie celów badawczych i edukacyjnych popieranie różnych form kształcenia absolwentów i podnoszenia kwalifikacji zawodowych

tworzenie warunków rozwoju wiedzy dotyczącej działalności zjednoczonej Europy i gospodarki globalnej

tworzenie ścieżek kariery absolwentów

tworzenie i realizacja projektów przedakcesyjnych oraz tworzenie i realizacja projektów w ramach stowarzyszenia z Unią Europejską

działanie na rzecz szeroko rozumianej integracji europejskiej

działanie ukierunkowane na wyrównywanie szans społecznych

przeciwdziałanie bezrobociu

Stowarzyszenie realizuje swoje cele głównie przez: organizowanie konferencji, narad, kursów, odczytów, wyjazdów, pokazów, szkoleń, wyjazdów krajowych i zagranicznych, spotkań okolicznościowych oraz czynnej rekreacji, jako ważnych czynników integracji środowiska

współpracę z innymi organizacjami i stowarzyszeniami w kraju i zagranicą

rozwijanie i rozpowszechnianie wiedzy z zakresu organizacji i zarządzania

prowadzenie doradztwa oraz szkoleń

prowadzenie na podstawie obowiązujących przepisów działalności gospodarczej, zgodnej z celami statutowymi

tworzenie funduszy i organizowanie samopomocy koleżeńskiej na rzecz absolwentów i studentów WSZ

udzielanie członkom Stowarzyszenia pomocy w uzyskaniu zatrudnienia

interweniowanie w przypadkach działania niezgodnego z etyką oraz w przypadkach dyskryminacji zawodowej i społecznej członka Stowarzyszenia

zajmowanie stanowiska w sprawach będących w centrum uwagi członków Stowarzyszenia

prowadzenie bazy danych absolwentów (członków stowarzyszenia) i studentów WSZ

składanie wniosków o dofinansowanie projektów do grantodawców, a w szczególności do: fundacji, ambasad, agencji krajowych i instytucji rządowych i pozarządowych, funduszy unijnych i innych.

OBFITOWAŁ W ATRAKCJE

TYDZIEŃ INTEGRACJI W „SZÓSTCE”

W DNIACH OD 13 DO 18 PAŹDZIERNIKA W SZKOLE PODSTAWOWEJ NR 6 IM. WŁADYSŁAWA GĘBIKA W KWIDZYNIE TRWAŁ TYDZIEŃ INTEGRACJI „POD WSPÓLNYM PARASOLEM”.



twierdzenie powyższego wszyscy wypili po szklance mleka, wznosząc toast „Pij mleko, będziesz wielki”.

Ostatnią atrakcją tego dnia był rozegrany mecz w baseball: nauczyciele kontra uczniowie.

Piątek 17 października był dniem muzycznym, regionalnym. Lekcje odbywały się według planu i na każdej z nich realizowano hasło „Jesteśmy razem, śpiewamy razem”. W szóście gościły szkoły z Barcic, Gdańska, Grudziądza, Malborka, Prabut, Tczewa, a także z Kwidzyna. Na przerwach poruszano się rytmie salsy. W sali audio-wizualnej odbywały

Szkola, w której na co dzień funkcjonują oddziały integracyjne, przygotowała się do tygodnia integracji bardzo pieczołowicie. Zadbano o urozmaicenie zajęć, zapraszając do uczestnictwa osoby i gości z zewnątrz, a także z innych ośrodków i placówek integracyjnych. Cały tydzień, od poniedziałku do piątku, został tak zaplanowany, by każdego dnia realizować pod wspólnym hasłem określone działania. W poprzednim numerze przedstawiliśmy relację z trzech pierwszych dni „Tygodnia Integracji”, dzisiaj z następnymi.

Czwartek 16 października był dniem sportowym, powiatowym, a wszystkie zajęcia odbywające się w tym dniu realizowane





się przesłuchania konkursowe. Jury w składzie: Mariola Pomierska, Stanisław Marecki, Joanna Kierlin-Serocka, Ewa Dubieniecka i Ewa Szalkowska,

zyczny do piosenek.

Oceniając dobór repertuaru, umiejętności wokalne, walory muzyczne i ogólny wyraz artystyczny, jury wyłoniło zwycięskie klasy: w

I I miejsce zdobyła klasa IV b, III lokatę uzyskała klasa V f integracyjna, zaś wyróżniona została klasa IV f.

Do dalszego etapu festiwalu jury

wawczego z Barcic.

Oczekiwanie na wyniki swoim śpiewem umilili gościom uczniowie z klas integracyjnych: I d, II e i V f.

W kategorii klas I - III

Wyróżnienie otrzymał zespół „Morskie kojoty” ze Specjalnego Ośrodka Szkolno-Wychowawczego w Barcicach.

Sobota 18 października



przesłuchało 32 klasy. Większość z nich była znakomicie przygotowana. Prezentowano piosenki z własnym tekstem. Widoczne było tu zaangażowanie rodziców, którzy wspomagali dzieci, grając podkład mu-

kategorii klas I - III. I miejsce zdobyła klasa II c, II miejsce - klasa I c i III miejsce zajęła klasa II b. Wyróżnienie otrzymała klasa II e integracyjna. W kategorii klas IV - VI I miejsce przyznano klasie IV c,

z a - k w a - l i f i k o w a ło z klas I - III: klasy II c i II e integracyjną oraz z klas IV - VI klasę IV c i V f integracyjną.

O godzinie 11.45 odbyła się druga część festiwalu, w której uczestniczyły zwycięskie klasy z SP 6 oraz przedstawiciele szkół z oddziałami integracyjnymi: Szkoły Podstawowej Nr 5 z Malborka, Szkoły Podstawowej Nr 15 z Grudziądza, Specjalnego Ośrodka Szkolno-Wycho-

zwycięzcą została Milena Wiśniewska, niewidoma dziewczynka, uczennica klasy II ze Szkoły Podstawowej Nr 5 w Malborku, która zaśpiewała piosenkę z własnym tekstem, II miejsce zajęła klasa II c, III miejsce klasa II e, obie ze Szkoły Podstawowej Nr 6 w Kwidzynie.

W kategorii klas IV - VI zwyciężyła klasa IV ze Szkoły Podstawowej Nr 15 w Grudziądzu, II miejsce zajęła klasa IV c, a II miejsce klasa V f, reprezentująca Szkołę Podstawową Nr 6 w Kwidzynie.

była dniem biesiadnym, międzynarodowym, a zajęcia odbywały się pod hasłem „Jesteśmy razem, bawimy się razem”.

Zajęcia rozpoczęły się warsztatami origami i lepieniem z gliny. Niebywale atrakcją tego dnia był konkurs „Moda integracyjna”, podczas którego przedstawiciele klas zaprezentowali najbardziej zintegrowaną i najprzystojniejszą parę, a także modę XXL i modę papierową.

HC



ROZKŁAD JAZDY POCIĄGÓW PKP KWIDZYN

TEL. 612 17 30
94 36

PRZYJAZDY

9⁵⁶, 16¹⁸
6³¹, 7²⁸, 15²³, 16⁴⁴, 18³⁸, 21³⁸
6⁰⁵, 7²⁸D, 9⁵⁶, 14³⁴, 16¹⁸, 18¹⁶, 20¹⁹, 23³²
9⁵⁶
9⁵⁶P, 16¹⁸
16⁴⁴, 18³⁸, 21³⁸

KIERUNEK

GDYNIA
GRUDZIĄDZ
MALBORK
SŁUPSK
TCZEW
TORUŃ

7³⁰, 15²³
6²⁶, 9⁵⁶P, 13⁰⁵, 14³⁵E, 16¹⁹, 18¹⁷, 20¹⁹
5³³E, 6³², 7³⁰, 14⁰²D, 15²³, 16⁴⁵, 18³⁸, 21³⁸
7³⁰
7³⁰P, 15²³
6⁰⁶, 14³⁵, 16¹⁹, 18¹⁷

ODJAZDY

LEGENDA:

B - KURSUJE OD PONIEDZIAŁKU DO PIĄTKU I W NIEDZIELE (CODZIENNE OPRÓCZ SOBÓT) ORAZ 1 XI OPRÓCZ 24 - 26, 31 XI; 20, 30 IV; 1, 2 V; 18 - 20 VI; 14 - 15 VIII; 9 - 10 XI 2003 **D** - KURSUJE OD PONIEDZIAŁKU DO PIĄTKU ORAZ 1 XI OPRÓCZ: 27 XII; 2 V; 20 VI; 10 XI **E** - KURSUJE OD PONIEDZIAŁKU DO SOBOTY OPRÓCZ ŚWIĄT ORAZ: 1 XI; 27, 28 XII; 2 V; 20, 21 VI; 16 VIII; 10 XI

ROZKŁAD JAZDY AUTOBUSÓW PKS KWIDZYN

TEL. 646 46 06

KWIDZYN - PRZYJAZDY

BYDGOSZCZ 9³³UV
ELBLĄG 7³⁰UV, 13⁵⁸U, 16¹⁷UV
GDAŃSK 10⁵⁵U, 14²⁰U, 20³⁹Un
POZNAŃ 17²⁰UP
IŁAWA 9⁵²F, 13³⁶U
MALBORK 9⁵⁰F
GRUDZIĄDZ 9³⁶F, 11²⁶F, 13²⁶U
PRABUTY 5²⁰, 6⁴⁰UC, 7³⁴MS, 8³⁰MF, 12³⁰S, 13⁴⁰S, 14⁰⁰A, 15⁰⁵MS, 16⁴⁵U, 18⁵⁰, 21²⁰, 22³⁰Un
PRABUTY (S) 7³⁵M, 8⁵⁰F, 9⁴⁰U, 10⁴⁰A, 11⁴⁰U, 13²⁰, 15⁴⁵, 18¹⁰U, 19⁵⁵Un
SUSZ 6³⁰A, 15¹⁵F
SZTUM 13³⁵FM, 7³⁷FM, 8²⁹F, 15¹⁴F
NOWY DWÓR GD. 18³⁷U

KWIDZYN - ODJAZDY

BYDGOSZCZ 7³⁰UP, 16²⁰UV
ELBLĄG 8⁰⁰U, 9³⁵UV, 17²⁰UV
GDAŃSK 6⁰⁰U, 12⁴⁵U, 15²⁰Un
POZNAŃ 7³⁰UP
IŁAWA 9⁰⁰U, 11³⁰F
MALBORK 10⁵⁰F
GRUDZIĄDZ 7³⁰F, 8³⁰F, 10³⁰U
PRABUTY 4¹⁵, 5¹⁰U, 7³⁵S, 9³⁰A, 11⁰⁰F, 12¹⁵F, 12⁴⁵A*, 13⁴⁵FM, 14⁰⁰S, 15¹⁰F, 17¹⁵, 19²⁵, 20⁴⁰Un, 22³⁰
PRABUTY (S) 6²⁵, 7²⁵F, 8⁰⁰UC, 8³⁵F, 10¹⁰U, 11⁴⁰, 14³⁰M, 16¹⁵U, 18²⁰Un
SUSZ 11²⁰F, 15³⁰A
SZTUM 12⁰⁰F, 10⁴⁰F, 12²⁰F, 16³⁰F
NOWY DWÓR GD. 14¹⁰U

LEGENDA:

F - KURSUJE W DNI ROBOCZE OD PONIEDZIAŁKU DO PIĄTKU **U** - NIE KURSUJE 25 XII, 1 I i W PIERWSZY DZIEŃ WIELKANOCY KURSUJE W DNI NAUKI SZKOLNEJ (PIERWSZENSTWO PRZEJAZDU DLA MŁODZIEŻY SZKOLNEJ) **M** - PIERWSZENSTWO PRZEJAZDU DLA POSIADAJĄCYCH BILETY MIESIĘCZNE **A** - NIE KURSUJE W NIEDZIELE I ŚWIĘTA **C** - KURSUJE W SOBOTY, NIEDZIELE I ŚWIĘTA OPRÓCZ 25 XII, 01 I i PIERWSZEGO DNIA WIELKANOCY **P** - KURS POŚPIESZNY **V** - KURS PRZYSPIESZONY **N** - NIE KURSUJE 24, 31 XII i W SOBOTĘ PRZED WIELKANOCĄ
* - KURSUJE PRZEZ OŚNO

KWIDZIŃSKIE CENTRUM KULTURY ORAZ TOWARZYSTWO MUZYKI ROZRYWKOWEJ

ZAPRASZA NA JESIENNY WIECZÓR MUZYKI ROZRYWKOWEJ I JAZZOWEJ z „COMBO JUNIORS BAND”,

KTÓRY ODBĘDZIE SIĘ 14.11.2003 O GODZ. 20.00

W PROGRAMIE:

20.00 - KWARTET JAZZOWY DARIUSZA DOBOSZA

20.30 - Dixieland Junior's Band

21.00 - Muzyczna „10” (PUBLICZNOŚĆ WYBIERZE UTWÓR WIECZORU)

- DEBIUT MARTY CHRZANOWSKIEJ

- GRUPA TAŃCA NOWOCZESNEGO TRANSFORMACJA z COMBO JUNIOR'S BAND EUGENIUSZA KIZIŃSKIEGO

KWIDZIŃSKIE CENTRUM KULTURY ZAPRASZA 28.11.2003R. GODZ. 19.00. NA SPEKTAKL HAROLDA PINTERA „SAMOBSŁUGA”. W ROLACH GŁÓWNYCH: PIOTR SZWEDES, ZNANY Z SERIALU „ZŁOTOPOLSCY” I PAWEŁ DELAG, ODTWÓRCA ROLI WINICJUSZA W OSTATNIEJ EKRANIZACJI „QUO VADIS”. BILETY DO NABYCIA W BIURZE INFORMACJI KCK. W CENIE 25 ZŁ, REZERWACJA TEL. 279 3424 LUB 279 2008

DYŻURY APTEK

5 XI ŚRODA

„NOVA”
ul. Chopina 9
279 42 19

6 XI CZWARTEK

PZF „CEFARM”
ul. Korczaka 10B
279 20 56

7 XI PIĄTEK

„MELISA”
ul. Słowackiego 16
279 31 75

8 XI SOBOTA

„ŚW. KOSMY
I DAMIANA”
ul. Brat. Narodów 52
279 38 72

9 XI NIEDZIELA

„STAROMIEJSKA”
ul. Targowa 5/1
261 22 81

10 XI PONIEDZIAŁEK

„MILLENNIUM”
ul. Mieszka I 12
261 50 04

11 XI WTOREK

„VADEMECUM”
ul. Brat. Narodów 46
279 59 55

Apteki pełnią dyżur w systemie dobowym.
Dyżur trwa od godz. 8:00 do 8:00 dnia następnego

Sport

Sport

Sport



TO JUŻ (AŻ) TRZECIA TAK NIKŁA PORAZKA NASZYCH KOSZYKARZY KOTWICA KOŁOBRZEG - BASKET KWIDZYN 86:85 (22:17, 15:14, 32:18, 17:36)

SKŁAD: ANDRZEJEWSKI 24, PUNCEWICZ 18, POTULSKI 12, LISEWSKI 7, NIELESZCZUK 6, ŁUKOMSKI 5, URBANIAK 4, PRUS 4, BIELA 3 I PARTYKA 2.



Bardzo zacięte spotkanie stoczyli minionej środy koszykarze obydwóch zespołów. W pierwszych dwóch kwartach gra była bardzo wyrównana, o czym świadczy rezultat po 20 minutach 37 : 31. Zupełnie inne oblicze miał pojedynek w trzecim „starciu”. Uskrzydłona silnym dopingiem miejscowej, szowinistycznej publiczności Kotwica zagrała wręcz koncertowo i odskoczyła od przyjezdnych na 20 punktów! Reprimendy trenerów Dasia i Puściana zrobiły swoje, gdyż w IV kwarcie oglądaliśmy w akcji nie ten Basket sprzed paru minut. Pościg

okazał się w rezultacie trochę spóźniony, gdyż kwidzynianie ulegli nieznacznie kołobrzeżanom jednym punktem. Bardzo dobrą partię rozegrał już po raz wtóry Andrzejewski a także mający dłuższą przerwę ze względu na kontuzję Punczewicz. Co by nie mówić - nie ma szczęścia Basket do „końcówek” na wyjazdach. W Gdy-

ni przegrał 3-ma, w Rudzie Śląskiej dwoma, teraz znowu jednym punktem. Kto przełamie ten niefart? Gdyby nie te nikłe porażki, kwidzynianie byłiby samodzielnym liderem. Widać z tego, że musimy uzbroić się jeszcze w trochę cierpliwości i... poczekać. Oby nie za długo. Cierpliwość bowiem również ma swoje granice.

Wyniki IX kolejki (zespoły pomorskie)

Kotwica Kołobrzeg -Basket Kwidzyn	86-85
Polpharma Starogard - SMS Kozenice	128-59
Pogoń Ruda Śląska - Viking Gdynia	100-93



W BRYDŻA O PUCHAR KCSiR PIERWSZA WYGRANA LIDERÓW

Dopiero piąty turniej brydża sportowego o puchar Kwidzyńskiego Centrum Sportu i Rekreacji przyniósł triumf liderom. Duet Leszek Czarnobaj - Zbigniew Myrcha naciska-ny „po piętach” przez ko-

lejne pary, nie zbagatelizował kolejnej szansy i zdecydowanie wygrywając umocnił się na fotelu lidera w kasyfikacji długofalowej. W ostatnim turnieju udział wzięły 24 pary.

Wyniki V turnieju (pierwsza dwudziestka)

1. Leszek Czarnobaj - Zbigniew Myrcha	64.6%	150
2. Michał Gutowski - Bartłomiej Nowak	58.1	140
3. Krzysztof Rygala - Piotr Wysocki	58.1	130
4. W. Gałkowski - E. Nadolecki	56.4	120
5. Janusz Świder - Mirosław Troper	56.1	112
6. A. Lorkowski - A. Kołodziejczyk	54.0	104
7. Sławomir Biernat - Andrzej Dębowski	53.8	96
8. Marian Rutkowski - Jerzy Koszaliński	53.2	88
9. Dariusz Preis - Waldemar Pułka	52.1	80
10. Kazimierz Mazur - Adam Żądłowski	51.3	72
11. Anna Gutowska - Bożena Rybus	51.1	68
12. Zbigniew Barszcz - Bogdan Szuliński	49.8	64
13. Jarosław Dubas - Andrzej Skrobisz	48.7	60
14. Adam Karaś - Marek Szymeczko	48.7	56
15. Waldemar Jankowski - Allan Szałabski	48.5	52
16. Wiesław Kita - Mariusz Schaefer	48.3	48
17. Mirosław Sikorski - Ryszard Zwidryn	46.4	44
18. Andrzej Zosiak - Andrzej Pasternak	44.7	40
19. D. Dziurkowska - T. Dziurkowski	43.9	36
20. Z. Bielawski - B. Stachowski	43.6	32

Klasyfikacja długofalowa (pierwsza dwudziestka)

1. Leszek Czarnobaj - Zbigniew Myrcha	632
2. Krzysztof Rygala - Piotr Wysocki	544
3. Janusz Świder - Mirosław Troper	504
4. Wiesław Gałkowski - Eugeniusz Nadolecki	476
5. Andrzej Lorkowski - Andrzej Kołodziejczyk	470
6. Z. Barszcz - B. Szuliński - B. Szulińska	436
7. A. Karaś - M. Szymeczko - B. Domaradzki	424
8. Marian Rutkowski - Jerzy Koszaliński	422
9. M. Gutowski - B. Nowak - A. Gutowska	408
10. S. Klejzmit - J. Kozłowski - J. Madaj	368
11. R. Wilke - A. Zosiak - A. Pasternak	350
12. Dariusz Preis - Waldemar Pułka	340
13. Waldemar Jankowski - Allan Szałabski	324
14. Katarzyna Karaś - Ryszard Kozieł	288
15. Sławomir Biernat - Andrzej Dębowski	288
16. Tomasz Dobrowolski - Waldemar Warmiński	282
17. K. Mazur - A. Żądłowski - S. Nowiński	240
18. M. i M. Chodorowscy - J. Karpowicz	208
19. Danuta Dziurkowska - Tomasz Dziurkowski	208
20. Marek Bronowicki - Olgierd Trzaska	202

Sport

Sport

Sport



SZTAFETOWE BIEGI PRZEŁAJOWE NASI PRZEDSTAWICIELE W PRZECHLEWIE

Finały wojewódzkich biegów przełajowych odbyły się tym razem na terenach leśnych w Przechlewie a gospodarzem zawodów było Publiczne Gimnazjum z tej miejscowości. W imprezie wzięło udział 1200 uczniów szkół średnich (w ramach Licealiady - 252), gimnazjów (Gimnazjady - 492) oraz szkół podstawowych (Igrzysk - 456). Najwięcej zespołów wystąpiło w kategorii gimnazjalistów - 41 (22 dziewczęce + 19 chłopców), 38 reprezen-

towali uczniowie szkół podstawowych (19+19) a ze szkół średnich reprezentowali się przedstawiciele 21 ekip (10+11). Wśród ogromnej rzeszy młodych przełajowców nie zabrakło reprezentantów powiatu kwidzyńskiego. W Licealiadzie byliśmy reprezentowani przez dziewczęta z I LO w Kwidzynie (6 miejsce wśród 10 zespołów) i chłopców z ZSP w Prabutach (11 lokata wśród 11). Gimnazjalistki to uczennice Gimnazjum w Prabutach (3

miejsce na 18 starujących) a ich koledy reprezentowali Gimnazjum nr 3 z Kwidzyna (12 wśród 18). I wreszcie najmłodszy: dziewczęta to uczennice Szkoły Podstawowej nr 4 w Kwidzynie (4 miejsce -19) a ich rówieśnicy uczyli się w Szkole Podstawowej nr 2 w Prabutach (13 wśród 19). Uczestnicy finałów otrzymali pamiątkowe dyplomy, medale i puchary ufundowane przez Wojewódzki Związek Sportowy w Gdańsku.

FINAŁ LICEALIADY W PIŁCE NOŻNEJ CZWARTA LOKATA KWIDZYNIAN

Sześć zespołów z terenu województwa Pomorskiego wzięło udział w finale licealiady w 6-osobowej piłce nożnej, jaki miał miejsce w Redzie. W pierwszej grupie uzyskano następujące rozstrzygnięcia: ZST Ustka - ZSiO Kartuzy 3:4, ZSRCKU Gdańsk - ZST

Ustka 5 : 2, ZSiO Kartuzy - ZSRCKU Gdańsk 2 : 0; w grupie drugiej: PZS 1 Kościerzyna - ZSP 3 Kwidzyn 4 : 3, ZSM Gdynia - PZS 1 Kościerzyna 5 : 2, ZSP 3 Kwidzyn - ZSM Gdynia 3 : 2. Mecze o miejsce 5: Ustka - Kościerzyna 5 : 7, o 3 miejsce Kartuzy - Kwidzyn

3 : 2, o 1 miejsce Gdańsk - Gdynia 1 : 2. Za zajęcie pierwszych trzech miejsc zespoły otrzymały puchary, medale oraz obojętne dyplomy, pozostałe - dyplomy. Opiekunem zespołu kwidzyńskiego był Lech Kwiatkowski.

PIŁKA NOŻNA MŁODZIEŻY - WYNIKI I TABELY POWOLI KU KOŃCOWI I RUNDY

Klasa A gr. II

1. Wierzyca Starogard	8	18	28-13
2. Powiśle Dzierzgoń	8	18	21-10
3. Olimpia Sztum	8	18	22-13
4. Wietcisa Skarszewy	8	16	29-14
5. Pogoń Prabuty	8	15	22-14
6. Unia Tczew	8	10	31-24
7. Grom Nowy Staw	8	9	24-34
8. Wierzyca Pelplin	9	8	15-27
9. Żuławy N. Dwor Gd.	8	7	13-25
10. Pogoń Gardeja	9	6	12-33
11. Radunia Stężycza	8	5	11-21

Klasa B gr. III

1. Kaszubia Kościerzyna	7	21	43-4
2. KOP Rodło	7	14	24-14
3. Mewa Gniew	7	13	21-17
4. Tęcza Brusy	9	13	18-17
5. Borowiak Czersk	8	13	17-29
6. Pogoń Parbuty	7	9	16-20
7. Wierzyca Starogard Gd.	7	8	10-12
8. Powiśle Dzierzgoń	7	6	11-18
9. Kolejarz Chojnice	8	5	11-30
10. Olimpia Sztum	7	3	16-26

dokończenie na str. 24



Wieloletni trener kwidzyńskich juniorów - Mirosław Troczyński

LIGA MIEJSKA HALOWEJ PIŁKI NOŻNEJ NA RAZIE TYLKO GRUPA „A”

Rozegrano już dwie kolejki II rundy rozgrywek ligi miejskiej halowej piłki nożnej o puchar KCSiR. Jak na razie, mecze rozgrywane w hali sportowej przy ul. Mickiewicza kontynuuje grupa „mistrzowska”. Zespoły grupy „rekreacyjnej” swoje potyczki rozpoczną dopiero 25 listopada a pojedynki toczyć się będą w hali sportowej przy ul. 11 Listopada. Jak na razie na czele tabeli dwie ekipy bez porażki: Solidarność IP oraz FC Bolek.

Wyniki gr. „A”

Delikatesy Plus - Multi Service	3-0
Solidarność IP - Firma Iza	3-0
PPH Tor Pal - Tor Pal II	1-1
Tapet Boys - FC Bolek	2-3
Firma Iza - Tor Pal II	1-2
Solidarność IP - Tapet Boys	3-0
FC Bolek - Delikatesy Plus	1-0
PPH Tor Pal - Multi Service	3-0

Tabela gr. mistrzowskiej

1. Solidarność IP	2	6	6-0
2. FC Bolek	2	6	4-2
3. PPH Tor Pal	2	4	4-1
4. Tor Pal II	2	4	3-2
5. Delikatesy Plus	2	3	3-1
6. Tapet Boys	2	0	2-6
7. Firma Iza	2	0	1-5
8. Multi Service	2	0	0-6

W klasyfikacji na najlepszego strzelca przewodzi Damian Forys (PPH Tor Pal - 22 bramki) przed Krzysztofem Czyszonem (Solidarność IP - 19) i Markiem Cyboliczem (Multi Service) oraz Rafałem Cybulskim (FC Bolek) - po 13 goli.

LIGA MIEJSKA TENISA STOŁOWEGO TRZY STANOWIĄ CZOŁÓWKĘ

Ekipa IP Kwidzyn wspólnie z Nadleśnictwem Kwidzyn oraz Amatorami tworzą ścisłą czołówkę rozgrywek ligi miejskiej tenisa stołowego. Pomiedzy tymi drużynami (a wszystko na to wskazuje) rozegra się właściwa batalia o zespołowy triumf. Poniżej wyniki ostatnich kolejek i aktualna tabela rozgrywek.

Runda rewanżowa

Amatorzy - ZUT s.c.	6-4
Nadleśnictwo Kwidzyn - Nitel	4-6
Solidarność IP - Nadleśnictwo	3-6
Nitel - ZUT s.c.	4-6
Amatorzy - IP Kwidzyn	0-6

Tabela rozgrywek

1. IP Kwidzyn	7	12	39-17
2. Nadleśnictwo Kwidzyn	8	12	43-29
3. Amatorzy	8	12	37-33
4. ZUT s.c.	8	6	37-40
5. Kompap	6	5	28-26
6. Nitel	8	5	33-39
7. Solidarność IP	7	0	9-42

Sport

Sport

Sport



KOMUNIKATY

PILKA RĘCZNA

Hala sportowa ul. Mickiewicza 15.11. (sobota)	10.00
Liga wojewódzka juniorów starszych MTS Kwidzyn I - UKS PTF Gdańsk	
15.11. (sobota)	12.30
3 kolejka II ligi kobiet MTS Kwidzyn - LUKS Hańcza Suwałki	
15.11. (sobota)	18.00
X kolejka o mistrzostwo ekstraklasy MMTS Kwidzyn - Warszawianka	
16.11. (niedziela)	10.00
Liga wojewódzka juniorów starszych MTS II Kwidzyn - GKS Cartusia	
16.11. (niedziela)	11.30
I turniej półfinałowy młodzielek (r.91) Udział biorą: UKS „Dwójka” Kartuzy, UKS Szczy- piorniak Gdańsk, UKS Cisowa Gdynia i MTS i Kwi- dzyn (r.91)	

PILKA KOSZYKOWA

Hala sportowa ul. 11 Listopada 15.11. (sobota)	11.00
Liga wojewódzka juniorów MTS Kwidzyn - Prokom II Gdynia	
16.11. (niedziela)	11.00
Liga wojewódzka kadetów MTS Kwidzyn - SKS Starogard Gdański	

LIGA MIEJSKA TENISA STOŁOWEGO

Sala gimnast. Gimnazjum nr 1 ul. Chopina 12.11. (środa)	20.00
Nadleśnictwo Kwidzyn - ZUT s.c. Solidarność IP - Kompap	
17.11. (poniedziałek)	19.00
Solidarność IP - Amatorzy Nadleśnictwo Kwidzyn - Kompap	
19.11 (środa)	20.00
IP Kwidzyn - Nadleśnictwo Kwidzyn Solidarność IP - Nitel	

LIGA MIEJSKA SIATKÓWKI

Hala sportowa przy ul. 11 Listopada 12.11. (środa)	
Profit Ryjewo - SMI	20.40
Profit Ryjewo - Vader	21.15
14.11. (piątek)	
SMI - Nova Bis	21.15
19.11. (środa)	
Delikatesy Plus - Prabuty	20.40
Prabuty - Vader	21.15

LIGA MIEJSKA DARTA

Handball Club ul. Wschodnia 5 14.11. (piątek)	
Konica I - Solidarność IP	17.00
IP Kwidzyn - Tapet Boys	17.00
Konica II - FC Bolek	19.00
Handball Club - Kwartet Pivny	19.00

BRYDŹ SPORTOWY

Kawiarnia Miła ul. Katedralna 18 18.11. (wtorek)	17.00
VI turniej o puchar KCSiR (maksy)	

OSTRO SPAROWAŁY PRZED LIGOWĄ BATALIA BOŻENA BIERNAT WYCHODZI OBRONNĄ RĘKĄ



Sześć zespołów wystartowa-
ło ostatecznie w I Ogólnopolskim
turnieju piłki ręcznej
(dziewięćta rocznika 87), jaki
odbył się w kwidzyńskiej hali
przy ul. Mickiewicza. Były to:
dwie drużyny ze Szczecina
(Łącznościowiec oraz Kusy),
GUKS Oborniki Wlkp., Beskid
Nowy Sącz, kadra wojewódz-
twa Pomorskiego oraz gospo-
dynie turnieju, czyli MTS Kwi-
dzyn prowadzone przez Boże-
nę Biernat. Ekipą kadry woje-
wódzkiej „dowodziła” z kolei
inna nasza trenerka Edyta
Majdzińska. Nie zjawiała się w
naszym grodzie drużyna Sośni-
cy Gliwice. Pierwszy dzień trzy-
dniowego turnieju obfitował w
niespodzianki. Do takich nale-
ży zaliczyć remis naszych

dziewcząt (18:18) z GUKS z
Oborników Wielkopolskich
oraz porażkę kadry wojewódz-
kiej z naszym zespołem
(18:19). Dziwna to była kon-
frontacja, gdyż aż pięć wycho-
wanek MTS-u reprezentowało
barwy wojewódzkie. Drugiego
dnia MTS Kwidzyn pokonał
łatwo rówieśniczki z Łączno-
ściowca Szczecin 23 : 16 oraz z
Nowego Sącza w stosunku 19
: 17. Po dwóch dniach dzie-
wczęta miały zapewnione już
drugie miejsce w turnieju. Nie
poprzestały na tym i w ostat-
nim swym pojedynku zwycię-
żyły szczecińskiego Kusego 22:
14, zajmując pierwszą lokatę.
Pozostałe miejsca: 2/ Łączno-
ściowiec Szczecin, 3/ kadra wo-
jewódzka, 4/ Kusy Szczecin, 5/

GUKS Oborniki Wlkp. i 6/ Be-
skid Nowy Sącz. Zespół grał w
składzie: Karolina Latkowska,
Daria Gmińska, Agata Jara-
szek (wszystkie bramkarki),
Natalia Borowska (kapitan
zespołu), Martyna Janusie-
wicz, Patrycja Karasiewicz,
Malwina Leśkiewicz, Joanna
Łukaszewska, Ilona Mówińska,
Monika Nałęcz, Agnieszka Rol-
biecka, Natalia Rutkowska,
Emilia Szramka, Karolina
Ścieszko, Maja Wiec zorkow-
ska i Magdalena Zagórska. W
składzie reprezentacji nasze-
go województwa występowały:
Martyna Janusiewicz, Natalia
Pawłowska, Emilia Szramka,
Ilona Mówińska i Daria Gmiń-
ska.



KURIER

Kwidzyński

Kurier Kwidzyński. Tygodnik informacyjno-publicystyczny powiatu kwidzyńskiego. 100 proc. kapitału polskiego.
Redakcja: ul. Chopina 26, 82-500 Kwidzyn. Tel. (055) 261 90 24, 261 90 25, fax (055) 279 22 64, e-mail: kurier.kwidzynski@wpomorskie.pl Redaguje
zespół w składzie: Cezary Oracki (red. nac.), Krystyna Maniewicz (sekr. red.), Stanisław Wolski (redaguje rubrykę sportową), Anna Bińczak, Hanna
Cieslik Biuro Reklam i Ogłoszeń: Małgorzata Stypuła (konsultant d/s reklamy), ul. Chopina 26 82-500 Kwidzyn, tel. (055) 261 17 51, fax (055) 279 40 63
(Za treść reklam redakcja nie odpowiada). Kolportaż i prenumerata: kierownik Marek Lewandowski, ul. Kwiatowa 11, 83-110 Tczew, tel. (058) 777-31-
22. Prenumeratę dla zakładów pracy i instytucji przyjmuje Ekspedycja Prasy „Ruch” 82-400 Sztum ul. Lipowa 3, tel. (055)277 2127, fax (055) 277 20 13, e-
mail: prenszl@gdansk.ruch.com.pl Wydawca: Grupa Wydawnictwo Pomorskie sp. z o.o., ul. Gdańska 32, 83-110 Tczew, tel. (058) 777-44-11, fax (058)
777-32-23, skr.poczt. 93, e-mail biurowp@wpomorskie.pl; www.wpomorskie.pl. Prezes Czesław Czyżewski tel. (058) 532-40-02, Druk: WP - Zakłady
Graficzne im. Józefa Czyżewskiego, ul. Kwiatowa 11, 83-110 Tczew, tel. (058) 777-31-87, fax (058) 777-31-84. Indeks 324965, ISSN 1232-0099

Sport

Sport

Sport



PIŁKA NOŻNA MŁODZIEŻY - WYNIKI I TABELY (CD)

POWOLI KU KOŃCOWI I RUNDY

Klasa C 1 gr. II

1. Victoria Kaliska	9	24	48-11
2. Żuławy N. Dwór Gd.	9	22	51-10
3. Wietcisa Skarszewy	9	20	50-15
4. Borowiak Czersk	9	19	42-9
5. KOP Rodło Kwidzyn	9	18	47-14
6. Wisła Tczew	9	15	37-37
7. Wierzyca Starogard Gd.	9	11	18-24
8. Herkules Miłoradz	9	10	29-29
9. Olimpia Sztum	9	9	14-48
10. Sporting Leżno	9	8	17-24
11. Huragan N. Polaszki	9	1	10-75
12. Orzeł Gołubie	9	0	1-72

Klasa C 2 gr. II

1. Unia Tczew	7	16	25-9
2. Potok Pszczółki	7	15	19-11
3. Cartusia Kartuzy	7	13	15-7
4. KOP Rodło	7	12	22-12
5. Kolejarz Chojnice	7	12	21-19
6. Bałtyk Sztutowo	7	10	23-15
7. GTS Rusocin	7	3	5-24
8. Grom Kleszczewo	7	0	4-37

Liga juniorów D 2

1. Lechia I Gdańsk	9	20	19-6
2. Arka Gdynia	8	17	12-2
3. Olimpia Sztum	8	17	15-6
4. Polonia Gdańsk	9	16	18-4
5. Gryf Wejherowo	8	13	12-10
6. Wierzyca Starogard Gd.	9	12	10-9
7. Bałtyk Gdynia	8	11	6-1
8. KOP Rodło Kwidzyn	9	11	9-14
9. Gedania Gdańsk	8	10	10-14
10. Wisła Tczew	8	9	16-17
11. Potok Pszczółki	9	2	9-27
12. Pomezania Malbork	9	2	6-32

Liga juniorów D 2

1. Lechia I Gdańsk	9	20	19-6
2. Arka Gdynia	8	17	12-2
3. Olimpia Sztum	8	17	15-6
4. Polonia Gdańsk	9	16	18-4
5. Gryf Wejherowo	8	13	12-10
6. Wierzyca Starogard Gd.	9	12	10-9
7. Bałtyk Gdynia	8	11	6-1
8. KOP Rodło Kwidzyn	9	11	9-14
9. Gedania Gdańsk	8	10	10-14
10. Wisła Tczew	8	9	16-17
11. Potok Pszczółki	9	2	9-27
12. Pomezania Malbork	9	2	6-32



Tak grali w swym ostatnim występie na własnym boisku podopieczni trenera Mirosława Troczyńskiego

REKLAMA

TRENERZY ZESPOŁÓW
JUNIORÓW I MŁODZIKÓW
KWIDZYŃSKIEGO
OSRODKA PIŁKARSKIEGO
„RODŁO”:
GRZEGORZ OBIALA
MIROSLAW TROCZYŃSKI
MARIUSZ KUPC
JAROSLAW GRODECKI
MAREK ŻELEŹNIK
MAREK BAPRAWSKI

AGRO-AKU

NAJWIĘKSZY DYSTRYBUTOR
AKUMULATORÓW

ZAP
PIASTÓW

OFERUJEMY:

Akumulatory do:

-motorów
-samochodów
-ciągników

Oraz:

-łożyska
-oleje
-akcesoria

KWIDZYN ul. Toruńska 34
tel. 055 279 34 77 czynne od 7.00 do 17.00

BUDUJESZ-REMONTUJESZ

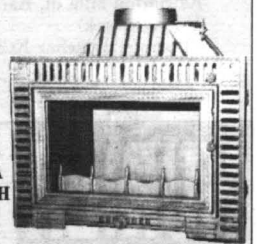
"DOMIS" KRZYSZTOF
WNĘTRZAK

-KOMINKOWE WKŁADY WODNE
do C.O i ciepłej wody,(wykonanie,
montaż)

-MONTAŻ INSTALACJI
GRZEWCZYCH, WODNO-SANI-
TARNYCH, ELEKTRYCZNYCH
I GAZOWYCH,

-ADAPTACJA I MODERNIZACJA
POMIESZCZEŃ MIESZKALNYCH

-BEZPŁATNE DORADZTWO
TECHNICZNE



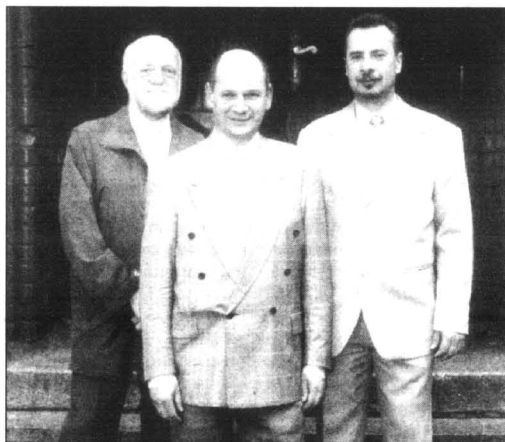
SADLINKI ul. Jaśminowa 2
tel. (055) 275 75 74, 608 457 830

PANORAMA

Regionu

GRUPA WYDAWNICTWO POMORSKIE, ISSN 1731-3589

POSTAĆ TYGODNIA KAZIMIERZ ICKIEWICZ



Kazimierz Ickiewicz w środku

Urodzony 15 kwietnia 1955 roku w Starogardzie Gdańskim, od dzieciństwa mieszka w Tczewie, gdzie ukończył Technikum Mechaniczne (1975). W latach 1975-1979 studiował na Wydziale Humanistycznym Uniwersytetu Gdańskiego i uzyskał tytuł magistra historii o specjalności nauczycielskiej. Od początku swej pracy związany jest ze szkolnictwem. Pracuje w Zespole Szkół Transportowych w Tczewie, gdzie od 1995 roku pełni obowiązki dyrektora. Od 1994 roku

jest radnym Rady Miejskiej w Tczewie. W działalności samorządowej pracuje w Komisji Edukacji i uczestniczy w promocji miasta, czego efektem są najróżniejsze publikacje okolicznościowe. W latach 1995-2000 był członkiem Rady Programowej "Kociewskiego Magazynu Regionalnego". Jego zainteresowania pozazawodowe dotyczą zagadnień regionalnych i problemów polonijnych. Zajmuje się popularyzacją historii Pomorza Gdańskiego, Kaszub, Kociewia i Tczewa.

MATRIX - THE BEST OF



NR 27 12.11.2003 R.

W KWESTII HYMNU

DRODZY CZYTELNICY!

Dziękujemy za wnikliwe czytanie naszych tygodników oraz dodatków bezpłatnych. Dowodem na Państwa żywe zainteresowanie są sygnały, które dotarły do nas związku z wkładką okolicznościową z okazji święta 11 listopada, a która zawierała zarówno godło Polski, jak i słowa oraz nuty Mazurka Dąbrowskiego.

Otóż niektórzy z Państwa zarzucili nam, że tekst przedstawionego przez nas hymnu odbiega od oryginału. To prawda, dziś słowa wyglądają inaczej niż w roku 1789, ale jak mówi Konstytucja RP z dnia 6 kwietnia 1996 roku, art. 28, punkt 3: "Hymnem Rzeczypospolitej Polskiej jest Mazurek Dąbrowskiego." Kolejna prawda, tyle że przez ponad 200 lat słowa hymnu zmieniały się kilka razy i dziś oficjalnie mamy ich aż 4 wersje.

Wg książki Jana Stanisława Kopczeńskiego, pt. "O naszym hymnie narodowym" każda wersja Mazurka powstała przez lata jest prawidłowa. Pierwotnie pierwsza zwrotka brzmiała tak:

*"Jeszcze Polska nieumarła,
Kiedy my żyjemy,
Co nam obca moc wydarła,
Szablą odbijemy."*

Dodatkowo, Mazurek miał łącznie 7 zwrotek, o czym naprawdę mało kto pamięta. Ciekawostką niech jest fakt, że np. we Lwowie stworzono specjalną wersję, która miała aż 13 strof! W 1789 r. młodzi oficerowie przedostający się do Legionów utworzonych we Włoszech, przynieśli ze sobą taki refren:

*"Marsz, marsz, Dąbrowski,
Z ziemi włoskiej do Polski,
Naród na Cię czeka,
Przyjdź z Prawem Człowieka."*

Kolejną modyfikację przyniósł rok 1830, podczas sypania wałów na Marymoncie:

*"Jeszcze Polska nie zginęła,
Póki w nas krew płynie.
Dalej, bracia, do oręża,
Niechaj urąg nasz zginie."*

I rok 1893, Mazurek socjalistyczny:

*"Jeszcze Polska nie zginęła,
Póki my żyjemy.
Starą Polskę przemoc wzięła,
Nową zbudujemy."*

Mazurek przez lata zmieniany, wciąż był tym samym Mazurkiem. Tylko słowa zmieniały się nieznacznie w zależności od sytuacji w kraju. Jednak wspomniana już Konstytucja nie przewiduje jednolitego tekstu. Uznaje wszystkie wersje, poza wulgarnymi i obrazoburczymi. Także dziękujemy Wam, Czytelnicy za spostrzeżenia. Wybraliśmy tę najbardziej popularną wersję, która zaczyna się: "Jeszcze Polska nie zginęła, kiedy my żyjemy". Natomiast trzecia zwrotka w naszej wkładce to: "Jak Czarniecki do Poznania po szwedzkim zaborze, Dla ojczyzny ratowania wracał się przez morze", choć istnieją też w wersji, w których Czarniecki "rzucił się przez morze" oraz My "rzucim się przez morze".

Redakcja

TYGODNIK REGIONALNY
ZIEM PÓŁNOCNYCH



Dodatek bezpłatny

W NUMERZE

Reportaż

Wyrzucili go z pociągu - chłopak z Tczewa wracając ze szkoły z Poznania został wypchnięty z pociągu pospiesznego

str. 3

Raport Panoramy

Polska po teście inteligencji. Jak wypadło Pomorze w stosunku do innych województw

str. 6

Dossier Panoramy

O tym się mówi - Wprost, Newsweek, Polityka, Przekrój - o czym piszą najważniejsze tygodniki w Polsce

str. 7

ZA TYDZIEŃ

Raport Panoramy

Fala w szkole - uczniowie kontra uczniowie, gnębienie „kotów” i maltretowanie psychiczne. Czy nasze dzieci są bezpieczne w grupie rówieśników?

Reportaż

Po uszy w haszyszu - młodzi ludzie coraz częściej sięgają po marihuanę, haszysz. Czy można się uzależnić?

Gość Panoramy

Yoga na codzień - Karmayogi Swami opowiada o czystości umysłu

REKLAMA



wyjazd na Warszawę E7

Motor Centrum

Samochody Używane

aut200

dobrych wszystkich marek

tel. (58) 321 88 08

ul. Miałki Szlak 4/8

GDĄŃSK

szczegóły na...

www.motorcentrum.pl

samochody do 8 lat
kupione w Polsce
możliwość zamiany auta!
korzystne kredyty, leasing

BRACKA ORDYNACKA

Stowarzyszenie Ordynacka, do którego według jego statutu należy podtrzymywanie więzów przyjaźni w środowiskach absolwentów szkół wyższych, a szczególnie byłych działaczy Zrzeszenia Studentów Polskich, staje się liczącą siłą polityczną. W przededniu wyborów do Parlamentu Europejskiego, Ordynacka może odebrać wyborców "największym" na polskiej scenie politycznej.

Stowarzyszenie Ordynacka powstało trzy lata temu. Liczy ok. 5 tys. Członków. Posiadaczem legitymacji numer 1 jest prezydent Aleksander Kwaśniewski. Nazwa pochodzi od ulicy, przy której w Warszawie mieści się siedziba Stowarzyszenia. Swoją siedzibę miało tam ZSP.



Od lewej: Marian Podjaski, Krzysztof Szamałek i Marek Nowakowski

Według kierownictwa Ordynacka ma charakter charytatywno - bracki, a ogniwami spajającymi tę organizację są: działalność społeczna jej członków w młodości i ich postawa pro społeczna, która zbliża ich do dziś.

Jednak zgodziłbym się w tym miejscu na Wanda Rapańczyką, która na przesłuchaniu komisji śledczej określiła stowarzyszenie jako: "nieformalną sieć osób decydujących o losach państwa". Kiludziesięciu członków Stowarzyszenia zajmuje poważne stanowiska w polityce, biznesie i mediach a kilku z nich kieruje dużymi spółkami skarbu państwa: KGHM, Orlenem i Poczta Polska. Są to między innymi: Wiesław Klimczak (przewodniczący), Krzysztof Szamałek (wiceprzewodniczący) obaj z SLD, Józef Oleksy, Danuta Waniek, Robert Kwiatkowski, Ryszard Kalisz, Włodzimierz Czarzasty, Danuta Waniek, Marek Belka, Włodzimierz Cimoszewicz, Stanisław Ciosek, Krystyna Łybacka, Marek Ważner, Jerzy Hausner.

Kierownictwo stowarzyszenia demontuje plotki, ja-

koby organizacja miała przekształcić się w partię polityczną przed wyborami do Parlamentu Europejskiego. Krzysztof Szamałek uważa, że Ordynacka ma być pomostem między różnymi grupami i trendami w polityce. Bezsstronność polityczna według wiceprzewodniczącego ma być gwarantowana tym,

iz do organizacji należą ludzie o różnych poglądach. Stowarzyszenie ma być także atrakcyjnym forum dla ludzi chętnych do działań społecznych, ale nie widzących swojej przyszłości w partii politycznej.

Zniechęcenie Ordynackiej do tworzenia partii politycznej może wynikać także z tego, że spada poparcie Polaków do partii politycznych. 56% uprawnionych do głosowania deklaruje, że w wyborach do Parlamentu Europejskiego chce głosować na listy obywatelskie.

Ordynacka, po konsultacjach z Prezydentem, zdecydowała, że nie będzie także tworczy własnej listy wyborczej do Parlamentu Europejskiego. Aleksander Kwaśniewski nie chce w ten sposób wchodzić w konflikt z SLD. Liczy on na to, że Sojusz stanie się zapleczem politycznym dla Jolanty Kwaśniewskiej w walce o najwyższe stanowisko w państwie.

W zamian za to Ordynacka, będzie umieszczać swoich kandydatów na listach obywatelskich, w przy-

padku gdy prawo dopuści do tworzenia takich list. Kandydat stowarzyszenia a jednocześnie członkowie partii politycznych będą umieszczani na listach partii politycznych, do których należą. Będzie to oczywiście zależało od tego czy stowarzyszenie porozumie się z tymi ugrupowaniami. Krzysztof Szamałek poinformował, że toczą się rozmowy z Sojuszem Lewicy Demokratycznej, a w ograniczonym zakresie z Platformą Obywatelską i Polskim Stronnictwem Ludowym.

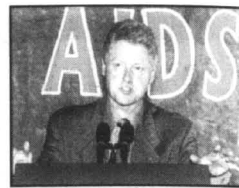
Rozmowy te nie będą proste, ze względu na "antyesdowski" kurs w łonie stowarzyszenia. Jeden z członków Ordynackiej określił SLD jako "wiednąca roślinę". Józef Oleksy podkreślił: "Trzeba sobie wyjaśnić, czy możliwa jest współpraca bez tych okrzyków. Ordynacka musi się zdecydować, czy bije się o swój wizerunek, czy bije się przeciwko komuś". Dodał, że 40% członków Stowarzyszenia jest jednocześnie członkami SLD. Nie ukrywa również, że obawia się o dochowanie wierności tych osób wobec Sojuszu. Część z nich może zrezygnować ze startu w wyborach do PE z list SLD, w związku z pogarszającymi się notowaniami tej partii.

Stowarzyszenie odegra wielką rolę w wyborach do Parlamentu Europejskiego a wcześniej czy później przekształci się w partię polityczną. Myślę, że nie nastąpi to przed wyborami do PE. Może do tego dojdzie po wyborach prezydenckich, w których SLD najprawdopodobniej udzieli swojego poparcia dla Jolanty Kwaśniewskiej i przestanie być najważniejszym sojusznikiem obecnego prezydenta. Kierownictwo Ordynackiej poczeka również na "lepszy klimat" dla partii politycznych w Polsce. Według mnie ewolucja Stowarzyszenia jest konieczna, ponieważ nie może się ono ciągle kojarzyć z grupą osób nieformalnie wpływających na władzę.

fj.

Bill się przydał

Wynegocjowana przez fundację Billa Clintona obniżka cen kuracji chorych na AIDS może ocalić życie milionów mieszkańców Afryki i Karaibów. Afrykańskich krajów nie stać na leczenie, w którym na jedną osobę trzeba wydać 1,5 dolara dziennie. Teraz zajmująca się chorymi na AIDS fundacja byłego prezydenta USA ustaliła z czterema najwięk-



szymi koncernami farmaceutycznymi, że ceny leków spadną o jedną trzecią - do 38 centów. Dzięki temu do 2008 roku dodatkowo dwa miliony osób skorzysta z kuracji. Obniżka cen dotyczy najbiedniejszych krajów Afryki oraz wysp karaibskich. (za "Przekrojem" Nr 44)



Polska w oślej ławce

W listopadowym raporcie Komisja Europejska zwraca Polsce uwagę, że system zarządzania dopłatami Unii do naszego rolnictwa (IACS) leży odłogiem. Prawo weterynaryjne niedomaga. Ustawa o rybołówstwie tonie w kolejnych przyziarniach. Od zagadnienia szczelności granic (zwłaszcza wschodniej) wieje grozą. Największym optymistom psuje humor milczące przyzwolenie na korupcję. Słabych punktów

jest znacznie więcej. Danuta Hubner, minister do spraw europejskich, uspokaja, że krytyka nie jest tak druzgocąca, jak alarmują dziennikarze. Część tych problemów zostanie rozwiązana najpóźniej do dnia akcesji (1 maja 2004 r.), ale... tylko część. Tymczasem dla zagranicznych partnerów opinia minister jest mniej znacząca - najpierw patrzą oni na referencje, takie jak raport Komisji. (za "Przekrój" Nr 44)

System ośmieszony

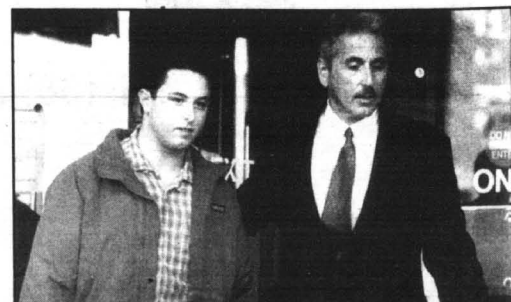
Nathaniel Heatwole (20 lat), wzorowy student Guilford College w Karolinie Północnej, ukrywał niedozwolone przedmioty w ubraniu i w bagażu. Noże, zyletki, zapalniczki i substancja imitująca plastikowe ładunki wybuchowe nie zostały wykryte przez detektory metalu, a część spokojnie przeleżała ponad cztery tygodnie w schowkach pod umywalkami toalet w samolotach.

Heatwole wiedział, że łamie prawo - Ale był to akt obywatelskiego nieposłuszeństwa w imię poprawy bezpieczeństwa publicznego-tłumaczy. Sam

zresztą wysłał e-maila do Federalnej Administracji Bezpieczeństwa Transportu (TSA), która powstała po zamachach 11 września 2001 r. W liście podał swoje dane, jednak mimo szczerości grozi mu do 10 lat więzienia. Proces rozpoczął się weszły poniedziałek w Baltimore.

Z kolei szefem TSA zajął się Kongres. James Loy ma wyjaśnić, dlaczego Heatwole a nie przekazano natychmiast FBI i jak zostaną zmienione systemy zabezpieczające amerykańskie lotniska. (za "Przekrój" Nr 44)

Nathaniel Heatwole (z lewej) ze swoim adwokatem zaraz po przesłuchaniu w sądzie Baltimore



WYRZUCILI GO Z POCIĄGU

Chodziliśmy przez 5 lat do tej samej klasy. Był wspaniałym kumplem, wymarzoną przyjaciółcą i jedyną osobą, która mogła mnie wysłuchać - tak Tomek wspomina Andrzeja. Wspomina, bo pewnego dnia idylla się skończyła. Otrzymał wiadomość, właściwie spadła ona na niego jak grom z jasnego nieba.



Pociąg odjechał, ale już bez Andrzeja

Zaraz po maturze ich drogi się rozeszły. Jeden zaczął studiować w Gdańsku na uniwersytecie, a Andrzej poszedł na architekturę do Poznania. Kontakt całkiem się nie urwał, ale to już nie było to, co kiedyś. Telefon w akademiku był mało kiedy dostępny. On studiował dziennie, a Tomek zaocznie i do tego pracował. Naprawdę mieli dla siebie mało czasu.

Najgorzej jak tylko mógł

Miesiące mijały, czas uciekał, a życie gnało do przodu. Pewnego październikowego dnia Tomek wrócił z pracy z Gdańska. Był środkiem tygodnia. Nieważne. Ważne, że spotkał

swoich dawnych kumpli ze szkoły. Rozmowa szła wyciszonym torem. Wszystko było w jak najlepszym porządku. I wtedy jeden z nich powiedział - Słyszeliście, że podobno Andrzej nie żyje? Wczoraj słyszałem, że wrócił do domu ze studiów i jacyś napici koleś wyrzucili go z pociągu. Zginął od razu, ale naprawdę więcej nic nie wiem.

Nastąpiła cisza. Długa, miarowa, tylko koła pociągu stuknęły o monotonnie o złączki szyn. Patrzył w okno, jak w obraz. Świat wiał, a do niego nie docierało nic. Zupełnie nic. Ta wiadomość wydawała mu się tak absurdalna, że aż niemożliwa. Przecież... Nie, to bez sensu. To nieprawda.

Śmierć na miejscu

Wsiadł na dworcu i poszedł do domu. Pół nocy zajęło mu myślenie: kto, jak, dlaczego, skąd i po co. Chciał zadzwonić do jego mamy, ale w tej sytuacji mógł ją tylko pograć, choć i tak cierpiała niemilosiernie. Zaczął węszyć. Chodził, szukał, dzwonił, pisał i nic. Czas znów gnał do przodu, a on trwał w niewiedzy. To go zabijało.

W końcu dowiedział się od jednego ze znajomych. Pogrzeb odbył się w Poznaniu, bo tam mieszka jego wujek i właściwie tam zginął. Zaczynał właśnie drugi rok studiów. Na uczelni zrobił się wolny tydzień. Wsiadł więc w pociąg i chciał przyjechać w odwiedziny do mamy i do niego, czyli Tomka (sam się o tym dowiedział, lecz trwało to kilka dni). Razem z nim wsiadli jego kumple z roku. Wsiadali po drodze, a właściwie mieli wysiąść.

Kupili kilka piw i nabrali klimatu. Czuli się naprawdę na luzie, wtedy właśnie Andrzejowi zachciało się wyjść do WC. Wyszedł z przedziału, a przy drzwiach stało trzech innych, nieznanym mu chłopaków. Zaczęli rzucać pod jego adresem inwektyw typu: studenciak, omnibus, pantan. Posypało się. Nie wytrzymał. Odburknął coś. Wywiązała się szarpanina. Jeden z nich otworzył drzwi. Wszyscy byli wtedy pijani. Przez nieuwagę (tak do dziś każdy to tłumaczy)

czy) Andrzej został wypchnięty. Uderzył o kolejowy tłuczeń, przetrwał się kilka razy po trawie i zatrzymał. Zginął na miejscu.

Pamięć pozostała.

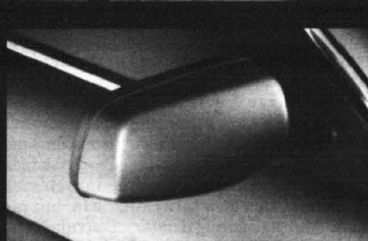
Jego mama nie chciała ze mną rozmawiać. Nie dziwię się. Tomkowi ciężko jest dziś o tym myśleć. Lubili te same filmy, piłkę nożną, słuchali tej samej muzyki, wszystko robili razem, jak prawdziwi kumple. Nawet przez te kilka miesięcy niewiedzenia się, nie oddalili się od siebie.

Przeciwnie, ich przyjaźń urosła w siłę.

Tomek zażądał tylko jednego. Tak naprawdę to dzień przed tą wiadomością chciał zadzwonić do jego mamy i poprosić o prywatny numer Andrzeja lub jego wujka. Spóźnił się i to go bolało. Do dziś boli. Nie potrafi zapomnieć przyjaźni z Andrzejem i tego, że przez ponad rok nie potrafił się z nim skontaktować. Nigdy sobie tego nie wybaczy.

Artur Wick

Po jego śmierci najbliżsi długo nie mogli dojść do siebie



Fota Ltd.

www.fota.com.pl



Radość z jazdy

Salon

sprzedaż samochodów marki BMW
sprzedaż samochodów używanych
jazdy testowe samochodami BMW
kredyt
leasing
ubezpieczenia

Serwis

sprzedaż oryginalnych części i akcesoriów
przeglądy gwarancyjne i pogwarancyjne
stacja kontroli pojazdów
myjnia samochodowa

Fota Ltd. Dealer BMW

81-506 Gdynia, ul. Stryjska 24
tel. (058) 690 66 77, fax (058) 690 66 67
e-mail: salon@fota.com.pl, www.fota.com.pl

HISTORIA AKADEMII MORSKIEJ W GDYNI



1 I 1949

Mgr Mieczysław Jurkiewicz – Naczelnik Wydziału Wychowania i Szkolnictwa Morskiego MZ został przez ministra mianowany wicedyrektorem PSM w Gdyni, od 1 sierpnia objął funkcję dyrektora PSM w Gdyni.

23 VI, 1 VIII 1951

Zarządzeniem Prezydium Rządu, Ministerstwa Żeglugi PSM w Gdyni i Szczecinie przekształcono na 5-letnie technika, co wiązało się ze znacznym obniżeniem poziomu kształcenia i wieku uczniów. W Szczecinie powstało: Technikum Morsko-Nawigacyjne, W Gdyni Technikum Morskie Mechaniczne. Do nauki pomaturalnej powrócono w roku szkolnym 1956/1957, postanowiono przyjmować osoby z maturą, na 3,5-letnie studia. Powrócono do tradycyjnej nazwy Państwowa Szkoła Morska.

14 IV 1962

Zarządzeniem ministra Żeglugi Państwowa Szkoła Morska otrzymała statut obowiązujący do 1968 r.

25 – 26 IX 1965 rok

W Gdyni uroczystość obchodzona 45-lecie istnienia szkoły, połączone ze zlotem statków szkolnych – PSM w Gdyni i Szczecinie, PSRM w Gdyni i Szczecinie i innych oraz zjazdem absolwentów mieszkających w Polsce. Był to pierwsze powojenne spotkanie absolwentów mieszkających w Polsce w szerszym gronie w murach PSM.

1 I 1968

Nastąpiło administracyjne połączenie dwóch szkół – PSM w Gdyni i Państwowej Szkoły Rybołówstwa Morskiego w Gdyni w PSM. PSM objęła budynki PSRM przy Skwerze Kościuszki, supertrawler „Jan Turlejski” (pływający z uczniami PSM do 1985 roku) i niedokończony gmach internatu przy ul. Śędzickiego.

5 IX 1968

W Dzienniku Ustaw ukażo się rozporządzenie Rady Ministrów z dnia 20 VIII 1968 w sprawie przekształcenia państwowych szkół morskich w Gdyni i Szczecinie w wyższe szkoły morskie.

2 VIII – 9 IX 1972

„Dar Pomorza” zajął 1 miejsce pod dowództwem kpt.z.w. Kazimierza Jurkiewicza w regatach „Operacja-Sail 72”.

10 VII – 14 VIII 1974

„Dar Pomorza” uczestniczył w „Operacji Żagiel 74”.

14-16 VI 1980

W Gdyni odbył się I Światowy Zjazd Absolwentów Szkoły Morskiej z udziałem absolwentów Szkoły Morskiej w Tczewie i PSM w Gdyni z okresu międzywojennego.

28 VI 1980 – 23 VIII 1980

„Dar Pomorza” wypłynął w kolejną podróż morską, uczestniczył w regatach „Operacja Żagiel 80” pod dowództwem kpt.z.w. Tadeusza Olechnowicza.

13 X 1980

Senat WSM w Gdyni podjął uchwałę o nadaniu uczelnianej auli imienia zasłużonego kapitana, absolwenta, posła na Sejm i wykładow-

cy – kpt.z.w. Tadeusza Meissnera.

28 VI – 23 VIII 1980

„Dar Pomorza” wygrał 2 – etapowe regaty „Operacja Żagiel 80”, jej komendant kpt.z.w. Tadeusz Olechnowicz otrzymał od królowej holenderskiej prestiżową nagrodę „Cutty Sark Trophy”.

15-30 IX 1981

„Dar Pomorza” odbył ostatnią podróż do Finlandii.

12 XI 1981

W Stoczni Gdańskiej im.

Lenina zwodowano nowy żaglowiec „Dar Młodzieży”. Matką chrzestną została Helena Jurkiewicz, żona wieloletniego komendanta „Daru Pomorza” – Kazimierza Jurkiewicza.

4 lipca 1982

Na „Darze Młodzieży” podniesiono banderę. Pierwszym komendantem został kpt. z.w. mgr Tadeusz Olechnowicz.

ciąg dalszy w następnym numerze



BUDOWA NA STARCIE I NA FINISZU

Jeszcze w tym roku mam zamiar kupić działkę, a wczesną wiosną rozpocząć budowę domu. Z nadzorem nad pracami budowlanymi sobie poradzę, ale przerażają mnie papierki – te wszystkie wnioski, pozwolenia, decyzje. Chciałbym wiedzieć, jakie dokumenty są niezbędne przed rozpoczęciem budowy oraz w jaki sposób będę mógł formalnie zakończyć inwestycję – pyta Pan Piotr Zablocki z Elbląga.



Lepiej wszystko zaplanować nim całe przedsięwzięcie stanie na głowie

Zagadnienia formalno-prawne, związane z budową domu oraz oddaniem go do użytku, są dla każdego inwestora sprawami bardzo istotnymi. Niedopatrzanie w tej kwestii może zepsuć Panu radość w dwóch istotnych momentach: na starcie i na finiszu. W konsekwencji może

to opóźnić rozpoczęcie budowy lub zamieszkanie pod własnym dachem. Dlatego warto pamiętać, że zgodnie z prawem budowlanym rozpoczęcie budowy następuje już z chwilą podjęcia prac przygotowawczych na terenie budowy.

Nie warto ryzykować

Jako prace przygotowawcze ustawa wymienia:

- wytyczenie geodezyjne obiektów w terenie
 - wykonanie niwelacji terenu
 - zagospodarowanie terenu budowy wraz z budową tymczasowych obiektów
 - wykonanie przyłączy do sieci infrastruktury technicznej na potrzeby budowy.
- Powinien Pan wiedzieć, że wykonanie którejkolwiek z tych czynności przed uzyskaniem ostatecznej decyzji, zewalniającej na budowę, spowoduje wydanie postanowienia o wstrzymaniu robót i decyzji o rozbiórce wykonanych elementów. Nie warto ryzykować.

Nie ma sprzeciwu, można mieszkać

Zgodnie z nowymi przepi-

sami, do użytkowania – jak to się określa – obiektu budowlanego, na którego wzniesienie jest wymagane pozwolenie na budowę, może Pan przystąpić po zawiadomieniu właściwego organu, jeżeli organ ten w terminie 21 dni od dnia doręczenia przez Pana zawiadomienia, nie wniesie sprzeciwu na piśmie – decyzji. Przed wejściem w życie nowelizacji prawa budowlanego termin ten wynosił 14 dni.

Do zawiadomienia o zakończeniu budowy należy dołączyć następujące dokumenty:

- oryginał dziennika budowy
- oświadczenie kierownika budowy o zgodności wykonania obiektu budowlanego z projektem budowlanym i warunkami pozwolenia na budowę oraz o doprowadzeniu do należytego stanu i porządku terenu budowy, a także – w razie korzystania – ulicy, sąsiedniej nieruchomości, budynku lub lokalu
- oświadczenie o uporządkowaniu terenów przyległych (np. sąsiedniej działki,

czy drogi dojazdowej), jeżeli eksploatacja wybudowanego obiektu była uzależniona od ich odpowiedniego zagospodarowania

- protokoły badań i sprawozdań (m.in. instalacji elektrycznej i gazowej)
- inwentaryzacji geodezyjną powykonawczą

Wizyta kontrolna

Właściwy organ powinien przeprowadzić kontrolę w terminie 21 dni od dnia doręczenia przez Pana zawiadomienia o zakończeniu budowy. O kontroli powinien Pan zostać powiadomiony pisemnie w terminie 7 dni od dnia doręczenia przez Pana zawiadomienia.

Przedmiotem kontroli jest sprawdzenie:

- zgodności lokalizacji obiektu budowlanego z projektem zagospodarowania działki lub terenu
- zgodności wybudowania obiektu budowlanego z projektem architektoniczno-budowlanym
- jakości wyrobów budowlanych szczególnie istotnych dla bezpieczeństwa konstrukcji i bezpieczeństwa

żarowego (np. w przypadku używania betonu protokołu wytrzymałości)

- w przypadku nałożenia na Pana obowiązku rozbiórki istniejących obiektów budowlanych, nieprzewidzianych do dalszego użytkowania lub tymczasowych obiektów budowlanych, wykonania tego obowiązku, jeżeli upłynął termin rozbiórki określony w pozwoleniu
- uporządkowania terenu budowy.

Z przyczyn oczywistych ma Pan obowiązek uczestniczenia w tej kontroli. Po jej przeprowadzeniu właściwy organ sporządza protokół w 2 egzemplarzach, z których jeden jest przekazywany Panu. Jeżeli wszystko jest w porządku, może Pan zamieszkać w wymarzonej własnym domu. Na koniec, a właściwie należałoby powiedzieć – na początek, warto wiedzieć, że zgodnie z przepisami prawa budowlanego od tego szczęśliwego momentu spoczywa na Panu obowiązek właściwego utrzymania obiektu, przeprowadzania okresowych kontroli (np. instalacji gazowej i kominów) oraz przechowywania wymienionych w ustawie dokumentów: zaktualizowanego projektu budowlanego z inwentaryzacją powykonawczą.

Na podstawie materiałów Grupy Atlas opracował Artur Wikic

Książka

Malcolm Creasey
- Szkoła wspinania

Dla wszystkich tych, którzy kochają góry, przygodę i już się wspinają lub chcieliby zacząć! Poradnik zawiera wiele praktycznych informacji dotyczących technik wspinania zarówno na naturalnych, jak i sztucznych ścianach, najnowszych metod asekuracji, a także sprzętu i wyposażenia. Odkrywa tajemnicze skutecznej rozgrzewki i wspinaczkowego treningu, poleca najpiękniejsze rejony wspinaczkowe świata. Dodatkowym atutem są niebywałe zdjęcia.



Muzyka

Helena Vondrackowa
- Platynowa Helena

Znana w wielu krajach, nie tylko Europy, chyba największą gwiazdą czeskiej piosenki, może na równi z Karolem Gottem, ale głos znacznie piękniejszy. Najlepsze przeboje na czele z "Długą nocą" i "Wodopadem" będą dla Was miłą podróżą po tym, czego mogło Wam od dawna brakować.



Sheryl Crow
- The very best of Sheryl Crow

Pamiętacie ją na pewno z kawałków puszcanych przez brytyjskie MTV kilkanaście lat temu. Tak tak. Wiele czasu minęło od tamtych dni, ale u Sheryl niewiele się zmieniło, najwyżej na lepsze. Mu-



zyka jeszcze bardziej żywa niż kiedyś, no i sama Sheryl wygląda rewelacyjnie jak na swój wiek. Jest czego posłuchać i na co popatrzeć.

Kino i dvd

Pokojówka
na Manhattanie.
Wyk. J. Lo, USA 2003



Nawet Ci, którzy nie lubią muzyki Jennifer muszą przyznać, że aktorką jest bardzo dobrą. Wszystkie jej filmy są godne obejrzenia, ten ostatni też. To taka bajka o Kopciuszku, który znalazł swe prawdziwe szczęście. Czy będzie happy end? Zobaczcie sami.

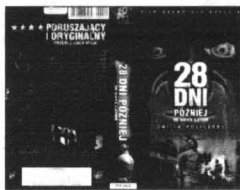
Za szybcy, za wściekli.
USA 2003



Jeśli stuningowane samochody to Twoja pasja lub jeśli lubisz piękne kobiety lub jeśli adrenalinę lub jeśli wartką i niekończącą się akcję-musisz zobaczyć ten film. Środek nocy, puste ulice wielkiego miasta i obok siebie 2 super nowoczesne samochody. Czy można się temu oprzeć?

28 dni później.
USA 2003

Epidemia, katastrofa, broń biologiczna czy che-



miczna. Nieważne, bo i tak cały świat legnie w gruzach za kilka dni. Pomóc mu może tylko garstka ocalałych ludzi, którzy wierzą jeszcze w zwycięstwo. Tylko czy starczy im sił na to, by wygrać z chorobą?

Kino

Cena honoru. Wyk. H. Ledger, K. Hudson, W. Bentley, USA 2002

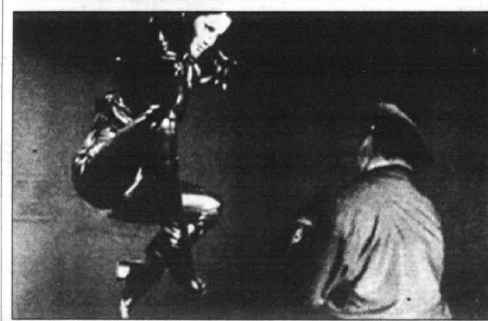


Głośny temat, właściwie na czasie. Arabscy żołnierze kontra koalicja amerykańsko-brytyjska ale bardziej pod kątem plenerów niż samych walk. Dożo bardzo dobrych ujęć, jeszcze więcej minut przed ekranem a satysfakcja jakoś nie przychodzi.

Informacje filmowe uzyskane dzięki wypożyczalni kaset VHS i płyt DVD „IGA” przy ul. Jed. Narodu 6 w Tczewie (tel. 531-12-23), czynna pon.-pt. 15.00-21.00, sob. 14.00-18.00 i niedziela 17.00-19.00. Także telefony GSM - skup, sprzedaż, zamiana. Wypożyczalnia nie pobiera opłat za wpisowe, a także kaucji za filmy.

Top 10 najlepszych filmów video i dvd

1. Matrix Reaktywacja
2. Nawrót depresji gangstera
3. Dochodzenie
4. Riders
5. Transporter
6. Ballistic
7. Adaptacja
8. Dwie Wieże
9. Skok życia
10. Złap mnie, jeśli potrafisz

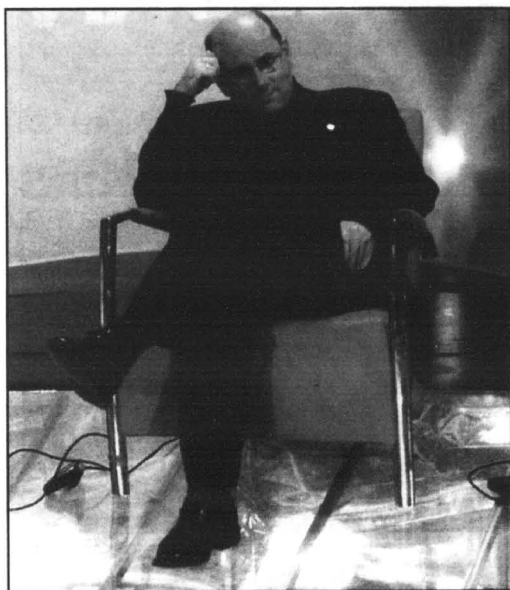


ZADZWOŃ PO BILET!!!

Tradycyjnie mamy dla Was 3 podwójne zaproszenia na dowolnie wybrany film do Multikina we Wrzeszczu. Wystarczy zadzwonić w piątek (14 listopada) o godzinie 14 pod nr (058) 777-31-98. To wszystko. Dzwoncie, bo warto. Bilety czekają!

POLSKA PO IQ

Dowcipy o blondynkach i policjantach powinny odejść do lamusa. Za to te traktujące o góralach i kulturystach można potraktować z lekkim przymruczeniem oka. Jako sól narodu, na czoło wysunęli się studenci, a Jan Maria Rokita nie jest wcale tak piekielnie inteligentny jak wcześniej sądzono.



Uśmiech na twarzy Jana Marii Rokity na kilka chwil przed testem

W połowie października stacja TVN przeprowadziła "Narodowy Test Inteligencji 2003". Zainteresowanie co nie miara. Media aż huczały, zwłaszcza gazety i radio. Wreszcie miało się okazać, czy to, że tak słabo stoimy w przygotowaniach do UE, to wina naszej niskiej inteligencji, czy

może braku organizacji. Sala telewizyjna wypełniona po brzegi. Miliony widzów przed telewizorami. VIP-y na krzesłkach i 300 tysięcy internautów. Zaczęło się.

Nie podglądaj!

Rozmieszczone grupy w studio, czyli studenci, policjan-

ci, nauczyciele; blondynki, górale i kulturysty nerwowo zerkali sobie przez ramię, podpowiadali i starali się wykazać lepszym wynikiem od pozostałych. Choć te wyniki nie są aż tak ważne, gdyż co kilkanaście minut skupienie przerywano reklamami, a ludzie i tak mówili do siebie półszepem, to można się do nich w jakiś sposób ustosunkować.

Na czele studenci- 116 IQ, policjanci- 115 IQ, nauczyciele- 109 IQ, blondynki- 106 IQ, górale- 95 IQ, kulturysty- 93 IQ. Takie wyniki zanotowano po 65 pytaniach. W normalnych warunkach zapewne trochę by się to wszystko pozmięniało, ale granica błędu wg psychologa, prof. Jana Strelaua wynosi od 2 do 5 %, czyli niewiele. Wydaje mi się, że kulturystom nie było tego dnia do śmiechu.

VIP-y za zasłoną

"Narodowe Testy Inteligencji" przeprowadzono już w wielu krajach świata, ale tylko u nas do uczestnictwa w tym przedsięwzięciu udało się namówić dwóch polityków: Marszałka Sejmu Marka Borowskiego i posła PO oraz członka sejmowej Komisji Śledczej w sprawie Rywina- Jana Marię Rokitę. Ten pierwszy po zakoń-

czeniu testu nie bał się pokazać wyniku- 131 IQ. Bardzo dobry wynik. Poseł Rokita zrezygnował i zasłonił się tajemnicą. Ktoś złośliwy mógłby powiedzieć, że jego docieklivość w polityce nie przekłada się na inteligencję, a może właśnie nie należy łączyć ze sobą tych cech. Przecież, jeśli ktoś skończył tylko szkołę podstawową nie znaczy, że jest idiotą. Co więcej, może być bardziej inteligentny niż niejeden magister. Konkluzja nasuwa się sama przez się.

Nie tylko poseł Rokita nie podał swego IQ, także: Małgorzata Kożuchowska (aktorka), Anna Maria Korcz (aktorka), Karolina Gorazda (Miss Polonia 2003), Martyna Wojciechowska (dziennikarka TVN), mateusz Kusznierewicz (zełglarz) i Michał Żebrowski (aktor). Po stronie odważnych stanęli tylko wspomniany już Marek Borowski, Piotr Pacewicz- 135 IQ i naczelny "Playboya" Marcin Meller-135 IQ.

Mieścimy się w średniej

Okazało się, że na tle Europy i świata nie wypadliśmy tak źle. Nasze średnie IQ wynosi 100,2, więc statystyczna norma. Wśród województw pomorskie uplasowało się na dru-

gim miejscu z wynikiem 101,1 IQ, zaraz po mazowieckim (102,8 IQ). Jeśli zaś chodzi o miasta, to Gdańsk był trzeci, a właściciel drugiego ex-equo z Łodzią- 100,9 IQ.

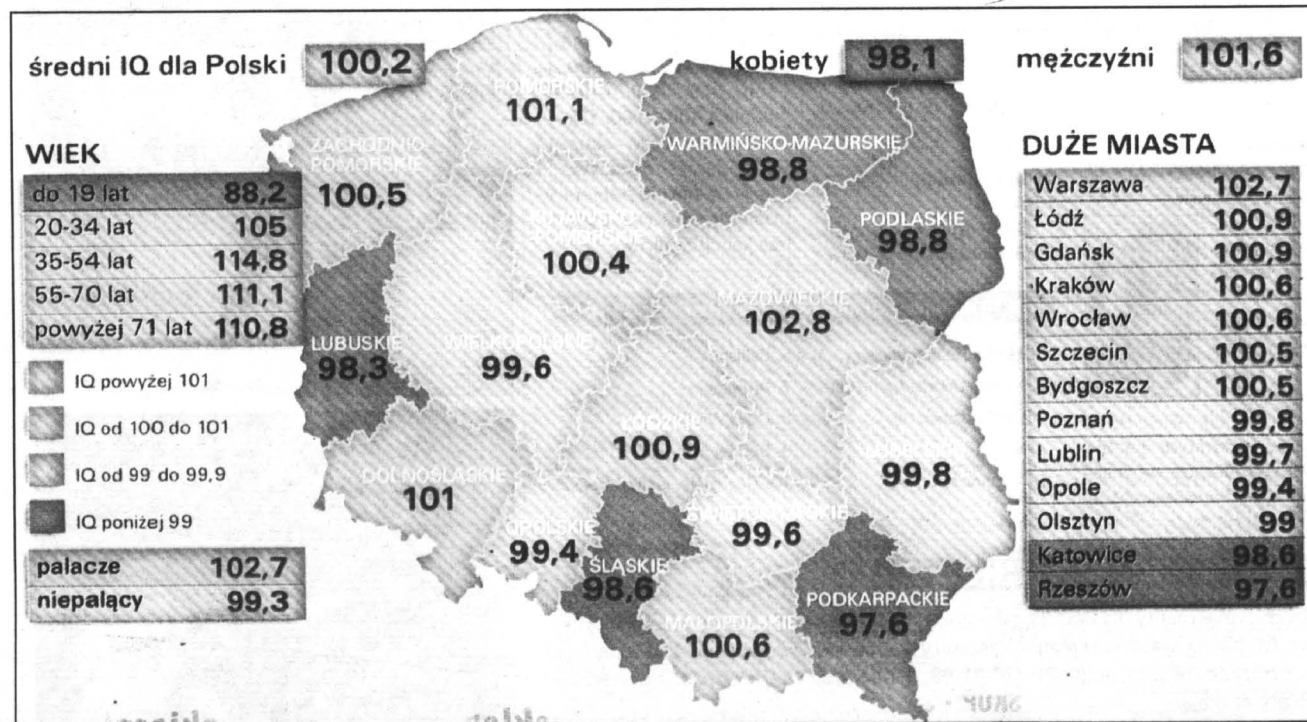
Mężczyznom znow udało się wygrać, 101,6 IQ do 98,1 IQ kobiet, to nie druzgocąca przepaść, ale kolejny powód dla pięci brzydkiej do unoszenia się dumą i honorem. Kolejną ciekawostką może być fakt, że najwyższe IQ wśród Polaków mają ludzie w wieku pomiędzy 35-54, a wynosi ono 114,8, najniższe zaś młodzież do lat 19- 88,2.

Najdziwniejszą tezę wieczoru okazał się fakt, że pałacy są mądrzejsi od niepałających! 102,7 IQ do 99,3 IQ to też niewiele, ale przeciwnicy tytoniu będą musieli się z tego jakoś wytłumażyć. Cieszy fakt, że test taki miał miejsce. Obalono niektóre mity, a nowe zaczęły się rodzić.

Aha, na koniec dodajmy, że w teście najlepiej wypadła Barbara Gutowska, 55-letnia nauczycielka matematyki z warszawskiego Zespołu Szkół Dwujęzycznych. Jej wynik to 145 IQ. Pozazdrościć. Nic, tylko pozazdrościć.

Artur Wicik

Mapa naszej inteligencji (źródło „Wprost”)



O TYM SIĘ MÓWI



fot. Wprost

No 1- Wprost

"Wysoki oficer Komendy Głównej Policji sprzedał informacje o akcji CBS przeciwko producentom amfetaminy. Dostał za to pewnie nie więcej niż 5 tysięcy złotych, a zmarnował prawie dwa lata pracy dwustu ludzi, w dodatku naraził ich życie. Ta praca kosztowała około miliona złotych. Nie można mu było udowodnić przestępstwa, bo nikt nie nagrał jego rozmowy z bandytami. Takie sytuacje zdarzają się nagminnie (...)"



Fot. Newsweek

No 3- Newsweek

"Pełnowartościowych wykładów brakuje, i to w czasach boomu edukacyjnego. Od 1990 do 2003 roku liczba studentów wzrosła ponad czterokrotnie (z 400 tys. do 1,8 mln), a w tym czasie liczba wykładowców zwiększyła się tylko o jedną trzecią (z 60 do niespełna 80 tys.). Już dziś na wielu kierunkach jest za mało profesorów i doktorów habilitowanych. Kadra nie potrafi wykazać swojego dorobku naukowego- Pokazują nam jakieś tytuły artykułów w szmatławych gazetkach, a nie w renomowanych periodykach naukowych- burza się przewodniczący PKA prof. Andrzej Jamiolkowski. Konsekwencje ponoszą absolwenci, którym trudno potem znaleźć pracę."



Fot. Polityka

No 4- Polityka

"Rada Główna Szkolnictwa Wyższego zapozna się w tym tygodniu z zaproponowanymi przez Konferencję Rektorów standardami nauczania w uczelniach medycznych. Dla higieny i medycyny sądowej zaproponowano 50 godzin, dla radiologii 80 godzin. Onkologom trudno się zgodzić, by nauczanie tych przedmiotów było pilniejsze niż nauczanie onkologii. Studenci medycyny także krytycznie oceniają ten pomysł. A i pacjenci, zamiast uczestniczenia w marszach i zbiórkach pieniędzy na walkę z rakiem, woleliby zapewne mieć do czynienia z lepiej wykształconymi lekarzami."



Fot. Przekrój

No 2- Przekrój

"Kiedy zastąpiła mecenasa Kalisza w komisji śledczej badającej aferę Rywina, wszyscy się zastanawiali: dlaczego Błochowiak? Jej wystąpienia przed kamerami chluby SLD nie przyniosły. Zaczęło się od korytarzy pionowych i poziomych, ustalania topografii toalet, wreszcie cała Polska usłyszała od poseł Anity Błochowiak, że w kolorowych skarpetkach chodzą pedały. Na pewno zapisała się trwale w annałach polskiego parlamentaryzmu. I być może w ten właśnie sposób wypełnia swoją misję. Swoimi wypowiedziami, utarczkami z posłem Ziobro i marszałkiem Nałęczem miała zdyskredytować i ośmieszyć prace komisji. Taka teza staje się coraz bardziej wiarygodna."

Škoda Fabia
już od 650 PLN
netto miesięcznie*



cena samochodu: 28 800 PLN netto
opłata wstępna: 10%
okres leasingu: 48 miesięcy
wykup: 5%

* leasing denominowany w EUR, kurs średni NBP z dn. 09.05.2003, 1 EUR = 4,33 PLN

Zapraszamy:
Grobiewski Jr
81-861 Sopot, Al. Niepodległości 954, tel. (058) 550 36 19
81-731 Sopot, Ul. Bitwy pod Płowcami 54, tel. (058) 550 37 38

ŠkodaLeasing VOLKSWAGEN LEASING POLSKA

3040

ZAKŁAD NAPRAWY PODZESPOŁÓW SAMOCHODOWYCH

Fm

SIEDZIBA FIRMY:
82-400 Sztum, ul. Żeromskiego 6,
tel./fax (055) 277 20 33

PUNKTY HANDLOWE:
Malbork-Grobelno, tel. (055) 272 20 39
Pruszcz Gdański, GSM 0607 674 114
(vis á vis gładki samochodowej)

Garrett
TOYOTA
MITSUBISHI
Schwitzer

TURBOSPREŻARKI

HOLSET
III TURBO
TurboService

NAPRAWA - WYMIANA - SKUP - SPRZEDAŻ
www.fmsztum.hg.pl

FIAT **AUTO-VIT FIAT**

G.W. KUJACH

AVITO **Tczew, ul. 30. Stycznia 39**
Tel. (058) 530-03-30, fax 532-40-00

Sprzedaj samochodów nowych i używanych

SAMOCYDORY ZASTĘPCZE

gratis

Kompleksowa naprawa aut wszystkich marek
salon-komis-sklep-blacharstwo-lakiernictwo

MECHANIK RADZI

"Czego możemy się dowiedzieć z oznaczeń zawartych na pojemnikach oleju silnikowego?" Jak go dobrać by spełniał swe zadanie? - cz.III



Mineralny olej o lepkości SAE 15W-40

Własności olejów syntetycznych.

1. Do podstawowych zalet olejów syntetycznych zaliczyć należy ich dobre własności płynięcia w całym zakresie temperatury otoczenia i pracy silnika. Wyróżniają się one wysokim wskaźnikiem lepkości i bardzo niską temperaturą krzepnięcia, rzędu -45 do -50 st.C. Oleje syntetyczne mają mniejszy wzrost lepkości wraz z obniżeniem temperatury w stosunku do olejów mineralnych. Jest to zjawisko bardzo pożądane i ma bezpośrednie znaczenie praktyczne w postaci łatwego rozruchu silnika oraz mniejszych oporów tarcia.

2. W przeciwieństwie do olejów mineralnych, oleje syntetyczne godzą sprzeczne właściwości, a mianowicie niską lepkość przy jednocześnie niskiej lotności.

Korzyści wynikające z powyższych cech olejów syntetycznych:

- prawie dwukrotne zmniejszenie oporów tarcia smarowanych elementów silnika,
- prawie dwukrotne zmniejszenie zużycia smarowanych elementów silnika - głównie krzywek wałka rozrządu,
- zmniejszenie do 5% zużycia paliwa przez silnik,
- zmniejszenie o ok. 50% zużycia oleju przez silnik,
- zmniejszenie toksyczności spalin,
- produkty spalania oleju nie powodują uszkodzeń katalizatorów.

3. Oleje syntetyczne wyróżniają się dużą wytrzymałością filmu olejowego na przerwanie. Wyraża się to w praktyce lepszymi cechami smarnościowymi, co wpływa bezpośrednio na niezawodność i trwałość silnika.

4. Duża odporność na wysokie temperatury i utlenianie oleju syntetycznego powoduje, że silnik może pracować w wyższej temperaturze, można więc zwiększyć jego doładowanie. Proces starzenia się oleju są wolniejsze i dlatego może być on dłużej eksploatowany, nawet do przebiegu 50.000 km. Drugą konsekwencją tej cechy jest to, że olej nie bierze udziału w powstawaniu tzw. "czarnego szlamu" (osadów) na pokrywie zaworów i elementach układu rozrządu.

5. Dobre własności myjące olejów syntetycznych ograniczają skłonność do odkładania się osadów (laków, nagarów i szlamu) w silniku.

6. Pod względem ochrony środowiska, oleje syntetyczne przewyższają oleje mineralne. Wynika to z mniejszej lotności tych olejów i mniejszej toksyczności ich produktów spalania. Oleje syntetyczne są w 2/3 biodegradowalne a mineralne w 1/5.

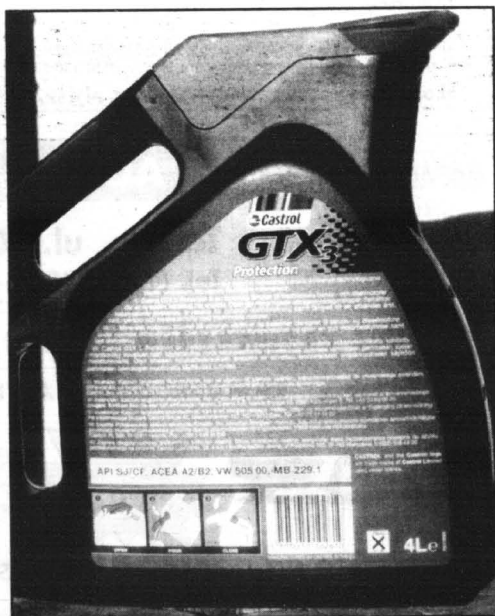
Syntetyczne oleje silnikowe powinny być zalecane przede wszystkim do najnowocześniejszych silników (wielozaworowych, zasilanych benzyną bezolowiową, o bardzo wysokim stopniu doładowania, pracujących w skrajnie trudnych warunkach klimatycznych i silnie obciążonych - samochody terenowe, rajdowe, wojskowe).

Oleje syntetyczne stanowią swego rodzaju "elite" wśród olejów silnikowych. Nie znaczy to, że nie należy ich stosować w silnikach starszych konstrukcji. Dotyczyć to powinno w szczególności olejów półsyntetycznych. Oleje te doskonale nadają się na okres "przejściowy" - do stosowania po oleju mineralnym i przed olejem w pełni syntetycznym.

Savoir - vivre kierowcy z klasą :Kierowca z klasą wie, że gdy uszkodzi np. w czasie parkowania sąsiedni samochód to należy zwrócić przy nim karteczkę z przeprasami, swoim numerem telefonu i prośbą o kontakt w sprawie odszkodowania.

STACJA KONTROLI POJAZDÓW I SERWIS JAROSŁAW CZYŻEWSKI UL. MICKIEWICZA 18 STAROGARD (ZA STADEM OGIERÓW)

Mineralny olej klasy API SJ/CF z certyfikatem MERCEDESA MB 229.1.



PRAWNIK RADZI

ROZWIĄZYWANIE UMÓW O PRACĘ - cz. VIII



Wygaśnięcie umowy o pracę

Umowa o pracę wygasa z mocą prawa w przypadkach określonych w Kodeksie Pracy oraz w przepisach szczególnych. Należy podkreślić, że po nowelizacji Kodeksu Pracy nie ma już instytucji porzucenia pracy, która w poprzednim stanie prawnym powodowała wygaśnięcie stosunku pracy. Wśród przepisów Kodeksu Pracy wskazujących na okoliczności powodujące wygaśnięcie umowy o pracę należy wymienić:

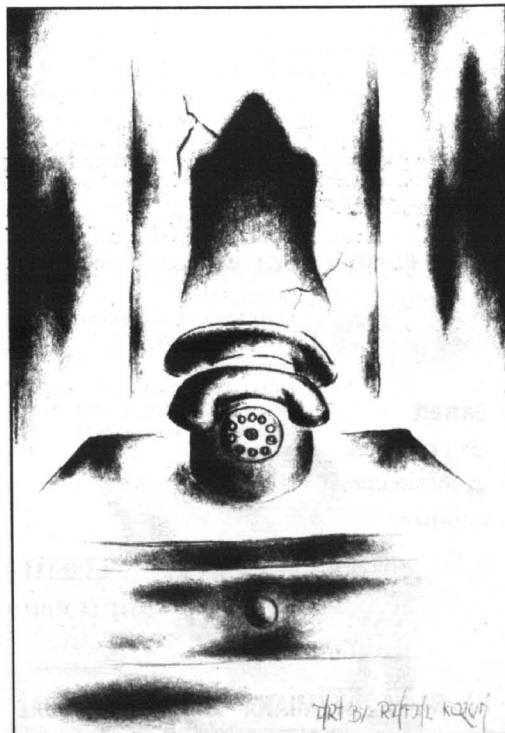
1) Śmierć pracownika - w tej sytuacji prawa majątkowe ze stosunku pracy po śmierci pracownika przechodzą w różnych częściach na małżonka oraz inne osoby spełniające warunki do uzyskania renty rodzinnej. W razie braku takich osób prawa te wchodzi do spadku.

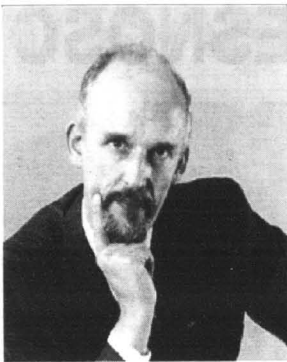
2) Śmierć pracodawcy, będącego osobą fizyczną - w tej sytuacji pracownikowi przysługuje odszkodowanie w wysokości wynagrodzenia za okres wypowiedzenia, a w przypadkach zawarcia umowy na czas określony lub na czas wykonania określonej pracy w wysokości wynagrodzenia za okres 2 tygodni.

3) Upiływ 3 miesięcy nieobecności w pracy pracownika z powodu tymczasowego aresztowania pracownika w trakcie usprawiedliwionej nieobecności w pracy np. z powodu choroby, urlopu, to okres 3 miesięcy, z upływem których umowa wygasa, rozpoczyna się od dnia następnego po zakończeniu tej nieobecności w pracy.

Robert Gorczyca

INNY WYMIAR





Janusz Korwin-Mikke

FELIETON

To nie jest tylko śmierć dziecka. Proszę sobie wyobrazić cierpienia kobiety, na oczach której żywcem pali się dziecko - a ona nie może nic na to poradzić. Być może - a nawet na pewno - pozostawi to straszliwe piętno na jej psychice - by nie powiedzieć: zrujnuje ją.

SPRAWA WIKTORII S.

Mimo upływu dwóch miesięcy sprawa śmierci Wiktorii S. nadal nie znalazła właściwego finału. Chyba właściwym jest niniejsze pismo, którego szkic Państwu przedstawiam:

Panie Prokuratorze!

Niniejszym donoszę, że niżej wymienieni obywatele (tu lista postów, którzy głosowali za wprowadzeniem ustawy), działając w porozumieniu i w stanie przestępstwa ciągłego, sprowadzili poważne zagrożenie życia ludzkiego poprzez przyjęcie w Sejmie przez głosowanie Ustawy, która wprowadziła obowiązek jazdy samochodem w pasach - nawet na tylnym siedzeniu.

Zaznaczam, że obywatele ci działali niewątpliwie w złej wierze, gdyż znali wypowiedzi wielu ludzi, w tym niżej podpisanego, że wprowadzenie nakazu jazdy w pasach sprowadza zagrożenie dla osób, które się do tego nakazu zastosują. Mimo to tę zbrodniczą ustawę uchwalili.

Ponieważ sądy w Polsce lubią mieć konkretną ofiarę, zamiast mglistego "zwiększenie niebezpieczeństwa powszechnego", proponuje, by oskarżył ich Pan np. o męczeńską śmierć 3-letniej Wiktorii S.

Jak wiemy z doniesień prasowych w poniedziałek, 8 września bieżącego roku, p.Agnieszka S. Zajechała samochodem pod swój dom w Boleniu k/ Węgrzyc w Małopolsce. Wsiadła z samochodu i podeszła do drzwi swojego domu pozostawiając 3-letnią córeczkę, Wiktorię, przypiętą (zgodnie z faszystowskimi przepisami wydanymi przez w/w osoby) na tylnym siedzeniu. W tym momencie wóz stanął w płomieniach - i mimo, że nieszcześliwa matka zdołała otworzyć drzwi, nie zdołała już, mimo poświęcenia (odniosta oparzenia II stopnia) odpiąć i wyjąć córeczki z samochodu.

Jest rzeczą niewątpliwą, że gdyby nie przypięcie pasami, dziecko po otwarciu drzwi zdołałoby samo wyskoczyć z samochodu. Tak więc przyczyną śmierci dziecka jest Ustawa przygotowana przez w/w obywateli.

Nie mogą oni się tłumaczyć, że wskutek ich działania uratowały, być może, życie inne osoby - być może w większej nawet liczbie. Człowiek, który zginie, ginie z winy innego kierowcy, swojego błędu lub wady technicznej; nie ginie wskutek nakazu. W/w osoby za jego śmierć nie odpowiadają - ten człowiek sam mógł zapiąć pasy. Natomiast ww osoby działające w przestępczej grupie zwanej "większość sejmowa" usurpowały sobie rolę Pana Boga, usurpowały sobie prawo decydowania za p.Agnieszkę S. co jest dobre dla Niej i dla Jej dziecka. Skoro to one o tym decydowały - to one muszą ponieść nie tylko moralną, ale i prawną odpowiedzialność.

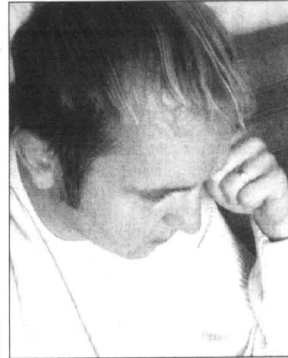
To nie jest tylko śmierć dziecka. Proszę sobie wyobrazić cierpienia kobiety, na oczach której żywcem pali się dziecko - a ona nie może nic na to poradzić. Być może - a nawet na pewno - pozostawi to straszliwe piętno na jej psychice -by nie powiedzieć: zrujnuje ją. I to w/w osoby ponoszą za to odpowiedzialność.

Wziąwszy to wszystko pod uwagę wnoszę, by przygotował Pan oskarżenie przeciwko w/w osobom. Rzecz jasna proces będzie mógł się odbyć dopiero po skończeniu kadencji Senatu i Sejmu - ale część z nich już nie jest Senatorami i Posłami. Mogą więc być przesłuchiwani na okoliczność, dlaczego lekceważyli ostrzeżenia, dlaczego uznali, że mają prawo zmuszać inne osoby do ryzykownych zachowań; i wreszcie: którzy producenci pasów i samochodów wręczyli im - być może - łapówkę za wprowadzenie tego przymusu. Nie jest to pewne - ale przykład wprowadzania przymusu posiadanie w samochodach zestawów głośno-mówiących by móc rozmawiać z telefonów komórkowych wywołuje uzasadnione podejrzenia. Choć, oczywiście, ludzka chęć zmuszenia bliźniego by tańczył, jak my chcemy, mogła być przyczyną, że uchwalono to bez łapówki.

Na zakończenie pragnę, Panie Prokuratorze, podkreślić, że osoby te nie mogą powoływać się na "immunitet poselski". Immunitet - na szczęście - kiedyś wygasa. Natomiast żaden paragraf Kodeksu Karnego nie mówi np. "za zabójstwo 8 lat, chyba, że dokona tego Poseł". Istotnie, za tzw. Rewolucji francuskiej przyjęto zasadę, że funkcjonariusze państwowi nie odpowiadają cywilnie ani karnie za swoje postęпки jako funkcjonariusze - ale zasada ta nie jest nigdzie zapisana w polskim prawie; trzyma się tylko jako nieszcześna pozostałość po ethosie rewolucyjnym.

Najwyższa pora, by Pan przekuł ten balon beczelnej bezkarności! Ofiar życia matki Wiktorii nie pójdzie wtedy na marne.

Janusz KORWIN-MIKKE



Artur Wicik

Zawsze chciałem być kimś i innym niż jestem. Dodałem sobie cechy i wartości, których nigdy wcześniej nie miałem. Robiłem to tak długo, że dziś jestem totalnie zagubiony. Sam nie wiem kim jestem, a to przykre. Chcę wiedzieć, by stanąć wreszcie prawdziwie na ziemi. Nie sztucznie i bezdusznie. Czysto i realnie.

BĄDŹ, KIM JESTEŚ

"Nie udawaj tego, kim chcesz być. Bądź tym, kim jesteś."

Usłyszałem tę myśl całkiem niedawno i to kilka razy. Byłem jej adresatem. Jest coś na rzeczy w tym stwierdzeniu. Coś, co zmusiło mnie do głębszej refleksji, zadumy i przemyśleń.

Ludzie zazwyczaj chcą żyć dobrze. Dobrze, czyli w miłości, w ciepłym, przytulnym kącie, z dobrą pracą i w zgodzie ze wszystkimi oraz samym sobą. Nie są to wielkie i wygórowane marzenia, choć wielu z nas to wystarczy. Pytanie tylko: na jak długo?

Jedni gonią za pieniądzem, inni szukają miłości. Ktoś siedzi cały wieczór w pubie, ktoś inny czyta całą noc książkę. Czasami ktoś wyjdzie na dwór do ludzi, ktoś inny dom traktuje jak hotel. Nie ma dwóch takich samych ludzi. Czasem trafi się sobowtór, albo bliźniak (w tym przypadku odczuwają też podobnie te same sytuacje), ale pod względem charakteru nie znajdziesz dwóch identycznych osób. Nie wystarczy być człowiekiem, trzeba być sobą.

Wyobraźmy sobie taką hipotetyczną sytuacją: chłopak, około 30-ty, mieszka z rodzicami, nie pije, nie pali, pracuje, studiuje, wzór doskonałości (bez patrzenia na stronę wizualną), pewnego dnia zasypia na łóżku z zmęczenia. Traf chciał, że zadzwonił telefon. Odebrał ojciec, który miał bardzo podobny do syna głos. W słuchawce ktoś krzyczy przebijając głośną muzykę, że "dziś w tym samym miejscu o 22."

Syn budzi się, a właściwie budzi go ojciec. Przeciera oczy zaspiane i odległe. Ojciec pyta, czy gdzieś dziś wychodzi, na co syn odpowiada, że idzie się uczuć do kumpla na egzamin i tam zostanie na noc. Materiału wiele, ciężka harówka. W porządku.

Gdy nastat wieczór, syn wyszedł z domu, kilkanaście sekund za nim ojciec. To co zobaczył, przeraziło go. Zero nauki, zero stresu, zero harówki, za to morze alkoholu, impreza na całego i nagie dziewczyny.

Nie chodzi w tym wypadku o to, co syn robił, ale o to, czego nie zrobił. Nie powiedział własnym rodzicom, najbliższym jego sercu osobom, że prowadzi takie życie. Impreza, hazard, mafia, nieważne. Ważne, by zawsze mówić prawdę, choćby bolesną. Żaden rodzic nie toleruje alkoholu, lecz w niektórych wypadkach można na to własnemu (dorosłemu) dziecku pozwolić. Zresztą jest dorosły, wie, co robi. Kłamstwo, to gorsza zniewaga niż nieważność. Mocniejsza niż śmierć i szybsza niż plotka.

Teraz to wiem. Ta sytuacja mogła, może mieć miejsce, choć nie musi. Gdyby nie było takich zajęć, świat byłby idealny, czyli taki, jaki stworzył Bóg. To, że idealny nie jest, wie każdy. Człowiek też nie jest idealny. Popelnia błędy każdego dnia. Ja ostatnio popelniłem ich zbyt wiele, przez co mój świat mocno się zawalił.

Zawsze chciałem być kimś i innym niż jestem. Dodawałem sobie cechy i wartości, których nigdy wcześniej nie miałem. Robiłem to tak długo, że dziś jestem totalnie zagubiony. Sam nie wiem kim jestem, a to przykre. Chcę wiedzieć, by stanąć wreszcie prawdziwie na ziemi. Nie sztucznie i bezdusznie. Czysto i realnie.

Pierwszy krok ku temu zrobiłem. Kosztowało mnie to wiele nieprzespanych nocy i ciężkich chwil, ale odkryłem tę prawdziwość JA. Cieszę się, bo jak długo można siebie okłamywać? Przy okazji bliskich też, których ranisz mocniej niż kogokolwiek. Zanim więc coś zrobisz pomyśl, a potem to rób. Dewiza jest prosta i wykonanie przy dobrych chęciach osiągalne. Także dla mnie.

Artur Wicik

BMW - TRADYCJA I NOWOCZESNOŚĆ

Jazda ze stałą prędkością jest cicha, gładka i przyjemna. Zjawisko nerwowego przełączania biegów podczas jazdy z prędkościami granicznymi dla poszczególnych przełożeń, znane z automatów starej generacji, tutaj oczywiście nie może mieć miejsca.

Test BMW 530dA E60

Długo czekaliśmy na nowy model serii 5. Wreszcie, latem tego roku odbyła się premiera BMW E60. Początkowo oferowany jest z trzema jednostkami silnikowymi - podstawowy benzynowy model 520i z silnikiem o pojemności 2.2 litra i mocy 170 KM, 530i (benzynowy 3.0 litra o mocy 231 KM) i diesel 530d o mocy 218 KM. Modele trzylitrowe dostępne są z manualną lub auto-

matyczną skrzynią biegów. Ostatnio wprowadzony został do sprzedaży model 525i o mocy 192 KM, również do wyboru z ręczną lub automatyczną skrzynią przekładniową. Do testu otrzymaliśmy BMW 530dA, najczęściej kupowaną w Polsce wersję tego samochodu.

matyczną skrzynią biegów. Ostatnio wprowadzony został do sprzedaży model 525i o mocy 192 KM, również do wyboru z ręczną lub automatyczną skrzynią przekładniową. Do testu otrzymaliśmy BMW 530dA, najczęściej kupowaną w Polsce wersję tego samochodu.

matyczną skrzynią biegów. Ostatnio wprowadzony został do sprzedaży model 525i o mocy 192 KM, również do wyboru z ręczną lub automatyczną skrzynią przekładniową. Do testu otrzymaliśmy BMW 530dA, najczęściej kupowaną w Polsce wersję tego samochodu.



WNĘTRZE

Pora zasiąść we wnętrzu. Miękko i masywnie otwierające się drzwi dają przedsmak luksusu, który czeka nas w środku. W testowanym egzemplarzu dolna część tapicerki wraz z siedzeniami utrzymana była w jasno beżowym odcieniu, doskonale harmonizującym z ciemną deską rozdzielczą ozdobioną nakładkami ze szlachetnego orzechowego drewna. Trudno sobie wyobrazić komfortowe wnętrza bez drewnianych okładzin, a w BMW mamy pewność, że wykonane są z prawdziwego drewna. Szkoda tylko, że zabrakło fornirów do ozdobienia drzwi - przyzyczyłał mnie do tego moja prywatna siódemka.

Siadamy za kierownicą i znowu przeczujemy zdziwienie. Czy to na pewno BMW?

Wszystko uległo całkowitej transformacji. To już nie te same zegary, które towarzyszyły nam od modelu E12 z 1972 roku, co pozwalało nam zawsze poczuć się jak w domu, gdy zmienialiśmy w tym samym miejscu, szybko znajdujemy również charakterystyczny wskaźnik chwilowego zużycia paliwa i lampki kontrolne. A że zegary obwiedziono jasnymi pierścieniami i wysunięto w stronę kierowcy - nie szkodzi, wygląda to całkiem elegancko. Na szczęście nie przyszło do głowy projektantom przesunięcie zestawu wskaźników na środek auta, co ze zgrozą coraz częściej obserwujemy. Zamiast tego znalazł się

ciąg dalszy w następnym numerze

ciąg dalszy w następnym numerze



matyczną skrzynią biegów. Ostatnio wprowadzony został do sprzedaży model 525i o mocy 192 KM, również do wyboru z ręczną lub automatyczną skrzynią przekładniową. Do testu otrzymaliśmy BMW 530dA, najczęściej kupowaną w Polsce wersję tego samochodu.

NADWOZIE

Już na ekspozycji w salonie dealerskim BMW rzuca się w oczy niezwykle nowoczesny design nowej piątki. Gdy zobaczymy auto w otoczeniu modeli E39 Touring i E46 staje się jasne, że nastąpiła tutaj prawdziwa rewolucja. Nowy model wygląda jak z zupełnie innej bajki. Gdyby nie potężne „nerki” na przednim pasie i okrągłe białoniebieskie znaczki firmowe, obserwator przyzwyczajony do charakterystycznych linii nadwozi BMW mógłby pomyśleć, że ktoś przez pomyłkę zaparkował tu jakiegoś japończyka. Ale drodzy państwo, to się nazywa postęp. Na pewno podobne wrażenia mieli miłośnicy marki po premierze modeli E30, E32 i E34. Wówczas zniknął charakterystyczny „rekini nos”. A ile było dyskusji nad reflektorami modelu E36, za-

AKUMULATORY

do wszystkich typów pojazdów polskich i zagranicznych

PROSTOWNIKI

OWIEWKI, DYWANIKI

KOLPAKI (WSZYSTKIE TYPY)

KOSMETYKI

LAMPY, AKCESORIA



ZALETY DLA UŻYTKOWNIKA

- Większy prąd rozruchu, uruchomienie pojazdu jest szybsze i łatwiejsze. Warto to docenić szczególnie w czasie dużych mrozów i upałów.
- Całkowicie bezobsługowy wg UE.
- Wydłużony czas magazynowania.
- Nowoczesna obudowa z wygodną i praktyczną rączką.
- Przenoszenie akumulatora z jednego pojazdu do drugiego przestaje być problemem.
- Optyczny wskaźnik naładowania „magic-eye”.



PH „MAKRO”

Licencjonowany Przedstawiciel na woj. pomorskie

HURTOWNIA PH MAKRO, Gdańsk-Orunia, ul. Trakt św. Wojciecha 253

(na terenie Transbudu), tel./fax 309-00-75, tel. 306-66-60

tel. kom. 0501-722-350, 0505-135-305

czynna: poniedziałek-piątek od 8.00 do 16.30, sobota od 8.00 do 13.00

SKLEPY PATRONACKIE

- Tczew, SKLEP MOTORYZACYJNY, ul. Stefana Kardynała Wyszyńskiego 15, tel. 531 00 62
- Tczew, SKLEP MOTORYZACYJNY, ul. Armii Krajowej 86 A, tel./fax 777 00 17
- Starogard Gd., ZAKŁAD ZAOPATRZENIA ROLNICZEGO, ul. Rolna 1, tel. 56 287 07
- Kartuzy, TDERA, ul. Gdańska 28, tel. 681 10 50, 685 31 08
- Kościerzyna, FHU SKŁADNICA MASZYN ROLNICZYCH Z KIEDROWSKI, Przemysłowa 3A, tel. 680 82 31
- Bydów, PPHU Grzegorz Kania, ul. Drzymały 37, tel. (050) 822 31 92
- Kwidzyn, SKŁADNICA MASZYN ROLNICZYCH I CZĘŚCI WYMIENNYCH, ul. Toruńska, tel. 279 34 77
- Wejherowo, SKLEP MOTORYZACYJNY, ul. Gdańska 14, tel. 672 55 84
- Kosobudy, k. Brus, ZAKŁAD MECHANIZACJI POJAZDÓW SPRZĘTU ROLNICZEGO, tel. 398 31 00
- Somonino, HELP-ROL, ul. Siemiana 2, tel. 684 13 87
- Gdynia MOTPULS, ul. Spokoj-na 3, tel. 684 61 49, Malbork-Kaldowo AUTO ul. Główna 16, tel. 272 20 82
- Niestępowo, STACJA PALIW, T. Cirocki, ul. Raduńska 9, tel. 681 80 53
- Elbląg, PPKS, ul. Grünwaldzka 61, tel. 233 65 65
- Lębork, RARYTAS, ul. Warszawa 15 A, tel. 863 32 55
- SZEMUD, Sklep Metalowo Hydrauliczny, M.Halman ul. Wejherowska 35, tel. 676 15 76
- Skarszewy, PHU ROLGUM, ul. Gdańska 2, tel. 588 04 75
- Chwaszczyno, IPZ, tel. 552 80 30
- Żukowo, H.K. Mazur, ul. Mickiewicza 2, tel. 681 73 65, 681 71 97
- Sierakowice, ACER s.c., ul. Przedzkołna 2, tel./fax 684 72 88, 684 72 66
- Zblewó, SKLEP I USŁUGI MOTORYZACYJNE R. REZMER, tel. 588 44 19
- Przdokowo, WULKANIZACJA I HANDEL OGUMIENIEM A. DOMASZK, ul. Derdowskiego 13, tel. 681 97 39
- Nowy Dwór Gdański, FUM „DALEX” s.c., ul. Obródców Westerplatte 8, tel. 246 25 88
- Prabuty, PPHU „LIDER” BOGDAN KRÓL, ul. Legionów 3, tel. 278 23 12
- Sztum, Sklep Motoryzacyjny Grzegorz Wasielewski, ul. Lipowa 2, tel. 640 40 20
- Subkowy, ZHUPAGROSTJ, ul. Wodna 6, tel. 536 86 06.

NISSAN - NOWA GENERACJA



W futurystycznych kształtach Primery kryje się unikatowy, centralny system sterowania wieloma funkcjami samochodu oraz wyjątkowy układ jezdny.

Produkcja Primery w wersji sedan i kombi rozpoczęła się w połowie grudnia 2001 roku w zakładach Sunderland w Wielkiej Brytanii. Jeszcze przed rozpoczęciem sprzedaży nowa Primera, zdobyła prestiżowe nagrody. Na początku lutego 2002 brytyjski największy motoryzacyjny miesięcznik Top Gear (prasowy odpowiednik programu telewizyjnego pod tym samym tytułem, który emitowany jest co tydzień w angielskiej BBC) przyznał Primere tytuł „najlepszego samochodu klasy średniej”. Nowy Nissan zwyciężył w tej rywalizacji z Fordem Mondeo, MG ZT, Volkswagensem Passatem oraz Renault Laguną.

W plebiscycie Samochodu Roku polskiej edycji miesięcznika Playboy nowego Nissana Primery wyróżniono zaś za nowatorskie rozwiązania techniczne i europejską elegancję.

NADWOZIE

W stylu nowej Primery dominuje koncepcja jednej bryły - linia obrysu nadwozia łagodnie integruje przód, środek i tył samochodu, tworząc niezwykle wyszukaną, elegancką i zarazem sportową sylwetkę. Samochód ma łagodnie zaokrąglony dach, którego linia przechodzi w pokrywę bagażnika. Wlot powietrza, umieszczony pod charakterystyczną dla Nissana atrapą chłodnicy w kształcie rozpostartych do lotu skrzydeł, pokrywa silnika i przednia szyba zdają się tworzyć jedność.

WNĘTRZE

Wnętrze Primery zostało zdominowane przez niezwykle układ tablicy rozdzielczej z centralnym zestawem przełączników i ekranem wyświetlacza wchodzącymi w skład tzw. systemu „N-FORM” oraz zestawem analogowych wskaźników, odwołujących się do klasycznej, sportowej tradycji Nissana. Pod centralnie zamontowanym na tablicy rozdzielczej zestawem wskaźników umieszczono zestaw przełączników sterujących wielo-

ma funkcjami samochodu. W tym swoistym „centrum dowodzenia” zastosowano unikatowy zestaw przełączników, który pozwala na sterowanie systemem audio, dostępną w niektórych krajach nawigacją satelitarną DVD - Nissan Bird View, informacją o sytuacji na drodze oraz układem wentylacji i klimatyzacji wnętrza samochodu z wykorzystaniem wielofunkcyjnego ciekłokrystalicznego ekranu. Za pośrednictwem ekranu samochód przekazuje kierowcy również dodatkowe informacje np.: informacja o niedomknięciu drzwi lub niezapiętych pasach bezpieczeństwa. Kierowca może również wprowadzić do pamięci komputera pewne dane związane z przebiegiem samochodu np.: w uzupełnieniu do funkcji automatycznego przypomnienia o konieczności wykonania przeglądu okresowego, użytkownik może wprowadzać własne indywidualne informacje, wywoływane po osiągnięciu określonego przebiegu.

Ekran służy także do wyświetlania obrazu pochodzącego z kamery umieszczonej nad tylną tablicą rejestracyjną. Kamera jest uruchamiana automatycznie przy włączeniu wstecznego biegu i pomaga w manewrowaniu tyłem oraz parkowaniu. Jest to wyjątkowe i unikatowe rozwiązanie techniczne, które w dobitny sposób podkreśla nowoczesny charakter modelu Primera.

Przy współpracy z firmą Nokia - wiodącym światowym wytwórcą aparatów komórkowych - Primery wyposażono w nowatorski system telefoniczny. Zastosowano tu wygodny system „plug and go”, dzięki któremu telefon umieszczony w specjalnym uchwycie, który łączy go samoczynnie z centralnym układem sterowania i systemem audio. W wyświetlacz telefonu jest pokazywany na ekranie centralnego monitora systemu „N-FORM”, a odbiór i prowadzenie rozmów umożliwiają przyciski, umieszczone na centralnym zestawie przełączników.

Primera jest też pierwszym pojazdem z segmentu D, w którym zastosowano inteligentny system utrzymania stałej prędkości jazdy - Intelligent Cruise Control (ICC). ICC wykorzystuje specjalne czujniki w celu zapewnienia stałej odległości pojazdu od samocho-

du, jadącego z przodu. Ingerując w systemy sterowania silnikiem i układ hamulcowy, ICC odpowiednio zmniejsza prędkość, aby wybrana wcześniej odległość do pojazdu poprzedzającego nie zmniejszyła się w sposób zagrożający bezpieczeństwu.

KOMFORT JAZDY I PROWADZENIE

Układ jezdny najnowszej Primery zapewni komfort jazdy na najwyższym poziomie przy zachowaniu wysokich standardów związanych z bezpieczeństwem podróżujących. Zawieszenie opracowano w europejskim ośrodku badawczo-rozwojowym Nissana (Nissan Technical Centre Europe) w Cranfield, w Wielkiej Brytanii. Zespół przedniego zawieszenia o zupełnie nowej konstrukcji został zamocowany do ramy

pośredniej. Jego konstrukcja gwarantuje zachowanie precyzyjnego prowadzenia i przyczepności poprzednich generacji Primery, zapewniając wyższy komfort oraz doskonałe tłumienie drgań i hałasu. Przy tylnym zawieszeniu konstruktorzy pozostali wierni przestrzennie prowadzonej belce skrętnej, znanej z poprzednich konstrukcji Nissana. Dzięki podwojeniu rozmiarów elementów metalowo-gumowych i zmniejszeniu ich sztywności uzyskano znaczące zwiększenie zdolności do tłumienia hałasu oraz drgań. Nowa Primera posiada znakomite własności dynamiczne, przy zwiększonej odporności na boczny wiatr i lepszej stabilności jazdy na zakrętach.

Ciąg dalszy w następnym numerze



REKLAMA





RENAULT LAGUNA

Jedli teraz kupisz Renault Lagunę z homologacją ciężarową, będziesz miał same korzyści. Korzyść 1: tylko w tym roku odliczasz VAT, bo w przyszłym planowane są zmiany w przepisach dotyczących homologacji samochodów ciężarowych. Korzyść 2: 4 lata gwarancji za 1 zł. Korzyść 3: oszczędność do 7400 zł. Korzyść 4: nieobliczalna przyczepność z jazdy swoim nowym Renault Laguną. Oferta ograniczona w czasie. Szczegóły u Autoryzowanych Partnerów Renault.

NA FIRMĘ? CO ZA ULGA! Dostępny od zaraz.

* 2 lata gwarancji producenta + 2 lata dodatkowej gwarancji w ramach Foruwy Non Stop za 1 zł.

PUH ZDUNEK Sp. z o.o.

Gdańsk, ul. Miałki Szlak 43/45
tel. (058) 301 90 12, 320 21 33
fax (058) 305 87 87
www.zdunek.com.pl

PHU OSSOWSCY Sp. z o.o.

Elbląg, Kazimierzowo 7A
tel. (055) 232 70 75, 232 62 37
fax (055) 232 61 76
www.ossowski-renault.com.pl

POETYCKA PANORAMA

CZYSTA ABSTRAKCJA

Dostaliśmy od Was wiele sygnałów świadczących o tym, że ta rubryka podoba się Wam i że Was inspiruje. Czekamy więc z niecierpliwością na Wasze wiersze, a dziś po raz kolejny transcendentny świat kolorowych oczu.

malowany świat, wyszy-
wany kolorami,
na półce ktoś zostawił
przemoknięty liść,
który płakał po cichu, w
samotności,
za oknem wiało słońcem,
deszcz tłukł się o szyby,
niczym papierośnica na
marynarskim kutrze,
pukanie do drzwi, ten
nieznośny, pustawy dźwięk,
czujesz? Jezu, ale boli,
przecież nikt nie robi ci
krzywdy, przecież,
nikt nie chce byś umarł,
ty sam chyba,
zdejmij maskę z twarzy,
zapamiętaj pierwszy widok,
ale pięknie, znów twe
oczy nabierają barw,
nie wstydz się tego, to
normalne, tylko,
tobie trzeba pomóc, ktoś
musi podać ci rękę,

bo sam nie dasz rady,
utoniesz w rzece,
ciepłych kwiatów, znajduj
cię pojutrze ze,
wzrokiem wbitym w nie-
bieską różę,
nie chcesz tak skończyć,
wiem o tym, ale,
pozwól sobie pomóc, co?
Znów odtrąciłeś miłość?,
człowieku, duma to nie
wszystko, honor,
zapomnij, samotny honor
i duma na półce,
zapytaj siebie, czy warto
było, do tej pory,
sam widzisz, że nie, jak
długo chcesz to ciągnąć,
co się musi stać, byś zro-
zumiał, że nie tylko,
twardzi wygrywają, czy
coś musi się zmienić?,
nieprawda, ty musisz się
zmienić, ty, ty, ty,
dam ci dobrą radę, po-
dejdź do drzewa, o,

tego, które widzisz przed
sobą i spytaj je,
spytaj, czemu płacze, gdy
wiatr chłosta jego gałęzie,
czemu mdleje, gdy deszcz
zacina o koronę,
dlaczego krzyczy w nie-
mym uścisku życia każdej
nocy,
dlaczego? Dostałeś już
odpowiedź, ja ją znam,
od dawna, samotność,
tylko to dobija człowieka,
ile czasu chcesz poświę-
cić samemu sobie, ile wia-
ry,
ile życia, ile? Poddaj się,
prześtań walczyć,
przecież to nawet nie czy-
ni cię silniejszym,
to tylko tobie się tak wy-
daje, a ty,
słabnie z każdym
dnem jak źdźbło trawy,
które przypadkiem wyro-
śło na pustyni, rzucone,



z kąta w kąta, w końcu i
tak odejdziesz,
i ty też odejdziesz, ale
jeszcze nie teraz,
jeszcze nie dziś i na pew-
no nie sam, to,
miłość uskrzydliłi twe zra-
nione serce, już,
czujesz, jak goją się rany,
a blizny w dziwny,
sposób znikają, ale piękn-
ie, na pewno czujesz,
jesteś wolnym człowie-
kiem, a zamykasz się w,
czterech ścianach swego
umysłu, błąd, wielki,

w ten sposób nic nie osią-
gniesz, chcesz ciągle płakać,
i topić smutki do lustra?
Ile można, przecież,
życie stygnie, kolekcjonuj
mocne wrażenia,
zostaw pychę i dumę za
sobą, maskę i nienawiść,
wyrzuc do kosza, zdejmij
kajdany z własnego serca,
i daj się pokochać, daj się
ponieść skrzydłom ku,
jutru, ku nowemu ja, co
zapadnie w duszy twej na,
zawsze, samotność odej-
dzie, więc zaśnij.

REKLAMA

LIST CZYTELNIKA

GDZIE TANKOWAĆ?

Jestem kierowcą od 1952 roku. Jeździłem już chyba 11 różnymi samochodami. Oprócz tego mam wszystkie kategorie prawa jazdy, ale tu nie ma co się chwalić. Chcę powiedzieć o czymś innym.

Po ostatniej inspekcji na stacjach paliw sam już nie wiem, gdzie tankować. Sprawdzone tylko 600 stacji, a prawie 200 sprzedawało albo za mało paliwa, albo za domieszkami olejów, rozpuszczalników i innych chemikaliów.

Zastanawia mnie fakt, co by było, gdyby przeba-

dano wszystkie stacje, jakie istnieją w Polsce? Co wtedy? Jaki byłby wynik? Znając życie na pewno nieciekawym.

Sam osobiście tankuję na stacjach Shell i BP. Pozostałe nie nadają się do niczego. No, może jeszcze Rafineria Gdańska, lecz po ostatnim rocznym romansie mojego samochodu z paliwem stacji, jestem na NIE.

Podobnie było z Orle-
nem. Tam paliwo jest tak żenująco niskiej jakości, że dwa razy do roku musia-
łem jechać na czyszczenie gaźnika. Mechanik wziął ode mnie dwa razy po 50

zł. Ile ja bym miał za to paliwa?

Na stacjach prywatnych staram się nie tankować. Tym bardziej nie kupuję paliwa z jakiegoś lewego interesu, bo skutki jego działania na pewno odczułby mój silnik.

Reasumując: tankujecie tylko na stacjach Shella i BP. Szkoda tylko, że jest ich tak mało w okolicy Tczewa, ale da się przeżyć. Wolę jechać 10 kilometrów i zatankować czyste paliwo, niż kupić u siebie w mieście i potem palić za naprawę samochodu.

Waldemar P.

NIERUCHOMOŚCI G E O P I O N I E R
ul. Jana Pawła II 3 pok. 22, 14-100 Ostróda
tel. 89/6462102, 0-606 101061 geopionier@wp.pl
<http://geopionier.nieruchomosci.webpark.pl>
www.geopionier.gratka.pl

VIII-56. Ostróda-Kajkowo, działka 1000 m², cena 30 000 PLN
VIII-57. Ostróda-Kajkowo, działka 1300 m², cena 32 000
VIII-58. Ostróda-Kajkowo, działka budowlana o pow. 12000 m², cena 75000 zł (wodociąg, prąd, linia telekom.).
VIII-59. Ostróda ul. Bursztynowa, działka budowlana 1231 m², pełna infrastruktura techniczna, do jeziora 800 m, c. 50000 do negocjacji.
VIII-60. Działka w Ostródzie przy ul. Olsztyńskiej, 1400 m² z przeznaczeniem pod zabudowę o funkcji przemysłowo usługową, pełna infrastruktura techniczna, cena 55000 PLN do negocjacji.
VIII-62. Działka 6246 m² w Ostródzie (na obrzeżach miasta) przeznaczona pod zabudowę usługowo przemysłową, cena 170000 PLN do negocjacji.
VIII-63. Działka w Ostródzie, 2000 m², budowlana, pełna infrastruktura techniczna (uzbrojenie), do jeziora Drwęckiego ok. 300 m. Cena 100 000 do negocjacji.
VIII-64. Obrzeża Ostródy - grunt 3 ha z rozpoczętą budową, stan surowy otwarty, blisko las, mile sąsiedztwo, cena 130 000
IX-43. W Dąbrównie grunt rolny 1,98 ha nad jeziorem z własną linią brzegową, cena 130 000 PLN.
IX-56. 19 km od Ostródy 1,815 ha nad jez. Gil, własna linia brzegowa, cena 100 000 PLN do negocjacji.
IX-58. Dąbrówno, grunt 3,96 ha zabudowany budynkiem mieszkalnym, budynkiem warsztatowo garażowym, do jeziora 200 i 450 m, dojazd asfaltem, cena 350 000 PLN do negocjacji.
IX-64. Lubajny, działka budowlana 2400 m², cena 40 000 PLN.
IX-72. Samborowo, grunt rolny 4,61 ha, cena 15 000 PLN.
IX-73. Pietrzykazy (mazowieckie), 5,50 ha lasu 50-letniego, c. 0,80 PLN za 1 m².
IX-77. Jarzwałd gm. Zalewo, grunt 7100 m² zabudowany nowym budynkiem mieszkalnym oraz obiektami letniskowymi, nad jez. Piasek, własna linia brzegowa, cena 500 000 PLN.
IX-78. Dąbrówno, grunt rolny 18500 m² nad jeziorem Dąbrowa, własna linia brzegowa, cena 150 000 PLN do ewent. negocjacji.
IX-80. Kajkowo, grunt budowlany 1800 m², cena 35000 PLN do neg.
IX-82. Kajkowo, grunt rolny 7500 m², cena 25 PLN/1 m²
IX-83. Rudno, 10 ha pod zalesieniem, cena 5000 zł za 1 ha
IX-84. Pietrzykazy, grunt 1200 m², cena 12 000 PLN.
IX-90. Jarnołtowo gm. Mądryty, grunt 9900 m² pod zabudowę produkcyjną, cena 52000 PLN do negocjacji.
IX-91. Gm. Zalewo, grunt o pow. 10, 68 ha nad jeziorem Jeziorak, własna linia brzegowa o długości ok. 450 m przeznaczenie pod zabudowę turystyczną, możliwość zmiany przeznaczenia pod inną zabudowę, teren ekologicznie czysty, pagórkowaty, do wodociągu ok. 80 m, prąd blisko, cena 10 zł za 1 m² kwadratowy do negocjacji.
IX-92. Lubajny działka budowlana 764 m², cena 12 000 zł do negocjacji.

PANORAMA
Regionu

REDAGUJE KOLEGIUM: Artur Wicki - redaktor naczelny, SIEDZIBA REDAKCJI: ul. Kwiatowa 11, 83-110 Tczew, tel./fax (058) 777-31-92, e-mail: centraina@wpomorskie.pl,
ODDZIAŁY: Gdańsk, tel. (058) 341-80-39, Tczew (058) 777-53-73, Wejherowo (058) 677-11-11, Starogard (058) 775-45-00, Elbląg (055) 235-59-04, Kwidzyn (055) 279-30-59, Malbork (055) 272-55-22, Iława (089) 648-77-66, Grudziądz (056) 462-22-22, Nowy Dwór Gdański (0-55) 648-27-26, Puck (058) 673-45-64, DZIAŁY REKLAM I OGŁOSZENI: Gdańsk, tel./fax (058) 341-80-39, Tczew, tel./fax (058) 777-44-12 oraz telefony we wszystkich oddziałach. WYDAWCA: Grupa Wydawnictwo Pomorskie, ul. Gdańska 32, 83-110 Tczew, tel./fax (058) 777-44-11.
SKŁAD I DRUK: Zakłady Graficzne im. Józefa Czyżewskiego, ul. Kwiatowa 11, 83-110 Tczew, tel./fax (058) 777-31-87. Prenumerata: „RUCH” SA, bezpłatna infolinia nr - 0 800 150 047.
GRUPA WYDAWNICTWO POMORSKIE jest członkiem IZBY WYDAWCÓW PRASY.

REWIA

Nr 27

Krzyżówek

NAGRODA - SOKOWIRÓWKA

GDANSKA LUB PUCKA	DLUGA SUKNIA		ZAKRYWA DZIURE	POSTAC Z „PANA TADEUSZA”	CZASOMIERZ	KONFERENCJA
UTWOR MUZYCZNY	KOCZOWNIK	PRACOWNIK STOCZNI	AJER	MAJOWY EGZAMIN		
	10					6
				ZNAK WROZBA		3
LODOWISKO W KATOWICACH				BABA ... CZYLI CZAROWNICA	12	
OKRASA			14	POLSKA CIEZAROWKA		19
MARGARYNA Z REKLAMY				ZNOSI JAJKA		
SLYNNY MARKIZ FRANC.				ZASADA, REGULULA		
		BIALOSZESWSKI, POETA		OZNAKA ZALOBY		OZNAKA PRZEZIEBIENIA
	4	13		PIECIOKSIAG		
DZIALO					DRZEWO Z GHANY	
OSADNIK				20	MANILA	
NA SKLEPOWYCH POLKACH	OBRAZ O TEMATYCE RELIGIJNEJ				POSTAC BIBLIJNA	DAWNY PAN
	CHEC	ODMIANA CHALCEDONU	2			
				PRACA FIZYCZNA		
				OWOCOWY GATEK		15
ZNAC FIRMOWY	8			BLIE INNE KOLORY		
LAKA W LESIE				NASTĘPSTWO WINY		
				DOPLYW JENSEJU		21
				CZEŚĆ SPŁATY		
COLE ZW. KING		BURZYLMURY			JEDNOSTKA POJEMNOSCI ELEKTR.	
		SZKOCKI DESEN				
SLYNNA NAGRODA FILMOWA	WYSPA Z HAWANĄ			GRECKI BOG WOJNY	ARENA DLA ZAPASNIKOW	WODA MINERALNA
	MARKA PAPIEROSOW	RZYM BOG MILOSCI	16	1		
				DOWODCA KOZACKI		
ZAPORA WODNA				DOWODCA KOZACKI		5
					STALA POSADA	11
	7					
WCZESNA MARCHEW	WIEJE NAD J. GARDA		18	TRZONEK REKOCJES		9

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21

W losowaniu nagrody biorą udział osoby, które w ciągu 7 dni od ukazania się REWII nadesłały prawidłowe rozwiązanie krzyżówki pod adresem redakcji: 83-110 Tczew ul. Kwiatowa 11 z dopiskiem Rewia Krzyżówek nr. 27

Nagrodę (szlifierka kątowna) za rozwiązanie krzyżówek z nr 25/2003 otrzymuje:
pan/pani Elżbieta Nowacka - Starogard Gd.

HOROSKOP 10.11 - 19.11

Baran (21.03-19.04)

To będzie okres sprzyjający podjęciu się nowych wyzwań. Jednak pamiętaj - niezbędna będzie przy tym rozważa. Nim przystąpisz do działania, koniecznie dokładnie zapoznaj się z sytuacją. Bliscy okażą Ci teraz dużą pomoc. Lepiej nie rzucaj się szefowi w oczy. Ostrożnie słuchaj podszeptów swej intuicji. Becher Johannes Robert "Miłość - trudna do ugaszenia substancja samozapalna."

Byk (20.04-20.05)

Nie przejmuj się drobiazgami! W najbliższym czasie uda Ci się załatwić parę bardzo ważnych spraw. Nie zapomnij porozmawiać ze starszymi krewnymi. Chętnie udziela Ci cennych rad. Za zdwojony wysiłek czeka Cię nagroda. Przed Tobą naprawdę nieżył tydzień. Berent Waclaw "Niech błogostawia kochankowie cyklopowe mury i czujne stráže, bowiem tylko w przeszkód goryczy dojrzewa słodycz namiętności naszych."

Bliznięta (21.05-21.06)

Nie możesz zbyt łatwo ulegać emocjom. W najbliższym czasie musisz kierować się głównie rozsądkiem. Otwórz się na potrzeby domowników. Twoje wsparcie zostanie docenione. Nie wdawaj się w słowne przepychanki. Postaraj się poskromić niecierpliwość. Bernard Tristan "Największym grzechem jest grzech miłości - jest tak wielki, że trzeba obojga, żeby go popełnić."

Rak (22.06-22.07)

Nie zmarnuj energii, którą uzyskałaś niedawno. Koniecznie zapisz się np. na kurs dokształcający lub zajmij się dawno porzuconym hobby. Pora na remont albo przezebnowanie. Poprawią się Twoje stosunki z kolegami. Dostaniesz bardzo atrakcyjne zaproszenie. Bierce Ambrose "Miłość: chwilowe obłąkanie, na które lekarstwem jest małżeństwo."

Lew (23.07-22.08)

Trochę się ostatnio popsuło w Twoim życiu. Ktoś o kim myślisz, często popełnia błędy, za które potem oboje cierpicie. Postaw sprawę jasno i przyjmijcie jakieś reguły, żeby już nigdy nie doszło do podobnej sytuacji. Wszystko się wyprostuje. Zobaczysz. Billings Josh "Miłość jest jak odra, przechodzi się ją tylko raz, a im później przychodzi, tym cięższy ma przebieg."

Panna (23.08-22.09)

Będziesz mieć skłonność do przeceniania swoich możliwości. Nie podejmuj się załatwienia zbyt wielu spraw. Jeśli będziesz rozważny, odniesiesz sukces. Nie warto upierać się przy swoim zdaniu. Bliscy trafnie oceniają sytuację. Zamiast narzekać, weź się do roboty. Boccacio Giovanni "Wielu mniema i głosi, że miłość odbiera rozum i ludzi jakoby w głupców zamienia. Zdać mi się, że to mniemanie jest mylne. Miłość niszczy prawdę i nadaje nowe."

Waga (23.09-22.10)

Koniecznie odwiedź kosmetyczkę i kup sobie jakiś nowy ciuch. Mała odmiana doskonale Co robi. Pamiętaj o złożonej niedawno obietnicy. Twoi domownicy czekają na jej spełnienie. Szef nareszcie doceni Twoje starania. Trudne sprawy załatwiają po weekendzie. Bonaparte Napoleon "W miłości jest tylko jedno wyjście - ucieczka."

Skorpion (23.10-21.11)

To nie będzie dobry tydzień na szukanie pracy czy zdawanie egzaminów. Za to świetny do przygotowania się do jednego czy drugiego. Nie przejmuj się tym, że nie wszystko idzie idealnie. Ciesz się z miłych drobiazków. Sumiennością pokonasz przeszkody. Spokoju szukaj raczej na łonie natury. Bratny Roman "Cóż to za wspańiała przyprawa miłości, ta zazdrość."

Strzelec (22.11-21.12)

Najwyższy czas pomyśleć o relaksie. Zajmij się tym, co lubisz, umów się ze znajomymi, idź do fryzjera... Nie podejmuj trudnych tematów, gdyż wszyscy będącicie poirytowani. Nie pozwól sobie teraz popsuć szyków. Brentato Clemens von "Jedynie miłość rozumie tajemnicę: innych obdarować i samemu przy tym stać się bogatym."

Koziorożec (22.12-19.01)

Przyjacieli będzie potrzebować Twojego wsparcia. Wspólnie szybko poradzicie sobie z trudnościami. Wszystko doskonale się ułoży. Bez problemu dogadasz się z bliskimi. Czeką Cię niespodziewane wyróżnienia. Brown J.H "Wielka miłość i wielki sukces wymagają podjęcia wielkiego ryzyka."

Wodnik (19.02-20.03)

Zmian, które zajdą wokół Ciebie, nie da się powstrzymać. Przystosuj się do nowej sytuacji, a wówczas przyniesie Ci ona mnóstwo korzyści. Zrób wszystko, by nie doprowadzić do kłótni. Potem będziesz musiał przeproszać. Postaraj się nie wdawać w dyskusje. Bruyere Jean "Pragniemy być całym szczęściem osoby kochanej, a jeśli to niemożliwe - całym jej nieszczęściem."

Australijsko-Polski Dom Zdrowia Na Wybrzeżu (9)

W tym tygodniu zaczynamy dość szeroki temat, a właściwie dwa tematy, tj. porażenie mózgowie i tarczycę i co się z nią wiąże chorobę Graves-Basedova. W związku z tym, że jest to temat rzeka, na kontynuację zapraszamy państwa do kolejnego numeru. Pamiętajcie, że wciąż na naszych łamach prezentujemy metodę elektrostymulacji, która jest nie tylko innowacyjna, ale i skuteczna.

Porażenie mózgowie to choroba polegająca na paraliżu albo osłabieniu górnej części mózgu. Chory nie może kontrolować pracy mięśni i po-



prawnie wykonywać ruchów. Porażenie jest spowodowane defektem mózgu. Najwyraźniejszymi oznakami choroby są nieskoordynowane, gwałtowne ruchy głowy i zaburzenia mowy.

U chorych dotkniętych porażeniem mózgowym mogą wystąpić zróżnicowane objawy. U niektórych pojawiają się zaburzenia w funkcjonowaniu mózgu, które poza kłopotem fizycznym prowadzą czasem także do upośledzenia procesów umysłowych. Czasami występują u nich trudności z uczeniem się albo niedorozwój umysłowy, jednak niektórzy pacjenci wykazują normalną albo nawet wyjątkową inteligencję, a są upośledzeni fizycznie. Niektórzy chorzy mają kłopoty ze wzrokiem lub słuchem. Ze względu na wyjątkowo duże zróżnicowanie objawów uważa się, że jest tyle odmian porażenia mózgowego, ilu jest ludzi dotkniętych tą chorobą.

Terapia dr Żenni pomaga w walce z: otyłością i nadciśnieniem tarczycy, paralizem po wylewie, przewlekłym bólem, problemami okresu przejściowego, depresją endogenną, uzależnieniami (szczególnie narkotykowym, alkoholowym i tytoniowym), alergiami, symptomami starzenia się organizmu, chorobą Parkinsona, udarem mózgu, cukrzycą, schorzeniami neurologicznymi. Jeżeli jesteście zainteresowani wszelkimi informacjami na ten temat, zapisami na sesje terapeutyczne i 6-cio dniowymi turnusami leczniczymi (są jeszcze wolne miejsca; początek turnusu 8 listopada) lub 3-dniowymi turnusami intensywnego leczenia, dzwońcie pod nr: (058) 536-46-69 lub 0691-355-669 albo bezpośrednio do dr Żenni: 603-887-868 (więcej na stronie www.zenni.w.pl).

REKLAMA



WYŻSZA SZKOŁA
ADMINISTRACJI I BIZNESU
ul. Dąbrowskiego 100, 81-100 Gdynia

są różne sposoby, aby znaleźć się na wysokim szczeblu proponujemy jeden z najlepszych

Studia Podyplomowe

Zarządzanie Zasobami Ludzkimi
Wykłady i warsztaty obejmują następujące tematy:

- analiza potrzeb szkoleniowych
- kontroling personalny
- kultura organizacyjna
- negocjacje i mediacje
- organizacja pionu personalnego
- prawo pracy w praktyce
- rozwiązywanie konfliktów
- strategia personalna nowoczesnej organizacji
- techniki zarządzania zasobami ludzkimi
- ubezpieczenia społeczne i zdrowotne
- uwarunkowania prawno-ekonomiczne
- polityki personalnej organizacji
- wewnętrzne public relations

Zarządzanie i Przedsiębiorczość
Wykłady i warsztaty obejmują następujące tematy:

- organizacja i zarządzanie
- informatyczne systemy w zarządzaniu
- biznes plan
- zarządzanie personelem
- negocjacje w biznesie
- zarządzanie finansami firmy
- psychologia społeczna
- zarządzanie strategiczne
- marketing



Gdynia, ul. Kielecka 7, Rekrutacja /58/ 660 74 10, 660 74 32, e-mail: rekrutacja@wsaib.pl, www.wsaib.pl



Wyżej bez wysiłku

**Peugeot 307. Wyższa wersja
w cenie niższej.**

Teraz możesz
zaoszczędzić
nawet do
7000 zł.

Oferta dotyczy modeli Peugeot 307 hatchback, kombi i SW. Musisz przyznać – to wyjątkowa promocja...

JD - Kulej

SALON-SERWIS-CZĘŚCI
usługi blacharsko-lakiernicze



Liczba samochodów ograniczona. Oferta nie obejmuje aut z serii limitowanych. Szczegóły w salonie.

PEUGEOT. ZAPROJEKTOWANY, BY CIESZYĆ.

81-571 GDYNIA
ul. Chwaszczyńska 178
tel. (058) 629 72 72
fax (058) 629 72 28

82-400 WEJHEROWO
ul. Gdańska 15
tel. (058) 672 11 11
fax (058) 672 05 06

83-110 TCZEW
al. Solidarności 5
tel. (058) 530 00 55

LIRYCY Z ULICY (21)

JESTEM BOGIEM

Dzisiaj prezentujemy Wam kolejny list. Dane zostawiamy do naszej wiadomości, ale Wy spokojnie możecie poczytać, co kolejny hip-hopowiec ma do powiedzenia.

Bardzo lubię PL HH, słucham go i cieszę się, że ta muzyka na dobre wyszła z podziemia. Słucham tych kawałków i stwierdzam, że mają wiele wspólnego z prawdą i sytuacją w tym kraju, hip-hop pokazuje, że to nie tylko my mamy tak ciężko, ale wszyscy... Tak, niestety wszyscy. Sama trochę piszę, jednakże są to wiersze, a nie rymowane teksty.

Rymowane teksty zawierają w sobie pewne przesłanie, np. PFK w "Jestem Bogiem" pomaga ludziom wytrwać do końca dnia, bo kiedy ja mam "doła" i myślę, że sobie nie poradzę, to przypominam sobie, że to ode mnie zależy, co się dalej ze mną stanie, bo skoro to ja jestem Bogiem, to wiele zależy ode mnie samej. To mi dodaje wiary w siebie.

Takie teksty zmuszają nas do refleksji i to mi się podoba, że nie są to bezsensowne rymy, które raper umieścił, bo nic innego nie przyszło mu do głowy.

Oto próbką moich wierszy:

"Zabiły Cię..."
zabiły Cię narkotyki, ludzie i inne
arszeniki... Tak to były pie...

narkotyki.
Lewi kumple, lewe interesy,
lewe gońiane

Biznesy, lewe prochy.
Świat się kręcił w relacji
twoje kanały

I twoja działka.
One Cię zabiły, tak po prostu,
bez małych dawek wstępnych,
od razu Cię zniszczyły
swoją rolę odwaliały...

Nie bawiły się, weszły w twoje życie z butami? - nie
To ty je zaprosiłeś, samobójczy krok

Popelnileś.
I koniec, i ch... zabiły Cię!

"Czyja to wina?"
Czyja to wina
Może moja, że Cię na to namówiłam...

Może twoich kumpłi albo po prostu diler...

Może morfiny, marihuany, amfetaminy,

Heroiny... z czyjej winy?
To była tylko i wyłącznie twoja wina,

Ty się na to namówiłeś, sobie tyle w żyty napie...!
(haszysz też lubiłeś)
Miliony u diler zostawiłeś,

Tak to była twoja wina "Drag"

Początek to była ekstaza,
Totalny odlot, niezłomne mroczenie,

Wielkie podniecenie tym głównem.

Później banki ból i calego ciała,

Czujesz się ciężki, wręcz umierający,

Teraz będzie paw, ale później tragizm.

Drag, nie możesz o nim zapomnieć,

pora oprzytomnieć.
Lubisz być na haju- twoja sprawa,

Wiedz jednak, że ten drag to głównie

Nie zabawa

Jeśli masz dla nas jakieś propozycje, uwagi, komentarze lub własne pomysły; jeśli sam grasz, śpiewasz lub masz coś wspólnego z hip-hopem, napisz do nas: **Panorama Regionu z dopiskiem Liryca z ulicy, ul. Kwiatowa 11, 83-110 Tczew, a wszelkie sugestie zostaną przekazane Cynie, która będzie wiedziała, co z tym zrobić.**

Elo!
Na zawsze wierni H-H

POCZTA Z KOMÓRKI

SMS NR 1
POSZUKUJĘ SPONSOR-KI.609953077.

SMS NR 2
POSZUKUJĘ SPOSORKI DO DOBREJ ZABAWY NR TEL.609953077.

SMS NR 3
NADCHODZĄ DŁGIE WIECZORY-CALKIEM DO RZECZY INŻ +40 Z APETYTEM NA ŻYCIE POZNA PANIA.TOWARZYSKO.TEL 692 771 880,KWIDZYN I OKOLICE.692771880.

SMS NR 4
ELU:> POZDROWIENIA DLA MOICH PRZYJACIÓŁ I RODZINY. BYSIU BARDZO CIĘ KOCHAM I BĘDĘ KOCHAŁ DO ŚMIERCI. - MI-SIEK Z KWIDZYNA . SZACU-NEK.

SMS NR 5
26-LETNI PAN POSZUKUJE SPONSORKI W WIEKU DO45 LAT. 600722979.

SMS NR 6
CHCĘ POWIEDZIEĆ MOJEMU WSPANIAŁEMU I CU-DOWNEMU CHŁOPAKOWI-MARCINOWI, ŻE KOCHAM GO DO SZALEŃSTWA I DZIEKUJĘ ZA TO, ŻE NADAŁ SENS MOJEMU ŻYCIU.TWO-JA EWELINA.

SMS NR 7
ZADZWOŃ TERAZ 693078980 ## CHCESZ MNIE POZNAĆ MAM NA IMIĘ KAROLINA:-) @ 693078980 @@-ROZPALONA-

SMS NR 8
ZADZWOŃ 693078980.

SMS NR 9
POZDROWIENIA DLA ZA-ŁOGI Z HURTOWNI BROWA-RÓW "LIBO". KOZIAR SEN-NIOR JANIK, KOSA. HA HA HA HA JUNIOR.

SMS NR 10
JESTEM MIŁĄ, PUSZY-STA 24-LATKĄ. JEŚLI MASZ NIE WIĘCEJ NIŻ 30 L-CZE-KAM.691350365.

SMS NR 11
JESTEM "LEKARZEM"SE-XU-SZUKAM PACJETKI DO LAT 40-STU.501271472.

SMS NR 12
MAM 29 LAT, PRZYSTOJ-NY, SZCZUPEŁY, SPOTKAM SIĘ Z PANIĄ, KTÓRA POMO-ŻE FINANSOWO-DYSKRET-NY.502972743.

SMS NR 13
26 LETNI PAN POSZUKUJE SPONSORKI W WIEKU DO 45LAT. 600722979.

SMS NR 14
30 LATEK KAWALER WY-SOKI 190 BRUNET SPOKOJ-NY POZNA PANIĄ DO 28 LAT SZCZUPEŁĄ SPOKOJNĄ O MILEJ APARYCJI Z MAL-BORKA LUB OKOLIC,NO-WEGO STAWU
TEL.606443699

UWAGA CZYTELNICY!!!
Numer, pod który możecie przesyłać swoje smsy to 7116. Zanim wpiszesz swoją treść, musisz umieścić tekst: PT.PWG: i swój tekst Pamiętaj, na wszystko masz 160 znaków. Zasada się nie zmienia. Zmienił się tylko numer. Jeszcze jedno: nie zamieszczamy smsów o treści wulgarnej i nieprzyzwoitej. Koszt smsa niewiele droższy, bo 1 PLN+VAT.



BRT - nowy kierunek medycyny Ratunek dla chorych na nerwicę i wrzody

Od lat cierpiałam na nerwicę lekowo-depresyjną. W nocy nie mogłam spać, płakałam. Bałam się wyjść z domu, przestałam spotykać się ze znajomymi. Bez opamiętania lykalam tabletki. Rodzina miała już dość moich zachowań, lecz nikt nie potrafił mi pomóc.

Syn przez przypadek dowiedział się od znajomego o gabinecie biorezonansu, w którym wyleczył się on z wrzodów żołądka i słyszał, że te terapie dają bardzo dobry efekt w leczeniu nerwicy. W zasadzie syn przyprowadził mnie tutaj na siłę. Po siedmiu zabiegach mój stan się poprawił. Przestałam brać leki. W nocy dobrze śpię, jestem spokojniejsza i wraca mi chęć do życia. Z domu wychodzę bez obaw, zauważam swoich bliskich i troszczę się o nich. Moje życie ma teraz sens.

Od kilku lat cierpiałam na wrzody dwunastnicy. Wiosna i jesień - piękne pory roku - wszystkim ludziom przynoszą radość. Ja w tym okresie najbardziej się męczyłam.

Żadne medykamenty nie przynosiły ulgi. Jedyłą szansę ratunku widziałem w biorezonansie. Po cyklu zabiegów lekarz zalecił mi badanie kontrolne - gastroskopię. Wynik zaskoczył mnie i lekarza - zagojenie blizny powrzodowej.

W tej metodzie nie ma niczego nadprzyrodzonego - tak uważa wielu lekarzy w kraju i za granicą. Wszystko opiera się na nauce i tylko nauce. Wymaga to kilku zabiegów i doświadczenia lekarzy. Każdy przypadek rozpatrywany jest indywidualnie. Co ważne, jest to metoda bezpieczna, bez leków i skutków ubocznych.

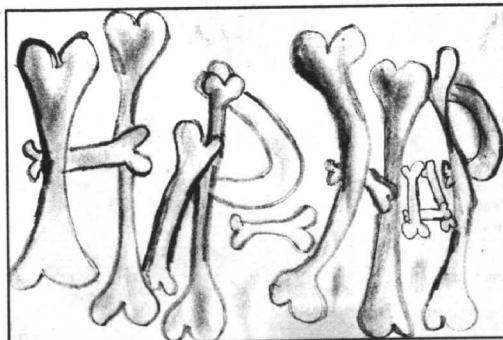
Biorezonansem leczę się:

- alergie, astmę, choroby dróg oddechowych, egzemę, łuszczycę
- stany zwrodnieniowe stawów i kręgosłupa, reumatyzm
- choroby serca i układu krążenia, nad- i niedociśnienie tętnicze
- nerwice, choroby tarczycy, zaburzenia hormonalne
- choroby oczu, skóry i narządu słuchu.

Informacje i rejestracja:

BYDGOSZCZ, ul. ks. Popiełuszki 28,
tel. (052) 375 51 59

GDAŃSK-WRZESZCZ,
ul. Dubois 85, tel. (058) 520 12 90.



CZYTELNICZY OD KUCHNI

W dzisiejszym odcinku porad kulinarnych mamy dla państwa przepis na sa-

łatkę nicejską nadesłany przez panią Agnieszkę z Elbląga. Zapoznajcie się z eta-



pami jej przygotowania i smacznego!

Salatka nicejska

Składniki na ok. 4 porcje
30 dag fasolki szparagowej
4 jajka
główka sałaty lodowej
10 dag oliwek faszzerowa-
nych papryką
3 cebule
puszka tuńczyka w sosie
własnym
2 podłużne strąki papry-
ki
6 łyżek octu
6 łyżek oliwy
1 łyżeczka cukru

Przyrządzenie:

1. Fasolkę oczyścić, pokro-
ić, gotować 15 minut w oso-
lonej wodzie. Odcedzić. Jaj-
ka ugotować na twardo. Przelać zimną wodą. Sałatę
oczyścić i porwać na kawał-
ki. Osączyć tuńczyka. Cebu-
lę oraz paprykę pokroić w
cienkie plasterki.

2. Przygotować sos wine-
gret: ocet utrzeć z solą, pie-
przem i cukrem, wymieszać
z oliwą.

3. Tuńczyka wymieszać z
sałatą, ostudzoną fasolką,
cebulą, papryką, oliwkami i
ćwiartkami jajek. Zalać so-
sem, odstawić na 10 minut.
Podawać z pieczywem.

1 porcja-340 kcal. Czas
przygotowania: 30 minut.

Dziewczyny

prosimy o nadsyłanie
na adres redakcji
Waszych fotografii
wraz z krótką
informacją o Was.
Będziemy wybierali
dziewczynę tygodnia,
miesiąca i roku.
Na laureatki
czekają
interesujące nagrody.



REKLAMA

REKLAMA

repol[®]
www.repol.com.pl

Cała nasza polska przekaźniki

RCD
ATA-TECH
www.ata-tech.com

Przed: Zadzwoń Zobac:

SOPOT, ul. 3 Maja 6a, tel./fax (058) 551-54-32, tel. 550-38-41

Poszukujemy kandydatów

na REDAKTORA

Wymagania: - wykształcenie wyższe,
- doświadczenie w pracy dziennikarskiej,
- umiejętności menedżerskie.

Podania prosimy przysyłać na adres:
Dział Kadr, 83-110 Tczew, ul. Gdańska 32



Audi

Avant.

Więcej niż komfort.



Audi A6 Avant już od 116 400 zł*

W tak atrakcyjnej cenie bogate wyposażenie
m.in.: miękka, skórzana tapicerka, drewniane detale
podkreślające elegancję wnętrza, wielofunkcyjna
skórzana kierownica gwarantująca przyjemność
i wygodę prowadzenia.

To tylko niektóre elementy zdecydowanie wyróżniające
Audi A6 Avant od innych kombi w tej klasie.

Autoryzowany Dealer VW i Audi
Sopot, ul. Kasztanowa 4
tel. (058) 551 33 17
tel. (058) 551 68 54
e-mail: infowaudi@gajos.com.pl

Gajos

* Cena netto Audi A6 Avant 2.0 130 KM z bogatym wyposażeniem przy promocyjnym kursie 1 EUR = 4,25 zł.
Liczba samochodów objętych ofertą ograniczona.

30

Royal market

Duży wybór, dobre ceny!

Z radością informujemy, że w miejscu dotychczasowych **Ediscount**
powstają nowe, samoobsługowe sklepy polskiej sieci Royal market!!!

Braniewo ul. Marynarska 3 (tel. 055/243 09 66) • Ples Piłsudskiego 2 (tel. 055/243 00 45) • ul. Sikorskiego 1 (tel. 055/243 09 28)
Pruszcz Gdański, ul. Batalionów Chłopskich 1 (tel. 058/773 15 31) Tczew, ul. Kulekowa 4 • Centrum Handlowe ECHO (tel. 058/530 06 22)
Brodnica Sikorskiego 5 (tel. 056/493 34 11) • Chojnice 14 Lutego 25 (tel. 052/397 56 96) • Elbląg Armii Krajowej 1-dom handlowy Feniks (tel. 055/235 05 93) •
Grunwaldka 2-główna obłajska (tel. 055/235 06 04) • Nowowiejska 1 a (tel. 055/235 05 87) • Grudziądz Wypichiego 21 (tel. 056/642 86 06) • Kwidzyn Korczaka 3 (tel. 055/279 88 30) •
Malbork Główna 2 (tel. 055/272 20 59) • ul. Targowa 1 (tel. 055/272 00 57) • Nowe Tczewskie 38 (tel. 052/333 83 11) • Nowy Staw Kołtujski (tel. 055/271 56 17) •
Pelplin Dworcowa 26 (tel. 058/536 14 60) • Prabuty Rynek 3 (tel. 055/278 30 21) • • Rada M. Bucza 16 (tel. 058/678 31 61) • Rumia Janowo Stoczników 7 (tel. 058/671 32 92) •
Szum Mickiewicza 46 (tel. 055/277 24 97) • Tczew Wojska Polskiego 22 (tel. 056/532 40 01) • Żwirki 40 (tel. 056/531 66 32) •

Pelen asortyment spożywczy! Bogata oferta artykułów przemysłowych!



3⁵⁹
SOK
pomarańczowy, 2 l

5⁹⁹

KIELBASA
Zwyczájna, 1 kg



Oferta ważna od 13 do 16 listopada (czwartek-niedziela) 2003. Podane ceny zawierają podatek VAT.

250055

GIEŁDA Regionu

**Dziennik
Pomorski**

**Dziennik
Warmii i Mazur**

TYGODNIK OGŁOSZENIOWY
ZIEM PÓŁNOCNYCH



Dodatek bezpłatny

GRUPA WYDAWNICTWO POMORSKIE ROK IX, ISSN 1731-3597

NR 27 (46/551), 12.11.2003 R

W NUMERZE

01 SPRZEDAM MIESZKANIE

SPRZEDAM kawalerkę w Sztumie 38 m², 1300 m². Tel. (055) 277-75-10, ul. Mickiewicza 2/7.

SPRZEDAM M-5 tel. (024) 367 55 94

OD 30 do 120m² bezczynsowe, 800 - 1000zł/m² Malbork 502 151 710 (055) 273 48 69

MALBORK 3-pokojowe, centrum, nowe tel. 607 910 267
3-POKOJOWE pow. 53m² + garaż w Malborku ul. Gen Bema tel. (055) 272 74 16 po godzinie 17.00

SPRZEDAM mieszkanie 4-pokojowe 94m² Malbork lub zamienię na 2-pokojowe 0503 07 70 29

SPRZEDAM mieszkanie 45,70 m² w Malborku tel. (055) 647 16 53

PUCK, sprzedam lub wynajmę mieszkanie 86 m kw. Tel. 0691 542 781 lub (024) 252 37 52

SPRZEDAM w Kwidzynie 51 m² 0 695 412 581

SPRZEDAM mieszkanie własnościowe „stare budownictwo” - 98m², 4 pokoje, piwnica, garaż, ogródek, ogrzewanie gazowe - własne .Kwidzyn, ul. Toruńska tel. (55) 262 91 14 0 608 320 723

MIESZKANIE 35 m² lub większe w Sadlinkach k/Kwidzyna sprzedam 0 600 804 884 rano lub wieczorem (055) 261 54 19

SPRZEDAM kawalerkę 26,5 m² w Kwidzynie, tel. 0609 087 974.

SPRZEDAM mieszkanie własnościowe na Os. Konstytucji 3 Maja, 4 piętro, 60 m², 3 pokoje, p. komfort, Starogard Gd., tel. (058) 56 297 15, 0506 675 890

MIESZKANIE w Kaliskach 52 m², 3500 zł, tel. 0607 621 399

SPRZEDAM mieszkanie 2-pokojowe w Starogardzie Gd. blisko dworca, tel. (058) 56 112 09 po 16.00

SPRZEDAM mieszkanie trzy pokoje na Os. Piastów, parter, nowe budownictwo, Starogard, tel. (058) 56 174 25, 0604298 539

MIESZKANIE 4-o pokojowe 111 m² Starogard, Aleja Wojska Polskiego, I p., cena do uzgodnienia, tel. (058) 56 259 13

SPRZEDAM mieszkanie własnościowe M-5, 4 pokoje, I piętro na Osiedlu Sikorskiego w Skarszewach, tel. (058) 588 21 38, 0508 173 428

SPRZEDAM mieszkanie 61 m² w Starogardzie, tel. (058) 56 301 38

02 KUPIĘ MIESZKANIE

KUPIĘ mieszkanie 65-80 m² Tczew, tel. 777-52-18.

KAWALERKĘ, Tczew-zdecydowanie, 058/533-86-35, 0505-413-409

KUPIĘ kawalerkę lub dwa pokoje do 47.000 zł tel. (055) 647 33 99

MIESZKANIE w Pucku 2-pokojowe, nieduże, w bloku najlepiej na I piętrze kupię. Tel. 0502 561 880

MIESZKANIE 2-pokojowe na trasie Puck-Wejherowo kupię. Tel. (058) 673 32 05

KUPIĘ mieszkanie w Starogardzie lub okolice. Cena do 55 tys. zł., tel. 0605 089 762

03 DOMY

SPRZEDAM dom piętrowy 165 m², posesja 520 m² zadbaną podwójny garaż, ogród zimowy 30 m², sąsiedztwo parku miejskiego. Tczew, cena 360.000 zł, tel. 346-99-79.

DOM szeregowy zewnętrzny Szklane Domy, 270 tys. zł, Tczew, tel. 0602-116-521.

KUPIĘ do remontu Tczew, tel. 0602-215-178.

SPRZEDAM dom 210 tys. + sklep, Tczew. Tel. (058) 531-53-98, kom. 0602-633-032.

PILNE! Sprzedam dom, Tczew-Rokitki, stan surowy, 120 tys. zł, 0501-593-307

MALBORK - sprzedam dom wolnostojący 137m² wraz z pomieszczeniem 100m² (058) 56 220 46, 603 314 125

DOM parterowy w Malborku - kupię tel. 608 244 434

MALBORK - sprzedam dom jednorodzinny cena 200 tys zł tel. (058) 56 220 46, 603 314 125
SPRZEDAM parter domu 72 m² własnościowe w Kwidzynie (55)279 37 66 0 609 618 540

DOM w Sadlinkach 150 m² + działka 1000 m² w Sadlinkach sprzedam tel. 0 600 804 884

SPRZEDAM dom o pow. mieszkalnej ok. 150 m² na osiedlu "Bajkowym" w Kwidzynie, tel. (055) 277 34 25.

KWIDZYN - sprzedam dom 140 m², działka 650 m², tel. 0605 745 915.

KUPIĘ rozpoczętą budowę lub działkę w Starogardzie, tel. 0502 468 680

SPRZEDAM dom jednorodzinny 188 m² działka 706 m² Os. Łąpiszewo w Starogardzie Gd., tel. 0609 020 359

SPRZEDAM dom wolno stojący, nowy pow. 130 m² na działce 2020 m² w tym staw około 800 m², tel. (058) 56 141 81 godz. 18.00

SPRZEDAM dom bliźniak (II części każda ok. 200 m²) w Starogardzie (wszystkie media - gaz, prąd) I część częściowo wykończona, II część standardowa, zamieszkała, każda część może zostać sprzedana osobno, tel. 0600 053 408

OGŁOSZENIA DROBNE

- Sprzedam mieszkanie
- Kupię mieszkanie
- Domy
- Nieruchomości
- Zamiana
- Mam do wynajęcia
- Poszukuję do wynajęcia
- Lokale
- Działki
- Garaże
- Motoryzacja - sprzedaż
- Motoryzacja - kupno
- Motoryzacja - usługi
- Sprzęt rolniczy
- Artykuły rolnicze
- Zwierzęta
- Kupno
- Sprzedaż
- Różne
- Nauka
- Praca
- Usługi
- Kredyty i ubezpieczenia
- Zdrowie
- Matrymonialne
- Turystyka
- Zguby
- Przetargi

str. I - VIII

WYDAWNICTWO POMORSKIE

WYNAJMIE NA KORZYSTNYCH
WARUNKACH

POWIERZCHNIE
BIUROWE

w swoim budynku
przy ul. Gdańskiej 32 w Tczewie

Zapewniamy atrakcyjną lokalizację (obok Urzędu Skarbowego), doskonałą infrastrukturę techniczną, miejsca parkingowe oraz dozór obiektu.

Zainteresowanych prosimy o kontakt:
telefoniczny (058) 777 44 11, kom. 0502 179 772
lub osobisty w godz. 8.00-16.00 w biurze.

KREDYTY

BANKOWE ORAZ INNE FORMY FINANSOWANIA
NOWA EUROPEJSKA OFERTA!

„Tak powinno być w każdym BANKU”

5.000 PLN	rata od	55,16
20.000 PLN	rata od	86,67
40.000 PLN	rata od	173,33
100.000 PLN	rata od	433,33
150.000 PLN	rata od	650,00

- Różnice Emerytal. Rentniczy - spłata do 25 lat -
- bezpłatne wnioski
- krótkie terminy weryfikacji -
- bez zdolności kredytowej -

**NOWA OFERTA
KUPON
PROMOCYJNY**

ELBLĄG: ul. Łobeczna 60 lp. tel. (55) 236 27 97
WEJHEROWO: ul. Sobieskiego 227 II p. tel. (58) 672 23 51 w. 19
GRUDZIĄDZ: ul. Dworkowa 44 lp. tel. (56) 462 13 20
STAROGARD GD.: ul. Kołtuński 34-F II p. tel. (58) 562 51 26

* Oferta Bankowa i promocja finansowa. Istotne zmiany nie akceptujemy. 250048

DAEWOO Lanos rok 1999, 15, 16V, srebrny metalik, wspomaganie kierownicy, elektryczne szyby, centralny zamek, bezwypadkowy, przebieg 35 tys, udokumentowane, zadbane, stan b. dobry, tel. (058) 56 139 14, 0602 312 873 02/14031

Fiat

KUPIĘ każdy model. Tel. /058/ 582 44 51, 0694 12 45 67. 11/rk/aris

FIAT 126, 1990, zadbane 1850 zł, tel. (058) 588 56 24 02/14057

CINQUECENTO 700, 1996/97 r., zielony metalik, autoalarm na pilota, boczne szybki uchylane, zadbane, cena 8200 zł, tel. (058) 588 50 72, 0506 350 004 02/14035

FIAT CC 704 cm, stan dobry, prod. 1993, przebieg 76000 km, autoalarm, szyberdach, radio, wiadomość Skórcz, tel. (058) 582 44 45 02/14040

FIAT Seicento 1999, poj. 900, kolor czerwony, przebieg 69 tys., I właściciel, bezwypadkowy, dokumentacja, zadbane, stan b. dobry, tel. (058) 56 139 14, 0602 312 873 02/14031

FIAT Seicento 900, rok produkcji 2001, 40 000 km, lakier metalik, elektryczne szyby, cena 17 000, tel. (058) 532 84 94 02/14060

FIAT Ducato 1993 r., 2,5 TD, tel. (058) 56 259 01 02/13955

FIAT Seicento 1,1, 99 r., 69 tys km, I właściciel, bezwypadkowy, stan bdb, tel. (058) 56 127 81 02/14032

FIAT Seicento 900, 2001 r., kolor ceglasty metalik, elektryczne szyby, I właściciel, 40 tys km, cena 16000 zł, z oponami zimowymi, tel. (058) 532 84 94, 0601 802 952 02/14083

Ford

FORD Mondeo tranzit, sierra scorpion części. Tel. 0602-215-178. nr 01/34/20.10

FORD Tranzit, 2,5 D, 1988 rok, lub zamienię. Tel. (058) 588-50-65. nr PO 180/27.10

FORD escort cl, 1,8 D COMBI 1992 TEL. (055) 275 11 25 03/01/17.10

FORD - orion 1,4 - 91r, 0 604 062 527. 03/02/29.10

SPRZEDAM samochód Transit D 2,5, bus, 9-osobowy, w dobrym stanie, po bardzo małym przebiegu, możliwa faktura VAT, tel. (058/531-64-12 010397/27.10

Honda

KUPIĘ Civic od 94 r. Tel. /058/ 582 44 51, 0694 12 45 67. 11/rk

Kia

SPRZEDAM KIA RIO 1,3 rok produkcji 2002/3 nowa 150 km przebieg tel. 0501 479 799 04/08/04.11

Mercedes

MERCEDES 190 D, 2,0 D, 1985 rok, 190 tys km, rok w kraju, karta pojazdu, stan bdb, tel. 0691 769 789 02/14046

MERCEDES 208, wysoki, długi, rok 1990, tel. (058) 588 55 94 02/14041

MERCEDES 310 wysoki, długi, rok 1993, tel. 0600 587 342 02/14041

MERCEDES 208, pojemność 2,3 D, rok 1991, tel. (058) 56 217 11, 0693 522 439 02/14030

MERCEDES C klasa, 220 D, 1996/97, w rozliczeniu tańszy, tel. 0502 468 680 02/14060

Motory

MOTOCYKL - MZ-150, pełna dokumentacja, cena 700 zł, tel. (058) 56 202 08 02/14081

Nissan

NISSAN Sunny 1992 r. części. Tel. 0602-215-178. nr 01/34/20.10

Opel

KUPIĘ - Astra, Corsa Vektra. Tel. /058/ 582 44 51, 0694 12 45 67. 11/rk/aris8

OMEGA części. Tel. 0602-215-178. nr 01/34/20.10
SPRZEDAM samochód Opel Corsa rok produkcji 1997, poj. 1,4 benzyna - gaz, atrakcyjna cena 696 407 822 (055) 272 97 96 po 17.00 04/17.10

SPRZEDAM Opel Kadet 1,6D, rok 1986, tel. 0507 027 331 02/14059

ASTRA combi 1,7 Diesel, 1992/93 r., kolor niebieski, wspomaganie kierownicy, autoalarm na pilota, radiomagneton, immobilizator, obrotomierz, stan bardzo dobry, tel. 0603 494 630 02/14055

OPEL Omega 2,3 TDi, rok 1989/90, tel. (058) 56 293 16 02/14055

OPEL Corsa B. 1,4, 1996 r., 5 drzwi, salonowy, tel. (058) 562 16 34, 0696 417 849 02/14044

OPEL Astra Sedan, rok 1996/XI, poj. 1,4 - 16V (90 KM), ciemny metalik perla, kupiony w salonie, I właściciel, Air Back, ws. Kierownicy, radio na pilota, stan idealny, cena 19,300 zł, tel. (058) 56 111 72, 0501 675 382 02/14036

OPEL Omega 1992, 2,3 Diesel Sedan, serwisowany, 11 tys., tel. (058) 588 56 24 02/14058

OPEL Astra Combi, 1,7 TDi, 1995/96 r., wspomaganie kierownicy, centralny zamek, radiomagneton, immobilizator, obrotomierz, ryling, roleta, stan b. dobry, cena 17.300 zł, tel. (058) 588 50 72, 0506 350 004 02/14035

OPEL Corsa 98, poj. 1,0, burkund perla, 19 tys., tel. (058) 56 691 05, 0503 094 217 02/14038

OPEL Vectra 1,6 benz., 1992 r., biały, ABS, WK, SD, CZ, AA, tel. (058) 56 297 18 02/14079

Peugeot

KUPIĘ 206, 406, 106. Tel. /058/ 582 44 51, 0694 12 45 67. 11/rk/aris8

Polonez

KUPIĘ Caro ATU. Tel. /058/ 582 44 51, 0694 12 45 67. 11/rk/aris8

POLONEZ FSO 1500, 125PN, rok prod. 1988, cena 500zł, 0602-495-063 01/07/31.11

SPRZEDAM Poloneza Caro Plus 1,6 CSI, rok produkcji 2000, autoalarm, wspomaganie kierownicy, katalizator, ciemny błękit - metalik, przebieg 32 000km tel. 0601 94 06 03 04/02/06.11

POLONEZ 96 r., 1600 GLI, nowa JG, AA, CZ, 6000 zł, Starogard Gd, tel. (058) 56 144 51, 0601 390 132 02/14061

Renault

KUPIĘ Megane, Clio, Laguna. Tel. /058/ 582 44 51, 0694 12 45 67. 11/rk/aris8

RENAULT Megane 1,4, 1998 r., zakupiony w salonie, I właściciel, 5 drzwi, wspomaganie kierownicy, centralny zamek na pilota, immobilizator, bezwypadkowy, pełna dokumentacja, przebieg 73 tys, tel. (058) 56 139 14, 0602 312 873 02/14031

Seat

KUPIĘ - Cordoba, Toledo. Tel. /058/ 582 44 51, 0694 12 45 67. 02/139aRIS

SEAT Ibiza CL, 1995 r., 1,9 D, 5 drzwi, 148 tys. km, 15,5 tys. zł. Tel. 531-34-47. nr 05/04/31.10

SEAT Cordoba 1998, tel. (058) 562 96 31 02/11052

Skoda

SKODĘ 105 rok prod. 1984 sprzedam w całości lub na części. Tel. (0-55) 648-29-29 02/139GZ

SKODA Favorit rok 1991, tel. 0505 486 996 02/13940

SKODA Favorit 1992 LS garazowany, stan b. dobry, I właściciel, tel. (058) 588 56 24 02/13928

SKODA Favorit 1991 r., po blacharce, nowa instalacja gazowa, tel. (058) 56 208 56 02/13949

SKODA Favorit 1,3 benz, rok 1991, tel. 0604 531 215 02/11055

SKODA Favorit 1991 rok, 1,3 benzyna, wiśniowy, stan bdb, auto alarm, radio, tel. 0502 791 745 02/14053

SKODA Favorit, 1992 r.,tel. 058/532-12-67 01/01/7.11

Toyota

TOYOTA Corolla 1,6 89/96 IG, CZ, Opony zimowe. Tel. (055) 272 72 86 04/03.11

SPRZEDAM Toyote Corola, 83 r., 1,8 дизел, na części, tel. (058) 56 200 08 02/13943

TOYOTA Avensis 1998, I właściciel z salonu, tel. 9058) 56 294 53 02/14075

Volkswagen

GOLF II 1990, 1,6 TD, Semlin, tel. (058) 56 167 24 02/14051

VOLKSWAGEN Polo 1,0, 1997 z salonu, tel. (058) 562 94 53 02/14052

VW GOLF III Kombi, 1,4 benz., 94 r., wiśnia metalik, AA, CZ, 20,500 zł, zadbane, tel. (058) 775 20 91, po 16.00 02/14062

VW GOLF 1,6D, 88 - sprzedam, tel. 0504 459 899 02/11/0039

VW PASSAT 1,8, benz., combi, 92r., 11 tys. zł , tel. 0502-748-323 01/03/4.11

**FIRMA „LINGENN”
SPRZEDA NA DRODZE BEZPRZETARGOWEJ
NIŻEJ WYMENIONE SAMOCHODY**

tel.kom. +48 606 594 798, tel. biuro (076) 721 86 61

MODEL	SILNIK	ROK PROD.	KOLOR	CENA
Citroen C3	1,4 HDI	2002	srebrny metalik	34 tys. PLN
Ford Focus Ghia	1,8 TDCI	2002	grafitowy metalik	36 tys. PLN
Ford Mondeo Ghia	2,0 TDCI	2002	wiśniowy metalik	43 tys. PLN
Nissan Primera	2,0 TDi	2002	granatowy metalik	39 tys. PLN
Opel Vectra	2,2 DTi	2002	czarna perla	40 tys. PLN
Seat Alhambra	1,9 TDi	2002	zielony metalik	56 tys. PLN
Skoda Fabia	1,9 TDi	2002	niebieski metalik	29 tys. PLN
Skoda Octavia	1,9 TDi	2002	srebrny metalik	37 tys. PLN
VW Golf IV	1,9 TDi	2002	czarna perla	39 tys. PLN
Mercedes Sprinter 316	2,7 Cdi	2002	biały perla	58 tys. PLN
Mercedes Vito 112	2,2 Cdi	2002	srebrny metalik	46 tys. PLN

ŻWIR, piasek, czarnoziem, transport 6-8 ton, Starogard, tel. (058) 56 235 76, 0503 580 118

TRANSPORT piasek, czarnoziem, gruz, tel. (058) 56 123 76, 0692 688 214

PROFESJONALNE pranie dywanów i tapicerki, Tel. (058) 536-17-17 i 0691-353-536.

CZYSZCZENIE dywanów, wykładzin, tapicerki, (058)532-27-39, 602-89-90-69.

"**IMPULS**" Zespół Muzyczny widowiskowawczy (cyfra), (058) 777-26-40, 0601-640-752. **ZESPÓŁ** muzyczny kucharki. Tel. (058) 531-58-06.

ZESPÓŁ muzyczny "Tamir". Tel. 0608-533-919.

PRANIE, czyszczenie wykładzin i dywanów wystawiam rachunki. Tczew, tel. (058) 532-53-23, 0504-857-686.

NAPRAWA telewizorów. Tel. 531-07-00.

KOMPUTEROWE przepisywanie, oprawa, profesjonalnie, 058/532-66-69

NAPRAWA sprzętu RTV u klienta, tel. 058/533-70-89, 058/777-03-04

DOCHODZENIE odszkodowań od polskich i zagranicznych towarzystw ubezpieczeniowych, tel. 058/763-19-74

NAPRAWA pralek, lodówek, zamrażarek, wszystkich typów - bezpłatny dojazd, tel. (058) 562 29 27, 0605320844.

ARCHIWIZACJA nagrań na nośnik DVD do odtwarzaczy stacjonarnych, tel. 0604 468 563, (058) 775 20 31 od 10.00 - 18.00

ZESPÓŁ Joker, wesela, imprezy, tel. (058) 56 253 01

CZYSZCZENIE antyalergiczne dywanów, tapicerek, tanio, tel. (058) 56 297 44, 0608 032 744

KOMPUTEROWE przepisywanie tekstów, tanio, tel. (058) 56 297 44

PRZEPISYWANIE komputerowo prac semestralnych, dyplomowych, magisterskich, CV, listów motywacyjnych i innych tekstów. Starogard Gdański, tel. 0606 222 631, (058) 56 263 35 po 19.00

KOPANIE i pogłębienie stawów, tel. 0505 486 996

USŁUGI ogrodnicze, kostka brukowa, ogrodzenia, oczka wodne, tel. 9058) 56 019 31

ZŁOTA rączka - remonty, tanio, solidnie, wszystkie prace, tel. 0604 877 748

CZYSZCZENIE dywanów i tapicerek, tel. (058) 56 109 08, 0505 592 007

OFERUJĘ masaż z użyciem materaca wibracyjnego w domu klienta - atrakcyjne ceny, tel. 0606 928 163

23 KREDYTY I UBEZPIECZENIA

TYLKO u nas kredyt gotówkowy, hipoteczny na wypadek utraty pracy. Tczew, ul. pl. Hallera 23 (parter). Tel. 530-28-18, 692-114-164, 695-479-472.

GWARANTOWANE kredyty bankowe, bez poręczycieli bez ograniczeń wiekowych, znikoma zdolność kredytowa 83-110 Tczew, ul. Obr. Westerplatte 24 p. 3. Tel. (058) 531-05-37.

KREDYTY: bez ograniczeń wiekowych, poręczycieli, zgody współmałżonka. Minimalne dochody. Kredyty mieszkaniowe, rolnicze, gospodarcze z kilku banków. Spłata ZUS, US. 058/532-16-00, 058/562-91-36, 0606-96-88-15, całodobowo.

PROMOCYJNE kredyty samochodowe 8,9% PLN-FIAT, 058/532-16-00, 0606-96-88-15, całodobowo.

KREDYTY bez poręczycieli gotówkowe, ratalne, hipoteczne - formalności u klienta w domu. Zatrudnimy osoby do zawierania wniosków kredytowych tel/fax (055) 272 94 26, 0607 556 149

KREDYTY gotówkowe, hipoteczne, pożyczki, oferta kilku banków, osoby zadłużone, bez ograniczeń wiekowych 0% opłat wstępnych Malbork ul. Kościuszki 19/2 tel. (055) 647 32 33 kom. 0601 555 703, 0507 788 959

KREDYTY hipoteczne na kupno mieszkania, budowę, spłatę innego kredytu lub zadłużenia - również rolnikom. Starogard Gd. Tel. 562 39 28

KREDYTY hipoteczne na dowolny cel, spłatę innego kredytu - również rolnikom, Starogard Gd., tel. 56 239 28

KREDYTY - emeryci, renciści, dochód od 450 zł, 058/777-00-57 od 11.00-17.00

KREDYTY - dojazd do 100 km, 058/777-00-57 od 11.00-17.00, 0602-19-79-48

SZYBKI kredyt bankowy, 0602-197-948

24 ZDROWIE

GINEKOLOG, Tczew - najtaniej, pełna dyskrecja. Tel. 0604-237-647.

SPECJALISTYCZNY gabinet ginekologiczny - Tczew, ul. 1 Maja 18 (dawnie pogot. kolejowe). Przychodnia "Twoje Zdrowie", lek. Tadeusz Sikorski, przyjmuje we wtorki i czwartki w godz. 16.00-17.30. **Na RUM bezpłatnie**. Umawianie wizyt, tel. (058) 531-06-93 lub 0604-237-647.

GINEKOLOG - BEZZABIEGOWO. TEL. 0603-666-954.

GINEKOLOG - ZABIEGI. TEL. 0603-666-954

UROLOG - dr n. med. Arkadiusz Mikszewicz, Tczew, ul. Wąska 50. Tel. (058) 531-00-43, wtorki od 15.00-16.00.

GABINET stomatologiczny. Leczenie doraźne, zachowawcze, chirurgiczne, protetyczne. Wejherowo, w budynku Pogotowia. Pon.- pt.: 19.00-24.00; sob., niedz., święta: 10.00-24.00. (058) 677-53-62

STOMATOLOG - Marek Burdy ul. Sprzymierzonych 106 B Malbork tel. (055) 272 61 64, 0601 642 134

GINEKOLOG Farmakologicznie zabiegowo 0501 536 770

OŚRODEK TERAPII PSYCHOLOGICZNEJ I TRENINGU - Alicja Zborowska Gordowy - psychologiczna terapia nerwicy i depresji, terapia rodzinna, rozwój osobisty tel. (055) 647 85 82, 0602 777 785

PSYCHOTERAPIA dorosłych i młodzieży, Gabinet Psychoterapii i Edukacji, Janusz Stanek. Puck. Tel. 0602 258 476

DERMATOLOG, Dr Med. Mario Smętek, Starogard Gd., ul. Juranda ze Sychowa 2 (Przychodnia "Medyk", wtorki 15.30-17.00), tel. 0502 06 46 86

UROLOG Adamkiewicz, USG jamy brzusznej, ul. Kościuszki 5 w Starogardzie, w godz. 16.00 - 18.00

GABINET kosmetyczny jesienią promocja, tel. (058) 56 233 58

REHABILITACJA, masaż, gabinet wizyty, tel. (058) 56 233 58

AKUMED - Ośrodek Akupunktury i Medycyny Naturalnej dr. Białocerkowski. Leczenie dolegliwości bólowych kręgosłupa, stawów, głowy, nerwicy, zaburzeń alergicznych i odpornościowych, uzależnień. Starogard GD. ul. Skarszewska 10a , tel. (058)56277 81

GABINET kosmetyczny Krystyna Mazur, Starogard, tel. (058) 56 233 58

BÓLE kręgosłupa, głowy, masaż, rehabilitacja Starogard ul. Skorupki, tel. (058) 56 233 58

25 MATRYMONIALNE

POŚREDNICTWO Zawierania Znajomości, 83-200 Starogard, ul. Kościuszki 47, tel. (058) 56 283 47

Ogłoszenia i przetargi

WDOWA lat 45 szuka Pana z mieszkaniem - pracującego, we-sołego, inteligentnego, sympatycznego. K. St. 83-200 Starogard gd., ul. Hallera 17, Poste- Restante, Urząd Pocztywo

WDOWIEC, po 40. z 13-letnią córką, niebrzydki, wysoki, wykształcony, z mieszkaniem pozna Panią do 35. roku, również Panna z dzieckiem, miła, sympatyczna, spokojna, finansowo niezależna. Oferty listownie kierować: Biuro Ogłoszeń, ul. Gdańska 32, 83-110 Tczew z dopiskiem "Oferta nr 11"

26 TURYSTYKA

LEBA Wolne pokoje - tania, dobry standard. Cały rok. Tel. /059/ 866 11 78

MALBORK - tanie noclegi tel. (055) 272 44 59

NOCLEGI, tel. 588 48 26

SPRZEDAM apartament hotelowy na Wyspach Kanaryjskich (Teneryfa), obecna cena kupna 40.000 zł, sprzedam za 25.000 zł, tel. 0691-78-43-53

27 ZGUBY

ZAGUBIONO legitymację studentką Pomorska Wyższa Szkoła Polityki Społecznej i Gospodarczej, Karol Głanier, tel. 56 231 38

ZAGINEŁA legitymacja studentka UG na nazwisko D. Bierut o numerze 124816

DRODZY CZYTELNICY!

Proponujemy Państwu nową formę zamieszczania ogłoszeń drobnych. Każdy może nadać ogłoszenie z miejscowości, w której mieszka, bez potrzeby udawania się do naszych biur ogłoszeń. Wystarczy wyciąć z gazety i wypełnić kupon, licząc słów - maks. 20 - należy pomnożyć przez cenę jednego słowa - 76 gr dla osób fizycznych - i sumę wpłacić na nasze konto przekazem pocztowym. Dowód wpłaty i kupon prosimy przesać pod adresem naszej redakcji lub telefonicznie fax (058) 777 32 25. Termin realizacji zlecenia w ciągu 7 dni od otrzymania kuponu.

OGŁOSZENIA DROBNE OGŁOSZENIA DROBNE

OGŁOSZENIA DROBNE

GIEŁDA Regionu KUPON GIEŁDA Regionu

Imię i nazwisko:
Adres:
Dział:
Treść ogłoszenia (do 20 słów)

Cena 1 słowa: 76 gr brutto - dla osób fizycznych.
Kupon z dowodem wpłaty na konto:
BRE BANK S.A. Oddział Regionalny Gdańsk 11401065-00-293061-PLNCURR01-51 prosimy przesać pod adresem: **GRUPA WYDAWNICTWO POMORSKIE sp. z o.o. 83-110 Tczew, ul. Gdańska 32 skr. pocz. 63**

OGŁOSZENIA DROBNE OGŁOSZENIA DROBNE